**UNIVERSAL REMOTE CONTROL SFB 10.1 B2**

(GB) (CY)

UNIVERSAL REMOTE CONTROL

Operating instructions

(GR) (CY)

Τηλεχειριστήριο γενικής χρήσης

Οδηγίες χρήσης

(DE) (AT) (CH)

UNIVERSALFERNBEDIENUNG

Bedienungsanleitung

(GB) (CY)

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

(GR) (CY)

Πριν ξεκινήσετε την ανάγνωση, ανοίξτε τις δύο σελίδες με τις εικόνες και εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργίες της συσκευής.

(DE) (AT) (CH)

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND/GERMANY

Last Information Update - Έκδοση των πληροφοριών
Stand der Informationen:
10/2013 · Ident.-No.: SFB 10.1B2 102013-3

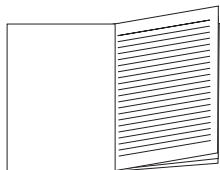
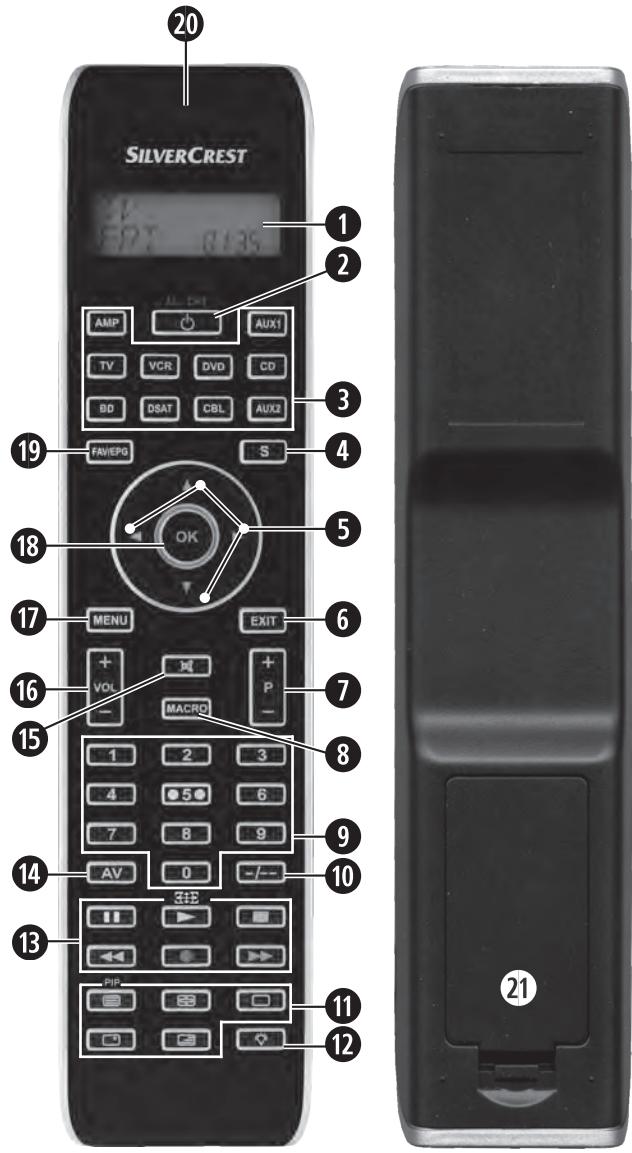
GB / CY	Operating instructions	Page	1
GR / CY	Οδηγίες χρήσης	Σελίδα	29
DE / AT / CH	Bedienungsanleitung	Seite	61

IAN 93436

(GR)
(CY)

IAN 93436

(GR)
(CY)



INDEX

PAGE

Important safety instructions	2
Proper use	3
Device summary	4
Initial use	4
Unpacking the device/checking the package contents	4
Inserting the batteries	5
Operating components	6
LCD display	6
Buttons	6
The configuration menu	10
Menu language configuration	12
Code configuration (Programming the remote control)	12
Programming by brand code search	12
Programming by manual code input	13
Programming by automatic code search	14
System configuration	15
Setting the time	15
Setting the date	15
Adjust contrast	16
Background Illumination	16
Setting the global volume/mute switching	16
Select a Tape-/Disc device for direct operation	17
Setting the lock function	18
System reset	18
Timer configuration	19
Sleep timer	19
Event timer	19
Delete Timer	20
Learn configuration	20
Code learn function	21
Macro configuration	22
Favourites channel	23
Volume control	25
Vol +/-, ☓ (Mute switching)	25
For operation	25
All OFF	25
Cleaning and storage	26
Faults / Remedies	26
Disposal	27
Technical data	27
Note regarding conformity	28
Importer	28
Warranty & Service	28

UNIVERSAL REMOTE CONTROL

SFB 10.1 B2

Introduction

Congratulations on the purchase of your new appliance. You have clearly decided in favour of a quality product. These operating instructions are a part of this product. They contain important information in regard to safety, use and disposal. Before using the product, familiarise yourself with all of these operating and safety instructions. Use the product only as described and only for the specified areas of application. Retain these instructions for future reference. In addition, pass these documents on, together with the product, to any future owner.

Copyright

This documentation is copyright protected. All rights including those of photographic reproduction, duplication and distribution by means of particular methods (for example data processing, data carriers and data networks), wholly or partially as well as substantive and technical changes are reserved.

Important safety instructions

⚠ Warning

A warning of this danger level signifies a possible dangerous situation. If the dangerous situation is not avoided it can lead to injuries. The directives in this warning are there to avoid personal injuries.

⚠ Important

A warning of this danger level signifies possible property damage. If the situation is not avoided it can lead to property damage. The directives in this warning are there to avoid property damage.

ⓘ Note

A note signifies additional information that assists in the handling of the device.

⚠ *Warning of injury danger as a result of improper handling of batteries!*

Batteries must be handled with special care. Take note of the following safety instructions:

- Keep batteries well away from children. Children can put batteries into their mouths and swallow them. If a battery is swallowed medical assistance must be sought IMMEDIATELY.
- Do not throw batteries into a fire. Never subject batteries to high temperatures.
- Explosion hazard! Non-rechargeable batteries must never be recharged.
- Do not open the batteries or short-circuit them.

- Battery acid leaking from a battery can cause inflammation of the skin. In event of contact with the skin, rinse with large amounts of water. If the liquid comes into contact with your eyes, rinse thoroughly with water, do not rub and immediately consult a doctor.

Attention!

The Universal remote control contains an infrared diode of laser class 1. In order to avoid eye injuries do not look at the diode with optical devices.

Damage to the device

- If the device is defective, do not attempt to repair it yourself. In case of damage, contact the manufacturer or the manufacturer's service hotline (see chapter „Warranty & Service“).
- If liquid escapes from the device or if the device has been otherwise damaged, it must be inspected by the manufacturer or the manufacturer's service hotline. Contact the manufacturer or the manufacturer's service hotline (see chapter „Warranty & Service“).
- Take the batteries out of the battery compartment as soon as they are depleted.
- If you will not be using the device for a long period of time, remove the batteries to prevent them from discharging.
- Always change all batteries at the same time and always use batteries of the same type.

Proper use

Children may only operate the remote control under adult supervision.

The universal remote control can replace a maximum of ten remote controls. It can only be used for entertainment electronics with infrared receivers. The functions of the Universal remote control essentially correspond to those of the original remote control. The universal remote control is intended for private use. It is not suitable for commercial use.

Any other use is considered improper use. The manufacturer accepts no responsibility for damage caused by improper handling or unauthorized reconstruction.

Device summary

(See fold-out page)

- ① LCD display
- ② ⌂/ALL OFF button
- ③ Device buttons
- ④ S button
- ⑤ Arrow buttons
- ⑥ EXIT button
- ⑦ P +/– buttons
- ⑧ MACRO button
- ⑨ Number buttons
- ⑩ Button for one or two digit programme numbers
- ⑪ Teletext function buttons
- ⑫ Illumination button
- ⑬ Playback buttons
- ⑭ AV button
- ⑮ Mute switching
- ⑯ VOL +/– buttons
- ⑰ MENU button
- ⑱ OK button
- ⑲ FAV / EPG button
- ⑳ Infrared sender/receiver
- ㉑ Battery compartment cover

ⓘ Tips:

- The functions described here pertain to the theoretically ideal circumstance that the button structure of the respective original remote control is identical to this universal remote control. This only occurs, however, in rare cases. If, therefore, not all of the original remote control's functions can be reproduced it is not due to a deficiency in the Universal remote control.
- All the brand names used in these instructions or in the accompanying code list are trademarks of the corresponding companies.

Initial use

Unpacking the device/checking the package contents

⚠ Warning!

Keep the plastic packaging well away from small children.
There is a risk of suffocation!

- Unpack the device and accessories.
- Check the package contents (see fold-out page):
 - Universal remote control (URC),
 - Operating instructions,
 - Manufacturers directory with device code list:
 - 2 x 1,5 V Batteries, type AAA/LR03 (Micro)

i Note: Transport damage

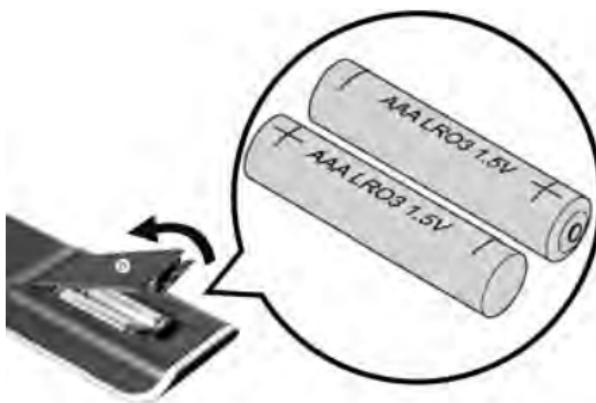
If you notice any transport damage contact the manufacturer or the manufacturer's Service-Hotline (see warranty information).

Inserting the batteries

⚠ Attention!

The Universal remote control must only be operated with 1.5 Volt batteries (Type AAA, LR03).

Carry out the battery change as quickly as possible. Preset settings will remain saved for approx. 1 minute. If new batteries have not been installed within this time all of the settings will have to be carried out again. The time of day and date will, however, be lost in either case.



1. Open the battery compartment cover ② in the direction of the arrow.
2. Insert the batteries as shown in the diagram and close the battery compartment.

The LCD display ① is activated as long as batteries are installed. The following diagram shows the LCD display ① after the batteries have been installed or changed.



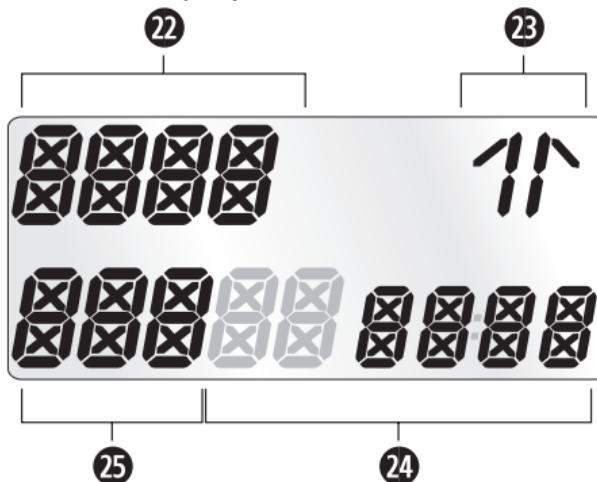
i Note:

If no LCD display ① is visible check the polarity of the batteries or install new ones.

Operating components

LCD display

The LCD display ① is divided into fields.



Text field ②

Here is shown the currently selected device, for example DVD, TV VCR etc.

Infrared symbol ③

Every time a button is pressed, with which an infrared signal is to be sent the Infrared symbol illuminates.

Code/Time field ④

Here is shown the device code of the relevant selected device or the time of day. With the time of day indicator ":" the numbers blink in the middle. For time displays in the 12-hour format, the period of the day code is shown to the left of the time.

Day of the week field ⑤

Here you can read the shortened form of the current day of the week after you have entered the date.

Standard display:



The standard readout of the LCD display ① consists of the details for the relevant device, for example, "TV", the initial for the day of the week and the time of day indicator.

Buttons

i Note:

All the functions described here can, of course, only be used if they are supported by the device being controlled.

/ALL OFF button. ②

ALL OFF



To switch the device on/off; press and hold for a few seconds to switch all devices on/off.

Device buttons ③

The device buttons are used to select the device that should be operated.

TV	Television
VCR	Video recorder
AUX1	Accessory unit 1
CBL	Cable receiver
CD	CD player
BD	BluRay Disc Player
AMP	Audio amplifier
DVD	DVD player
DSAT	Digital satellite receiver
AUX2	Accessory unit 2

The mentioned button allocation is not compulsory. You can, for example, also save the code for the video recorder on the TV slot.

"S" button ④

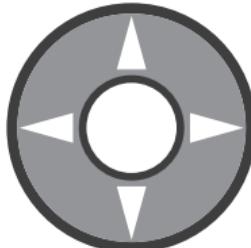
S

Press and hold for 3 seconds to access the configuration menu or press briefly to show the date.

To access the target device's electronic programme guide (EPG) first press briefly the S button ④ and then the FAV/EPG button ⑯.

To control the "PIP" function (picture in picture) of your television set, first press the S button ④ followed by the -button of the Videotext function buttons ⑪.

Arrow buttons ⑤



Move up, right, left and down in menus.

EXIT button ⑥

EXIT

Move a level backward in the menu.

P +/– buttons ⑦



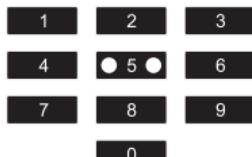
Changing the reception channel.
In the DVD and CD-mode these buttons control the SKIP function

MACRO button ⑧

MACRO

MACRO button ⑧ followed by a number button ⑨ 1-6 activates a previously saved chain of commands.

Number buttons ⑨



Enter programme and device code numbers.

Button for one/two digit programme numbers ⑩



For two digit programme numbers (depending on the device type) first press the ⑩ button then via the number buttons ⑨ enter the programme number.
When pressed again the display becomes single digit once more.

Teletext function buttons ⑪

In teletext operation the buttons have the following functions:



- Access the teletext function.
- Stop automatic paging forward for multi-page teletexts.
- Enlarge page presentation
- Screen text and TV image one upon the other
- To end the teletext function.
- To access the SWAP function of the target device briefly press the S button ④, followed by the -button.

Note:

- The teletext function is only available in the European TV mode and your reception device must be teletext ready.
- In addition the P +/- buttons ⑦ control the following teletext functions:
 - **P +** Leaf one page forward
 - **P -** Leaf one page backwards

Playback buttons ⑬

The playback buttons ⑬ control devices such as DVD/CD players and video recorders:



- Start playback
- Image format switching with TV operation.
- Record
- Stop Playback/Record/Wind
- Pause playback
- Rewind
- Wind forward

The coloured marking of the playback buttons refer to the coloured fields in the video text, over which the Toptext functions can be controlled.

AV button ⑯

AV

Switch to the AV input.

☒ Mute switching ⑯



Switch sound on/off.

VOL+/- buttons ⑯



Set volume (Volume).

MENU button ⑯

MENU

Access the menu of the controlled device.

OK button ⑯



You can confirm a menu selection with the OK button.

FAV/EPG button ⑯

FAV/EPG

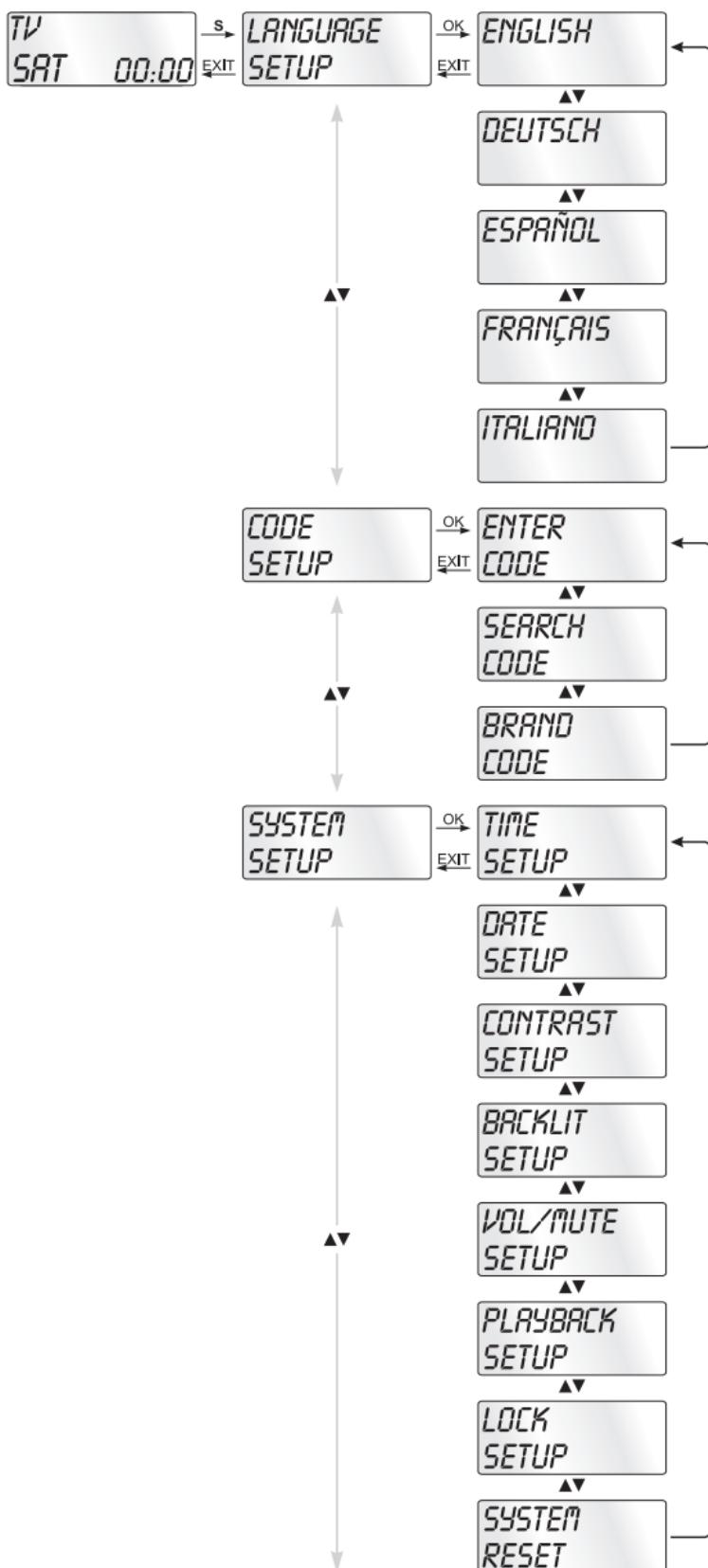
Press the FAV/EPG button to access your previously programmed favourite station. To access the EPG function of the target device first press briefly the S button ④.

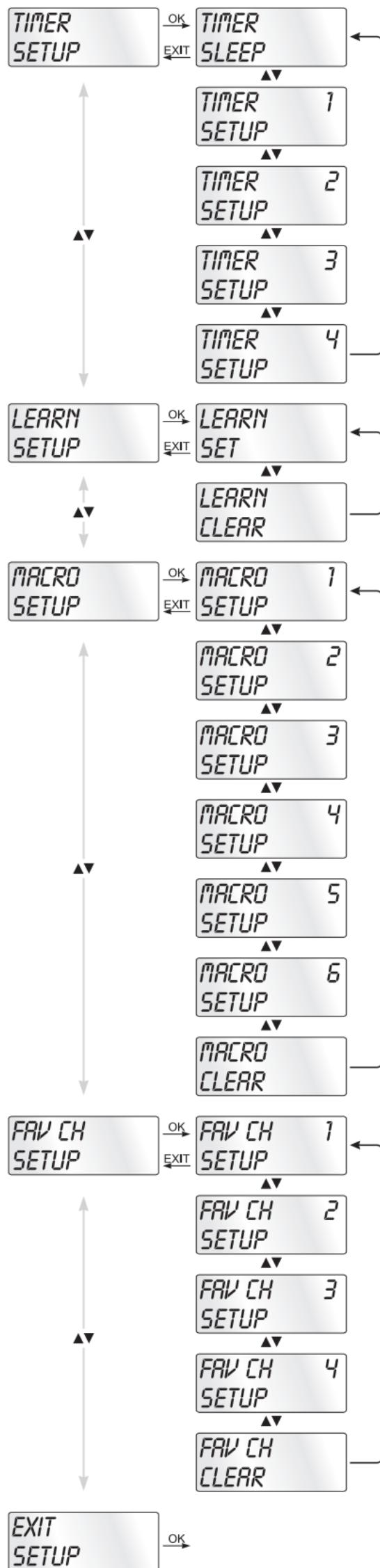
The configuration menu

In the system settings you undertake the following:

- Programming the remote control to the devices to be controlled
- Settings for the menu language, time of day, date, display contrast, background illumination, volume, lock function as well as system reset.
- Timer settings
- The "learning" of designated button commands
- Setting up Macros
- Assigning favourites

Following you can see a summary of the menu structure.





Menu language configuration

For the device menu display you can select from 5 languages: English, German, Spanish, French and Italian.

1. Hold down the S button ④ for a little longer than 3 seconds. Carry out entries in the menu quickly because after approx. 15 seconds without an entry the menu will end.
2. "LANGUAGE SETUP" appears in the LCD display ①. Press the OK button ⑯.
3. "ENGLISH" now appears in the LCD display ①. With the ▲ ▼ buttons ⑤ select the desired language and confirm with the OK button ⑯.
4. With the EXIT button ⑥ you exit the menu.

The device menu is now displayed in the selected language. For the following instructions we are assuming that you have selected your own language.

Code configuration

(Programming the remote control)

3 Programming methods are available for the remote control: Programming by brand code search, by automatic code search and by direct code input (manual).

First you should use the brand code search since this method is the fastest way of programming if the manufacturer of your device is itemized in the code list. As second is recommended the direct code input followed by the automatic code search.

Programming by brand code search

With this method you select the brand and code direct via the LCD display ①.

Observe the following operational references to programme the remote control:

1. Press the device button ③ for the device that you want to programme the remote control.
2. Hold down the S button ④ for a little longer than 3 seconds. "LANGUAGE SETUP" appears in the LCD display ①. With the ▲ or ▼ button ⑤ select "CODE SETUP" and confirm with the OK button ⑯.
3. "ENTER CODE" now appears in the LCD display ①. With the ▲ ▼ buttons ⑤ select "BRAND CODE" and confirm with the OK button ⑯.
4. Now appears the alphabetical first brand name from the list of pre-programmed devices.
5. With the ▲ ▼ buttons ⑤ select the various brand names.
6. To make access easier you can skip directly to specific letters of the alphabet with the number buttons ⑨:

2 => A	3 => D	4 => G	5 => J
6 => M	7 => P	8 => T	9 => W

Example for the search of a TV brand code: With button

number 5 the display skips to the letter "J". The first brand is "JEC"*. If, for example, you own a "Kenwood" brand device, continue leafing with the ► button ⑤ until this brand name appears. (* All brand names used here are trademarks of the corresponding manufacturer.)

7. The majority of manufacturers use several different codes for the remote control. You must now ascertain which of the available codes is best suited to your device. On the right underneath the brand name the relevant code will be shown in the LCD display ①.
8. To test the code, point the remote control at the actual device and press the buttons that correspond to the functions of this device (except ▲ ▼ ◀ ▶ ⑤, OK ⑯, EXIT ⑥, the device buttons ③ or the numeric buttons ⑨).
9. If most of the buttons function press the OK button ⑯ to save the setting. In the LCD display ① "OK" appears. Subsequently the menu will close automatically.
10. If, however, none or only a few of the buttons function select with the ▲ or ▼ button ⑤ the next code and test again as described in step 8.
11. With the EXIT button ⑥ you move back one level in the menu.

Repeat these operational steps for all devices that you would like to control with the remote control.

Programming by manual code input

In this mode the remote control can be programmed by direct input of a code number. You can obtain the necessary code number from the enclosed manufacturers directory with device code list. In the event that the new code is invalid the last valid programmed code will be restored.

1. Press the device button ③ for the device that you want to programme the remote control.
2. Hold down the S button ④ for a little longer than 3 seconds. "LANGUAGE SETUP" appears in the LCD display ①. With the ▲ or ▼ button ⑤ select "CODE SETUP" and confirm with the OK button ⑯.
3. "ENTER CODE" now appears in the LCD display ①. To access this function press the OK button ⑯.
4. In the LCD display ① appears the presently used code for the selected device. Now the first digit of the code blinks and waits for your code input. Enter the new four digit code via the number buttons ⑨. After entering the fourth digit the whole code flashes. You can now test if the URC can control the device you want with this code. Press those keys that correspond to the functions of the device, with a TV set for example, PROG +/- . If the device reacts as required, confirm the code input with the OK button ⑯. If it does not, enter the next possible code from the list and try again.
5. If the entered CODE is valid the code will be saved. In the LCD display ① "OK" appears briefly. Subsequently

the menu will close automatically. In the event of failure the LCD display ① shows briefly "ERROR" and waits for a new code entry. Then you repeat step 4.

6. With the EXIT button ⑥ you move back one level in the menu.

Programming by automatic code search

This process can take several minutes per device since all codes for the selected device have to be gone through. Therefore this method should only be used when the device cannot be programmed via brand code search or direct code input or if your device is not listed at all in the manufacturers directory with device code list.

Follow the steps listed below to carry out programming by means of the automatic code search.

1. Press the device button ③ for the device that is to be controlled (i.e. VCR).
2. Switch the device that is to be controlled with the remote control on. With VCR/DVD/CD devices please insert a tape and/or disc.
3. Hold down the S button ④ for a little longer than 3 seconds. "LANGUAGE SETUP" appears in the LCD display ①. With the ▲ or ▼ button ⑤ select "CODE SETUP" and confirm with the OK button ⑯.
4. "ENTER CODE" now appears in the LCD display ①. Press the ▲ or ▼ button ⑤ until "SEARCH CODE" is shown in the LCD display ①. Point the remote control to the device and then press the OK button ⑯ to access the mode "automatic code search".
5. The search begins. Thereby the device sends, one after the other, the code numbers in ascending order. The infrared symbol ⑬ indicates this. Every search starts with the currently programmed code.
6. When the device reacts by switching off press immediately the OK button ⑯ to save the relevant code. The LCD display ① shows briefly "OK".
7. Check to see if the majority of your device's functions can now be controlled with the remote control. If yes you have most probably found the correct code. In the event that a few functions are not working you can start the automatic code search again beginning with step 1.
8. However if the device does not react any more you probably did not press the OK button ⑯ quick enough in step 6. Then press repeatedly the EXIT button ⑥ to exit the menu and return to the standard display.
9. Now hold down the device button ③ of the device for which you have just sought the relevant code. Below on the right in the LCD display ① will thereby be shown the relevant code. Make a note of this number.
10. Then proceed as described in the preceding chapter "Programming by manual code entry" and check to see if the code with the next lowest number combination will function.

i **Tips:**

1. While the code search is activated none of the buttons will function apart from OK ⑯ and EXIT ⑥.
2. If the automatic search has reached the end of the code list it stops there. The display then returns to "SEARCH CODE".

System configuration

Setting the time

The LCD display ① shows you the time of day. You set this as follows:

1. Hold down the S button ④ for a little longer than 3 seconds. The notice "LANGUAGE SETUP" appears. If approx. 15 seconds passes without an entry the device exits the menu and returns to the standard display.
2. With the ▲ or ▼ button ⑤ select "SYSTEM SETUP" and confirm with the OK button ⑯.
3. In the LCD display ① "TIME SETUP" appears. Confirm with the OK button ⑯. The LCD display ① now shows "TIME" and the time format (*24 HR*) blinks.
4. With the ▲ or ▼ button ⑤ you can switch to the other time format (*12 HR*). After which the time display for the time of day will show an "*AM*" or "*PM*" before the time. "*AM*" stands for "*AM*" = "ante meridium" (Morning, 0:00 o'clock midnight to 12:00 o'clock midday). "*PM*" stands for "*PM*" = "post meridium" (Afternoon and evening, 12:00 o'clock midday to 0:00 o'clock midnight). Press the OK button ⑯ to confirm.
5. Now the hour indicator blinks. With the ▲ or ▼ button ⑤ select the hour number for the present time of day and press the OK button ⑯.
6. Now the minute indicator blinks. With the ▲ or ▼ button ⑤ select the minute number for the present time of day and press the OK button ⑯ to save. The "TIME SETUP" notice appears again.
7. To exit this or the following menus press repeatedly the EXIT button ⑥ until the standard display appears in the LCD display ①.

Setting the date

The LCD display ① shows you the date when you press the S button ④. You set the date in this way:

1. Hold down the S button ④ for a little longer than 3 seconds. The notice "LANGUAGE SETUP" appears.
2. With the ▲ or ▼ button ⑤ select "SYSTEM SETUP" and confirm with the OK button ⑯.
3. In the LCD display ① "TIME SETUP" appears. Press the ▼ button ⑤ to change to "DATE SETUP". Confirm with the OK button ⑯.

4. In the display the year "2011" blinks. With the ▲ or ▼ button ⑤ you can change the year and confirm with the OK button ⑯. With the ▲ or ▼ button ⑤ you can change the now blinking month and confirm with the OK button ⑯. Now the day indicator blinks which you can also change with the ▲ or ▼ button ⑤.
5. To save press the OK button ⑯. The "DATE SETUP" notice appears again.

Adjust contrast

You can set the display's contrast as follows:

1. Hold down the S button ④ for a little longer than 3 seconds. The notice "LANGUAGE SETUP" appears.
2. With the ▲ or ▼ button ⑤ select "SYSTEM SETUP" and confirm with the OK button ⑯.
3. With the ▲ or ▼ button ⑤ select "CONTRAST SETUP" and confirm with the OK button ⑯.
4. In the LCD display ① the contrast value now blinks which you can set with the ▲ or ▼ button ⑤.

Display readout:

0 = highest contrast:

15 = lowest contrast

5. With the OK button ⑯ you can save the desired setting. The notice "CONTRAST SETUP" appears again.

Background Illumination

You can set how long the LCD display's ① background and the button illuminations remain alight after completion of the operation.. Thereby taking into account that the longer the illumination remains lit the shorter the battery life will be.

1. Hold down the S button ④ for a little longer than 3 seconds. The notice "LANGUAGE SETUP" appears.
2. With the ▲ or ▼ button ⑤ select "SYSTEM SETUP" and confirm with the OK button ⑯.
3. With the ▲ or ▼ button ⑤ select "BACKLIT SETUP" and confirm with the OK button ⑯.
4. In the LCD display ① now blinks the second count for the length of time that the light is to be left on which you can set with the ▲ ▼ buttons ⑤ from 0 to 60. If you select "0" the background illumination will shut off completely.
5. With the OK button ⑯ you can save the desired setting. The notice "BACKLIT SETUP" appears again.

Setting the global volume/mute switching

So that you don't always have to first press a device button for the volume control and mute switching, for these functions the URC always only responds to an individual device. You can determine this target device yourself.

1. Hold the S button ④ down for a little longer than 3 seconds. The notice „LANGUAGE SETUP“ appears.
2. With the ▲ or ▼ button ⑤ select "SYSTEM SETUP" and confirm with the OK button ⑯.

- With the ▲ or ▼ button ⑤ select "VOL/MUTE SETUP" and confirm with the OK button ⑯.
- The LCD display ① shows "ALL VOL SET". Press the OK button ⑯, the display changes to „ALL VOL MODE".
- Now press the device button ③ for the device that is to be controlled by the global volume control.
- If the specified device is equipped with a volume control, "SUCCESS" will be displayed briefly and the menu will close. From now on the volume control functions on the device just specified.
- If this device is not equipped with its own volume control the URC will not allow this selection and shows "VOLUME ERROR". Even then the menu will close. The volume control will then continue to function on the former device.

You can also deactivate the global volume control for specific devices.

- For this select in the menu "VOL/MUTE SETUP" with the ▲ or ▼ button ⑤ the function "MODE VOL SET" and confirm with the OK button ⑯. In the LCD display ① appears „MODE VOL MODE".
- Now press the device button ③ for the device that is to be excluded from the global volume control. The LCD display ① shows „SUCCESS" and the global volume control is deactivated if the URC is working in the operational mode of one of the selected devices.

You can again override the settings in the "VOL/MUTE SETUP" menu.

- For this select in the menu "VOL/MUTE CONF" with the ▲ or ▼ button ⑤ the function "VOL/MUTE RESET" and confirm with the OK button ⑯.
- The LCD display ① prompts you, with CONFIRM RESET, to a confirmation which is done by pressing the OK button ⑯. Press the OK button ⑯ if you want to delete the setting, the displayed "SUCCESS" then confirms the deletion of the device assignment to global volume control. Otherwise you press the EXIT button ⑥ to abort the deletion.

Select a Tape-/Disc device for direct operation

You can select a tape or disk device that you can control with the playback buttons ⑬ without first having to press the corresponding device button ③.

- Hold down the S button ④ for a little longer than 3 seconds. The notice "LANGUAGE SETUP" appears.
- With the ▲ or ▼ button ⑤ select "SYSTEM SETUP" and confirm it with the OK button ⑯.
- In the LCD display ① "TIME SETUP" appears. Press the ▼ button ⑤ to switch to "PLAYBACK SETUP". Confirm with the OK button ⑯.

- With the **▲** or **▼** buttons **5** now select the device that should respond to the URC when you use the playback buttons **13**. Confirm with the OK button **18**.
- If instead of a device you select "OFF" and confirm it with the OK button **18**, you switch the direct operation off. If you select "RESET" and confirm with the OK button **18** you activate the pre-programmed default settings (DVD) for this function.
- The LCD display **1** shows "SUCCESS" and the selected device can now be directly controlled using the playback buttons **13**.

Setting the lock function

With the lock function you can block access to all configuration menus.

- Hold down the S button **4** for a little longer than 3 seconds.
- With the **▲** or **▼** button **5** select „SYSTEM SETUP” and confirm with the OK button **18**.
- With the **▲** or **▼** button **5** select "LOCK SETUP" and confirm with the OK button **18**. The LCD display **1** shows the current settings.
- With the **▲** or **▼** button **5** now select between „LOCK“ (Block) or „UNLOCK“ (Unblock).
- With the OK button **18** you save the setting. In the LCD display **1** „LOCK SETUP“ then appears again.

System reset

With this function you can delete the assignment of all or individual device buttons.

- Hold down the S button **4** for a little longer than 3 seconds. The notice "LANGUAGE SETUP" appears.
- With the **▲** or **▼** button **5** select "SYSTEM SETUP" and confirm with the OK button **18**.
- With the **▲** or **▼** button **5** select "SYSTEM RESET" and confirm with the OK button **18**.
- With the **▲** or **▼** buttons **5** you can now select the desired function. To delete the assignments (Code) of all device buttons **3**, as well as all data to macros, timer and learned functions, select "ALL RESET" and confirm it with the OK button **18**.
- In the LCD display **1** there now appears "CONFIRM RESET". Confirm the deletion with the OK button **18**. Then the LCD display **1** shows "SUCCESS RESET". The detailed information is now deleted and the menu is terminated.
- To delete only the assignments of individual device keys **3**, select "MODE RESET" and then press the OK button **18**. The LCD display **1** now shows MODE" and asks you to press the device button **3** whose assignment you want to delete. To conclude, "SUCCESS" briefly appears, then you will again read "MODE" in the LCD display. Now press

any other further desired device buttons ③ to also delete their assignment.

7. Otherwise, you can exit the menu by pressing the EXIT button ⑥.

Timer configuration

The URC offers 2 timer modes, sleep timer and event timer.

Sleep timer

1. Press the device button ③ for the device that is to be controlled (i.e. VCR).
2. Hold down the S button ④ for a little longer than 3 seconds. The notice "LANGUAGE SETUP" appears.
3. Press the ▲ or ▼ button ⑤ until "TIMER SETUP" is shown. Press the OK button ⑯ "TIMER SLEEP" appears in the LCD display ①. Confirm the selection of this function with the OK button ⑯.
4. Now, below to the right in the LCD display ① blinks the minutes for the remaining time of the selected device. Set with the ▲ or ▼ button ⑤ the desired value from 1 to 99 minutes. Press the OK button ⑯ to confirm. With programmed sleep-timer the LCD display ① shows "zz" on the right next to the time.
5. Position the remote control in such a way that your infrared signal can reach the device to be switched off. After expiration of the set time the remote control will switch the device off.
6. If you now press the S button ④ "SL" is shown in the display ① below on the left.

Event timer

The remote control has 4 event timers available via which you are allowed to send out specific series of button combinations at designated times.

1. Hold down the S button ④ for a little longer than 3 seconds. The notice "LANGUAGE SETUP" appears.
2. With the ▲ or ▼ button ⑤ select "TIMER SETUP" and confirm with the OK button ⑯. "TIMER SLEEP" appears in the LCD display ①. With the ▲ or ▼ button ⑤ select the desired memory slot "TIMER SETUP 1" to "TIMER SETUP 4" and confirm with the OK button ⑯.
3. Now the hour of the time of day, to which the desired button combinations are to be carried out, blinks. Set with the ▲ or ▼ button ⑤ the desired hour and press for confirmation the OK button ⑯.
4. Now the minutes of the time of day, to which the desired button combinations are to be carried out, blinks. Set with the ▲ or ▼ button ⑤ the desired minutes and press for confirmation the OK button ⑯.
5. In the LCD display ① you will see "TIMER X KEY" (X stands for the desired timer). Now press the desired device button ③ followed by the desired sequence of the button commands.

6. By default, the timer commands are sent at intervals of 1 second. Since many devices react sluggishly, it is possible that the sequences of the timer commands are sent to the device too quickly. Then you have the option of programming, before a button command, a pause of between 5 to 21 seconds. For this press, if necessary repeatedly, on the MACRO button ⑧. Below and to the right the LCD display ① shows the current pause length in seconds.
7. Press the S button ④ to save your entry and to return to the timer menu.
8. Proceed in a similar manner in order to, if required, programme the other timer memory slots also.
9. With programmed event timer the LCD display ① shows the timer symbol „⌚“ on the right next to the time.

(i) Tips:

1. Per timer memory slot a maximum of 14 buttons can be programmed. After entry of the 14th button the sequence will be automatically saved and "FULL" is shown in the LCD display ①.
2. In this menu also the device will return to the standard display after approx. 15 seconds without an entry.

Delete Timer

You can delete a programmed sleep or event timer as follows:

1. Select the timer that you wish to delete (see chapter Sleep-Timer/Event-Timer) and then press the OK button ⑯. In the LCD display ① you will read „TIMER CLEAR“.
2. Press the OK button ⑯. The LCD display ① changes to „CONFIRM CLEAR“.
3. Press the OK button ⑯ once again to delete the timer. The LCD display ① confirms the successful deletion with the message „SUCCESS“.

Learn configuration

The Universal remote control (URC) can learn and save button signals of an original remote control. If the URC does not work after applying the programming methods already described or cannot carry out all commands please attempt to teach the URC with the help of the original remote control.

- Use new batteries for the URC and the original remote control.
- Maintain a distance of at least one metre from other light sources. The light sources could disrupt the infrared transmission.
- Place the URC and the original remote control at a distance of 20 to 50 mm from each other on an even surface so that the infrared diodes ⑩ are facing each other.

(i) Tips:

1. Do not use the following buttons for the learn function: all device buttons ③, MACRO ⑧, S button ④, EXIT ⑥.

2. If when teaching, during the notice "LEARNING", no button is pressed on the original RC after 25 seconds the learn menu will end. This mode can not be ended by pressing a button on the URC.
3. The memory can accommodate 150 button commands. If the memory is full the LCD display ① shows "LEARN FULL" and the learn mode will end.
4. With the EXIT button ⑥ you return to the previous status (except with a notice of "LEARN KEY" and/or "LEARNING").

Code learn function

1. Press the device button ③ for the device that the URC should learn a button code.
2. Hold down the S button ④ for a little longer than 3 seconds. The notice "LANGUAGE SETUP" appears.
3. With the ▲ or ▼ button ⑤ select the menu "LEARN SETUP" and then press the OK button ⑯.
4. In the LCD display ① "LEARN SET" appears. Then press the OK button ⑯. In the LCD display ① "LEARN KEY" appears.
5. First press the button on the URC that is to be taught. In the LCD display ① "LEARNING" appears. The URC now waits for the infrared signal from the original remote control.

(i) Note:

Should the notice not change to "LEARNING" you have selected a button for which no button code can be taught.

6. Point the infrared sensors ⑩ of both remote controls towards each other.
7. Now hold down the desired button of the original remote control until "SUCCESS" or "LEARN ERROR" appears in the display ① of the URC.
8. If in the LCD display ① "SUCCESS" appears (process successful), you can teach further buttons begining with step 5. If "LEARN ERROR" appears (process unsuccessful) repeat the process in any case from step 5.
9. To stop/end the learn process press the S button and subsequently, while "LEARN KEY" is displayed, repeatedly the EXIT button ⑥ until the normal indicator appears in the LCD display ①. During the displayed "LEARNING" simply allow 30 seconds to pass without any operation and the device will then exit the menu.

Delete all programmed buttons of all devices

1. Hold down the S button ④ for a little longer than 3 seconds. The notice "LANGUAGE SETUP" appears.
2. With the ▲ or ▼ button ⑤ select the menu "LEARN SETUP" and then press the OK button ⑯. In the LCD display ① "LEARN SET" appears.
3. With the ▲ or ▼ button ⑤ select "LEARN CLEAR" (taught delete) and confirm with the OK button ⑯. In the LCD display ① "CONFIRM CLEAR" (confirm delete) appears.

4. Confirm with the OK button ⑯. In the LCD display ① "SUCCESS" appears. All programmed buttons are deleted. Finally the menu will automatically end.

i Note:

When the LCD display shows "CONFIRM CLEAR" you can stop the deletion with the EXIT button ⑥.

Macro configuration

With the MACRO function up to 16 button commands can be carried out with the press of a single button, that is to say, several previously saved control commands can be deleted with one MACRO button. There are 6 Macro memory slots available for you.

To programme a Macro

For Macro programming proceed as follows:

1. Hold down the S button ④ for a little longer than 3 seconds. The notice "LANGUAGE SETUP" appears.
2. With the ▲ or ▼ button ⑤ select "MACRO SETUP" and confirm with the OK button ⑯. In the display "MACRO SETUP 1" appears.
3. With the ▲ or ▼ button ⑤ select the memory slot to be programmed (MACRO SETUP 1 - 6) and confirm with the OK button ⑯.
4. In the LCD display ① "MACRO STEP" appears. Now press, one after the other, the desired buttons (max. 16). The sequence should begin with a device button ③.
5. By default the Macro commands are sent in intervals of 1 every second. Since many devices react sluggishly it is possible that the sequence of the Macro commands are sent too quickly to the device. Then you have the option of programming, before a button command, a pause of between 5 - 21 seconds. For this purpose press, if necessary repeatedly, the MACRO button ⑧. Below and to the right the LCD display ① shows the current pause length in seconds.
6. When the maximum number of button commands is reached the LCD display ① shows "FULL".
7. Save the entry with the S button ④. In the LCD display ① "MACRO SETUP" appears.
8. If, with the selection of the Macros to be programmed (step 3), you select a memory slot that is already occupied the existing Macro will be overwritten.
9. Repeat the process from step 3 to create further Macros.
10. With the EXIT button ⑥ you move back a level in the menu, except during the input of the button commands.

i Tips:

1. A maximum of 16 button commands can be saved in a Macro. After input of the 16th button command, "FULL" appears in the LCD display ①.
2. To exit the mode without saving allow approx. 15 seconds to pass without an entry.

- In the mode "MACRO STEP" you can only return to the previous status with the S button ④.

Example: You want to save a command chain in a Macro. We begin in the mode "MACRO STEP".

Desired command chain: Switch on TV => PAUSE => switch to the AV input => switch on DVD => PAUSE => Playback DVD.

In the mode "MACRO STEP", for this you enter the following button commands:

TV => => MACRO (Pause time) => AV => DVD =>
 => MACRO (Pause time) =>

Execute a Macro

To execute a pre-programmed Macro proceed as follows:

- Press the MACRO button ⑧.
- With the corresponding number button ⑨ you access the desired Macro (1-6). Example: If Macro 3 is to be implemented press first the Macro button ⑧ and then, within 5 seconds, the number button ".

To delete all Macros

To delete all pre-programmed Macros proceed as follows:

- Hold down the S button ④ for a little longer than 3 seconds. The notice "LANGUAGE SETUP" appears.
- With the ▲ or ▼ button ⑤ select "MACRO SETUP" and confirm with the OK button ⑯. In the display "MACRO SETUP 1" appears.
- With the ▲ or ▼ button ⑤ select "MACRO CLEAR" and confirm with the OK button ⑯.
- In the LCD display ① "CONFIRM CLEAR" (confirm delete) appears. Confirm the delete process with the OK button ⑯. The LCD display ① shows "SUCCESS". All Macros are now deleted and the menu will end.

Tips:

- When the LCD display ① shows "CONFIRM CLEAR" you can stop the delete process with the EXIT button ⑥.
- Individual Macros can not be deleted they can only be overwritten.

Favourites channel

Note:

With this function you can save your preferred stations as favourites.

To programme favourites

Your favourite stations are saved as follows:

- Press the device button ③ for the device that you want to save a favourite.
- Hold down the S button ④ for a little longer than 3 seconds. The notice "LANGUAGE SETUP" appears.

- With the **▲** or **▼** button **5** select "FAV CH SETUP" and confirm with the OK button **18**. In the display "FAV CH 1 SETUP" appears.
- With the **▲** or **▼** button **5** select the memory slot to be programmed (FAV CH 1 - 4 SETUP) and confirm with the OK button **18**.
- In the LCD display **1** "FAV CH STEP" appears. Now press, one after the other, the buttons (max. 4) for access to your desired favourite stations.
- When the maximum number of button commands is reached the LCD display **1** shows "FULL".
- Save the entry with the S button **4**. In the LCD display **1** "FAV CH SETUP 1 - 4" appears.
- If, with the selection of the favourites to be programmed (step 4), you select a memory slot that is already occupied the existing favourite will be overwritten.
- Repeat the steps to apply further favourites.
- With the EXIT button **6** you move a level backwards in the menu except during the entry of the button commands.

(i) Note:

The input of the channel numbers can vary according to the model and brand of the selected devices. If necessary, with multi-digit channel numbers you must first press the **+-** button **10**.

To access favourites

To access a pre-programmed favourite press the FAV/EPG button **19** followed by the corresponding number button for the desired memory slot (1 - 4).

Delete All FAV channels

To delete all pre-programmed favourites proceed as follows:

- Hold down the S button **4** for a little longer than 3 seconds.
- With the **▲** or **▼** button **5** select "FAV CH SETUP" and confirm with the OK button **18**. In the display "FAV CH 1 SETUP" appears.
- With the **▲** or **▼** button **5** select "FAV CH CLEAR" and confirm with the OK button **18**.
- In the LCD display **1** "CONFIRM CLEAR" (confirm delete) appears. Confirm the delete process with the OK button **18**. The LCD display **1** shows "SUCCESS". All favourites are now deleted and the menu will end.

(i) Tips:

- When the LCD display **1** shows "CONFIRM CLEAR" you can stop the delete process with the EXIT button **6**.
- Individual favourites can not be deleted they can only be overwritten.

Volume control

Vol +/–, ☁ (Mute switching)

Press the "VOL+" button to increase the volume. With the "VOL –" button you reduce the volume. To mute the sound press the ☁-button 15. A further press of this button turns the sound back on.

If you have not set any other device as the target for the global volume control, when you press the VOL +/- buttons 16 on the URC the volume control of the TV set is addressed by default, regardless of which device button 3 was previously pressed. However, this does not apply to the following devices: "AMP", "DVD", and "DSAT" since it can be assumed that these devices are equipped with their own volume control.

For operation

- ⇒ To operate one of the programmed devices with the URC first press the corresponding device button 3. Then point the URC to this device and press the desired button.
- ⇒ Put the number buttons 9 exactly as you do with the original remote control. Before you make a two digit entry press, if necessary, the --- button 10.
- ⇒ Press the S button 4 and subsequently the FAV/EPG button 19 to start the electronic programme guide of a device equipped with this function.
- ⇒ If you press the S button 4 the date is superimposed for 10 seconds in the LCD display 1 below and on the right.
- ⇒ Whilst you hold down one of the device buttons 3 the active code for this device will be superimposed below to the right in the LCD display 1.
- ⇒ Via the MENU button 17 you access the dialogue for the setting of the respective target device.
- ⇒ Press the illumination button 12 to switch the display and button illuminations on and/or off.

All OFF

(i) Tips:

With the button ① ALL OFF (all off) 2 all devices that are switched on can be automatically switched off. This function can switch on again devices that have already been switched off (depending on the device). For this, press and hold the ALL OFF button 2 for a few seconds. It may take up to 10 seconds before all devices are switched off. This will only function under the following circumstances:

1. A visible connection exists between all the devices and the URC.
2. Automatic code search, brand code search and MACRO function are not active.
3. All target devices must be suitable for remote control switch off.

To again switch on all devices automatically hold down once more the button  ② until all devices are switched on.

Cleaning and storage

⚠ Attention!

Ensure that moisture cannot permeate into the device during cleaning! Otherwise there is the danger of causing irreparable damage to the device!

- ⇒ Clean the housing of the device exclusively with a soft moist cloth and a mild dishwashing detergent.
- ⇒ Store the device exclusively in an environment that complies with the specifications given in the technical data.
- ⇒ Before storing remove the batteries so that they will not cause damage to the device if, during storage, they happen to leak.

Faults / Remedies

Your device does not react to the URC.

- ⇒ Check the batteries. They must have enough voltage and be properly installed.
- ⇒ Firstly have you pressed the correct device button ③ for the desired target device?
- ⇒ Check to see that the correct code is programmed in for the target device (see section "Code Setup").

The URC is transmitting the commands incorrectly.

- ⇒ Press the corresponding device button ③ to set the URC to the correct mode.
- ⇒ The batteries must have enough voltage and be properly installed.
- ⇒ It is possible that you are using the wrong code. Start the brand code search, the automatic code search or the direct code input (manual).

The URC does not change the station on the device.

- ⇒ Press the corresponding device button ③ to set the URC to the correct mode.
- ⇒ In the event that the original RC does not have a "-/-" button, change the programme with the P +/– buttons ⑦ or the number buttons ⑨.
- ⇒ If this also does not work the child protection for the target device could be activated.

Some buttons on the URC do not function properly.

- ⇒ It is possible that your URC does not have all of the functions that are on the device's original remote control.
- ⇒ It is possible that you have not programmed in the optimal code. Search for a code that supports more of the target device's functions.

The URC stops reacting after a button is pressed.

- ⇒ The batteries must have enough voltage and be properly installed.
- ⇒ Point the URC towards your device.

The LCD display ① shows nothing.

- ⇒ The batteries must have enough voltage and be properly installed.
- ⇒ The contrast could be set too low. Increase the contrast setting.

Disposal

Do not dispose of the device in your normal domestic waste. This product is subject to the European directive 2012/19/EU.



Universal remote control

- Have the universal remote control or parts of it disposed of by a professional disposal company or by your communal disposal facility.
- Observe the currently applicable regulations. In case of doubt contact your disposal facility.

Batteries/rechargeable batteries

- Used batteries/rechargeable batteries may not be disposed of in household waste.
- Batteries can contain poisons which are damaging to the environment. Therefore, dispose of the batteries/rechargeable batteries in accordance with statutory regulations.
- Every consumer is legally obliged to surrender batteries/rechargeable batteries to a community collection centre in their district or to a dealer. The purpose of this obligation is to ensure that batteries are disposed of in a non-polluting manner.
- Only dispose of batteries when they are fully discharged.

Packaging

- Dispose of packaging materials in an environmentally responsible manner.



Technical data

Controllable devices: 10

Dimensions

L x W x H: 217 x 50 x 22 mm

Weight : 133 g (incl. batteries)

Infrared LED: Laser class 1

Power supply

Batteries: 2 x 1.5 V, type AAA/LR03 (micro)
(supplied)

Operating temperature: +15 – +35 °C

Storage temperature : –0 – +50 °C

Humidity: ≤ 75 % (No condensation)

Note regarding conformity



In regard to compliance with essential requirements and other relevant provisions, this device complies with the European Electromagnetic Compatibility Directive 2004/108/EC as well as RoHS directive 2011/65/EU.

The full original Declaration of Conformity is available from the importer.

Importer

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

Warranty & Service

You receive a 3-year warranty for this appliance as of the purchase date. This appliance has been manufactured with care and meticulously examined before delivery.

Please retain your receipt as proof of purchase. In the case of a warranty claim, please make contact by telephone with our service department. Only in this way can a post-free despatch for your goods be assured.

The warranty covers only claims for material and manufacturing defects, but not for transport damage, wearing parts or for damage to fragile components, e.g. buttons or batteries.

This product is for private use only and is not intended for commercial use. The warranty is void in the case of abusive and improper handling, use of force and internal modifications not carried out by our authorized Service Centre.

Your statutory rights are not restricted in any way by this warranty.

The warranty period is not extended through repairs made under warranty. This applies also for replaced or repaired parts. Any damages or deficiencies found on purchase must be reported as soon as possible after unpacking, at the latest two days after purchase. On expiry of the warranty, all repairs carried out are subject to payment.

(GB) Service Great Britain

Tel.: 0871 5000 720 (£ 0.10/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.co.uk

IAN 93436

(CY) Service Cyprus

Tel.: 8009 4409

E-Mail: kompernass@lidl.com.cy

IAN 93436

Hotline availability: Monday to Friday 08:00 - 20:00 (CET)

Σημαντικές υποδείξεις ασφαλείας	30
Χρήση σύμφωνη με τους κανονισμούς	31
Επισκόπηση συσκευής	32
Θέση σε λειτουργία	32
Αποσυσκευασία συσκευής/Έλεγχος συνόλου παράδοσης	32
Τοποθέτηση μπαταριών	33
Στοιχεία χειρισμού	34
Ένδειξη LCD	34
Πλήκτρα	35
Τα μενού ρύθμισης	38
Ρύθμιση γλωσσών μενού	40
Ρύθμιση κωδικού (Προγραμματισμός του τηλεχειρισμού)	40
Προγραμματισμός ανά αναζήτηση κωδικών μάρκας	40
Προγραμματισμός με χειροκίνητη είσοδο κωδικού	41
Προγραμματισμός με αυτόματη αναζήτηση κωδικού	42
Ρύθμιση συστήματος	43
Ρύθμιση ώρας	43
Ρύθμιση ημερομηνίας	44
Ρύθμιση αντίθεσης	44
Φωτισμός φόντου	45
Ρύθμιση συνολικής έντασης/απενεργοποίησης ήχου	45
Επιλογή μαγνητόφωνου/ συσκευής δίσκου για απευθείας χειρισμό	46
Ρύθμιση λειτουργίας κλειδώματος (Lock)	47
Επανεκκίνηση συστήματος	47
Ρύθμιση χρονοδιακόπτη	48
Χρονοδιακόπτης ύπνου	48
Χρονοδιακόπτης γεγονότος	48
Απενεργοποίηση χρονοδιακόπτη	49
Ρύθμιση εκμάθησης	49
Λειτουργία προγραμματισμού κωδικών	50
Ρύθμιση μακροεντολών	51
Κανάλι αγαπημένων	53
Ρύθμιση έντασης	55
Vol +/-, ☰ (Παύση ήχου)	55
Για το χειρισμό	55
Όλα OFF	55
Καθαρισμός και αποθήκευση	56
Σφάλματα / Βοήθεια	56
Απόρριψη	57
Τεχνικές πληροφορίες	58
Υπόδειξη για τη συμμόρφωση	58
Εισαγωγέας	58
Σημαντικές υποδείξεις εγγύησης	59

Τηλεχειριστήριο γενικής χρήσης SFB 10.1 B2

Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για την αγορά της νέας σας συσκευής. Αποφασίσατε έτσι την απόκτηση ενός προϊόντος υψηλής ποιότητας. Οι οδηγίες χειρισμού είναι τμήμα αυτού του προϊόντος. Περιέχουν σημαντικές υποδείξεις για την ασφάλεια, τη χρήση και την απόρριψη. Πριν από τη χρήση του προϊόντος εξοικειωθείτε με όλες τις υποδείξεις χειρισμού και ασφάλειας. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο όπως περιγράφεται και για τα αναφερόμενα πεδία χρήσης. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες καλά. Σε περίπτωση παράδοσης του προϊόντος σε τρίτους, παραδίδετε και όλα τα έγγραφα.

Πνευματικά δικαιώματα

Αυτή η τεκμηρίωση είναι κατοχυρωμένη με δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας. Με την επιφύλαξη όλων των δικαιωμάτων, ακόμα και της φωτομηχανικής αναπαραγωγής, της ανατύπωσης, της μεταβίβασης μέσω ειδικών διαδικασιών (για παράδειγμα της επεξεργασίας δεδομένων, φορέων αρχείων και δικτύων δεδομένων), και τμηματικά, όπως και αλλαγών στο περιεχόμενο και τεχνικών αλλαγών.

Σημαντικές υποδείξεις ασφαλείας

Προειδοποίηση

Μια προειδοποίηση υπόδειξης αυτού του βαθμού κινδύνου χαρακτηρίζει μία πιθανή επικίνδυνη κατάσταση. Στην περίπτωση που δεν μπορεί να αποφευχθεί μία επικίνδυνη κατάσταση, μπορεί να συμβούν τραυματισμοί. Οι οδηγίες σε αυτή την υπόδειξη προειδοποίησης πρέπει να τηρούνται, ώστε να αποφεύγονται τραυματισμοί στα άτομα.

Προσοχή

Μια υπόδειξη προειδοποίησης αυτού του βαθμού κινδύνου χαρακτηρίζει μία πιθανή εμπράγματη ζημιά. Στην περίπτωση που δεν μπορεί να αποφευχθεί αυτή η κατάσταση, μπορεί να συμβεί εμπράγματη ζημιά. Οι οδηγίες σε αυτή την υπόδειξη προειδοποίησης πρέπει να τηρούνται, ώστε να αποφεύγονται εμπράγματες ζημιές.

Υπόδειξη

Μια υπόδειξη χαρακτηρίζει επιπλέον πληροφορίες που διευκολύνουν το χειρισμό της συσκευής.

Προειδοποίηση λόγω κινδύνου τραυματισμού από εσφαλμένη χρήση των μπαταριών!

Πρέπει να μεταχειρίζεστε τις μπαταρίες με ιδιαίτερη προσοχή. Προσέξτε τις εξής υποδείξεις ασφαλείας:

- Οι μπαταρίες δεν επιτρέπεται να φτάνουν στα χέρια των παιδιών. Τα παιδιά μπορεί να βάλουν τις μπαταρίες στο

στόμα και να τις καταπιούν. Εάν έχει γίνει κατάποση μιας μπαταρίας, πρέπει να αναζητηθεί αμέσως ιατρική βοήθεια.

- Μην πετάτε τις μπαταρίες στη φωτιά. Μην εκθέτετε τις μπαταρίες σε υψηλές θερμοκρασίες.
- Κίνδυνος έκρηξης! Οι μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται.
- Μην ανοίγετε τις μπαταρίες ή μην τις γειώνετε.
- Το οξύ το οποίο εκρέει από μία μπαταρία μπορεί να οδηγήσει σε ερεθισμό του δέρματος. Σε επαφή με το δέρμα ξεπλύνετε με πολύ νερό. Εάν έχει φτάσει οξύ στα μάτια ξεπλύνετε πολύ καλά με νερό, μην τρίβετε τα μάτια και αναζητήστε αμέσως ένα γιατρό.

Προσοχή!

Ο τηλεχειρισμός αυτός φέρει μία υπέρυθρη δίοδο της Κατηγορίας λέιζερ 1. Μην την κοιτάζετε με οπτικές συσκευές, ώστε να αποφεύγετε τραυματισμούς στα μάτια.

Βλάβες στη συσκευή

- Εάν η συσκευή είναι ελαττωματική, μη προσπαθήσετε να την επισκευάσετε μόνοι σας. Επικοινωνήστε σε περιπτώσεις βλαβών με τον κατασκευαστή ή με τη γραμμή εξυπηρέτησης πελατών (βλ. Κεφάλαιο „Εγγύηση & Σέρβις“).
- Εάν έχει εισχωρήσει στη συσκευή υγρό ή εάν υπάρχει άλλη ζημιά, τότε πρέπει να ελεγχθεί από τον κατασκευαστή ή μέσω της γραμμής επικοινωνίας για το σέρβις. Επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή ή με τη γραμμή σέρβις που διαθέτει (βλ. Κεφάλαιο „Εγγύηση & Σέρβις“).
- Αφαιρείτε τις μπαταρίες από τη θήκη των μπαταριών, μόλις αποφορτιστούν.
- Όταν δεν θέλετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε τις μπαταρίες για να αποφύγετε μια εκφόρτιση τους.
- Αντικαθιστάτε πάντα ταυτόχρονα όλες τις μπαταρίες και ποτέ μη χρησιμοποιείτε μπαταρίες διαφορετικού τύπου ταυτόχρονα.

Χρήση σύμφωνη με τους κανονισμούς

Τα παιδιά επιτρέπεται να χειρίζονται το τηλεχειριστήριο μόνο υπό την επιτήρηση ενηλίκων.

Το τηλεχειριστήριο γενικής χρήσης μπορεί να αντικαταστήσει το μέγιστο δέκα τηλεχειρισμούς. Μπορεί να εγκατασταθεί σε ηλεκτρονικές συσκευές ευρείας κατανάλωσης οι οποίες φέρουν δέκτη υπέρυθρης ακτινοβολίας. Οι λειτουργίες του τηλεχειρισμού γενικής χρήσης αντιστοιχούν σε αυτές των γνησίων τηλεχειρισμών. Το τηλεχειριστήριο γενικής χρήσης προορίζεται για την οικιακή χρήση. Δεν ενδείκνυται για την επαγγελματική χρήση.

Κάθε άλλη χρήση ισχύει ως μη σύμφωνη με τους κανονισμούς. Για βλάβες από χρήση μη σύμφωνη με τους κανονισμούς ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη.

Επισκόπηση συσκευής

(βλέπε πλευρά ανοίγματος)

- ① Ένδειξη LCD
- ② Πλήκτρο ⌂/ALL OFF
- ③ Πλήκτρα συσκευών
- ④ Πλήκτρο S
- ⑤ Πλήκτρα με βέλη
- ⑥ Πλήκτρο EXIT
- ⑦ Πλήκτρα P +/–
- ⑧ Πλήκτρο μακροεντολής (MACRO)
- ⑨ Πλήκτρα ψηφίων
- ⑩ Πλήκτρο για μονοψήφιους ή διψήφιους αριθμούς προγραμμάτων
- ⑪ Πλήκτρα λειτουργιών Videotext
- ⑫ Πλήκτρο φωτισμού
- ⑬ Πλήκτρα ελέγχου
- ⑭ Πλήκτρο AV
- ⑯ ☒ Παύση ήχου
- ⑯ Πλήκτρα VOL +/–
- ⑰ Πλήκτρο MENU
- ⑱ Πλήκτρο OK
- ⑲ Πλήκτρο FAV / EPG
- ⑳ Υπέρυθρος πομπός/δέκτης
- ㉑ Κάλυμμα θήκης μπαταριών

ⓘ Υποδείξεις:

- Οι εδώ περιγραφόμενες λειτουργίες αναφέρονται στη θεωρητική ιδανική περίπτωση, κατά την οποία η δομή πλήκτρων του εκάστοτε πραγματικού τηλεχειρισμού είναι πανομοιότυπη με τη δομή αυτού του τηλεχειριστηρίου γενικής χρήσης. Αυτό βέβαια μπορεί κανείς να το συναντήσει μόνο σε ελάχιστες περιπτώσεις. Εάν δεν μπορούν να πραγματοποιηθούν όλες οι λειτουργίες του γνήσιου τηλεχειριστηρίου, τότε αυτό δεν είναι ελάττωμα του περιγραφόμενου τηλεχειρισμού γενικής χρήσης.
- Όλες οι χρησιμοποιούμενες μάρκες σε αυτή την οδηγία ή στην εσώκλειστη λίστα κωδικών είναι εμπορικά σήματα των αντίστοιχων εταιρειών.

Θέση σε λειτουργία

Αποσυσκευασία συσκευής/Έλεγχος συνόλου παράδοσης

⚠ Προειδοποίηση!

Κρατήστε τις μεμβράνες συσκευασίας μακριά από παιδιά.
Υπάρχει κίνδυνος πνιγμού.

- Αποσυσκευάστε τη συσκευή και τα επιπλέον εξαρτήματα.
- Ελέγξτε το σύνολο παράδοσης (βλέπε πλευρά ανοίγματος):
 - Τηλεχειριστήριο γενικής χρήσης (UFB),
 - Οδηγία χειρισμού,

- Κατάλογος κατασκευαστών με κατάλογο κωδικών συσκευών
- 2 μπαταρίες τάσης 1,5 V, τύπου AAA/LR03 (Micro)

❶ Υπόδειξη: Φθορές από μεταφορά

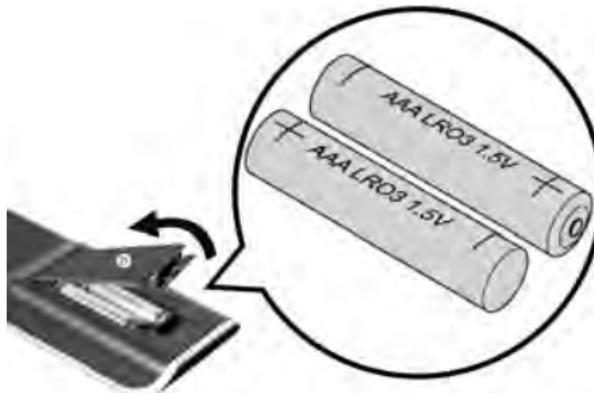
Εάν έχετε αντιληφθεί φθορές από τη μεταφορά αναζητήστε τον κατασκευαστή ή τη γραμμή σέρβις (βλέπε υποδείξεις εγγύησης).

Τοποθέτηση μπαταριών

⚠ Προσοχή!

Το τηλεχειριστήριο γενικής χρήσης επιτρέπεται να λειτουργεί μόνο με μπαταρίες 1,5 Volt (μέγεθος AAA, LR03).

Πραγματοποιείτε την αντικατάσταση των μπαταριών γρήγορα. Οι διεξαχθείσες ρυθμίσεις παραμένουν αποθηκευμένες για περ. 1 λεπτό. Εάν μέσα σε αυτό το χρονικό διάστημα δεν έχουν τοποθετηθεί νέες μπαταρίες, τότε πρέπει να πραγματοποιηθεί το σύνολο των ρυθμίσεων εκ νέου. Η ώρα και η ημερομηνία ωστόσο χάνονται σε κάθε περίπτωση.



1. Ανοίξτε το κάλυμμα των μπαταριών ❶ σύμφωνα με την κατεύθυνση του βέλους.
2. Τοποθετήστε τις μπαταρίες σύμφωνα με την εικόνα και κλείστε τη θήκη των μπαταριών.

Η ένδειξη LCD (οθόνης υγρών κρυστάλλων) ❶ είναι ενεργοποιημένη όσο υπάρχουν τοποθετημένες μπαταρίες. Η επόμενη απεικόνιση δείχνει την ένδειξη LCD (οθόνης υγρών κρυστάλλων) ❶, αφότου έχουν τοποθετηθεί ή αντικατασταθεί οι μπαταρίες.



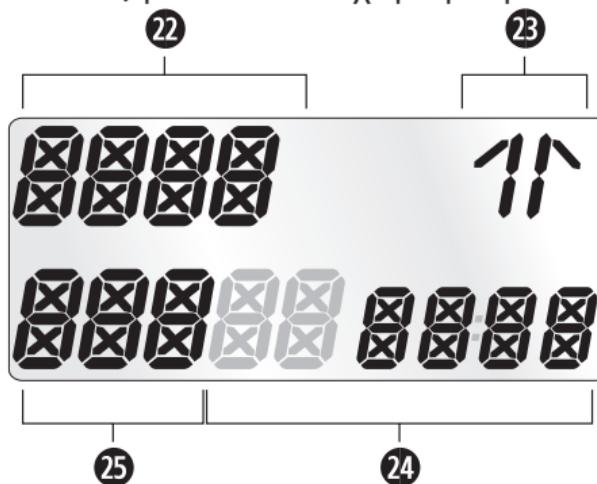
❶ Υπόδειξη:

Εάν δεν είναι εμφανής καμία ένδειξη LCD ❶, τότε ελέγχτε την πολικότητα των μπαταριών ή τοποθετήστε καινούργιες μπαταρίες.

Στοιχεία χειρισμού

Ένδειξη LCD

Η ένδειξη LCD ① είναι χωρισμένη σε πεδία.



Πεδίο κειμένου ②2

Εδώ εμφανίζεται η τρέχουσα επιλεγμένη συσκευή, για παράδειγμα συσκευή DVD, τηλεόραση ή βίντεο κλπ.

Σύμβολο υπερύθρων ②3

Σε κάθε πίεση πλήκτρου κατά την οποία εκπέμπεται ένα σήμα υπερύθρων, ανάβει το σύμβολο υπερύθρων.

Πεδίο κωδικού/ώρας ②4

Εδώ εμφανίζεται ο κωδικός συσκευής της τρέχουσας επιλεγμένης συσκευής ή της ώρας. Στην ένδειξη ώρας αναβοσβήνει „:“ στη μέση των ψηφίων. Σε ένδειξη ώρας με μορφή 12 ωρών, προβάλλεται αριστερά από την ώρα η συντόμευση της ώρας ημέρας.

Πεδίο ημερών εβδομάδας ②5

Εδώ μπορείτε να διαβάσετε την Αγγλική συντομογραφία της τρέχουσας ημέρας της εβδομάδας, αφού έχετε εισάγει την ημερομηνία.

Κανονική ένδειξη:



Η κανονική ένδειξη της οθόνης LCD ① αποτελείται από τα στοιχεία για την τρέχουσα συσκευή, π.χ. „TV“, τη συντόμευση για την ημέρα εβδομάδας και την ένδειξη της ώρας.

Πλήκτρα

① Υπόδειξη:

Όλες τις εδώ περιγραφόμενες λειτουργίες μπορείτε να τις χρησιμοποιήσετε μόνο όταν αυτές υποστηρίζονται και από την συσκευή προς έλεγχο.

Πλήκτρο / ALL OFF ②

ALL OFF



Ενεργοποίηση/ Απενεργοποίηση της συσκευής. Κρατήστε πιεσμένο το πλήκτρο ώστε να ενεργοποιήσετε/ απενεργοποιήσετε όλες τις συσκευής.

Πλήκτρα συσκευών ③

Με τα πλήκτρα συσκευών επιλέγετε τη συσκευή με την οποία πρέπει να γίνει χειρισμός:

TV Τηλεόραση

VCR Συσκευή εγγραφής βίντεο

AUX1 Πρόσθετη συσκευή 1

CBL Καλωδιακό δέκτη

CD Συσκευή αναπαραγωγής CD

BD Συσκευή αναπαραγωγής BluRay Disc

AMP Ενισχυτής ήχου

DVD Συσκευή DVD

DSAT Ψηφιακός δορυφορικός δέκτης

AUX2 Πρόσθετη συσκευή 2

Η αναφερόμενη κατανομή πλήκτρων δεν είναι υποχρεωτική.

Μπορείτε έτσι π.χ. να αποθηκεύσετε και τον κωδικό για τη συσκευή εγγραφής βίντεο στη θέση της τηλεόρασης.

Πλήκτρο „S“ ④

S

Κρατήστε πατημένο για 3 δευτερόλεπτα, για να καλέσετε το μενού ρύθμισης ή πατήστε για λίγο, για να επισημάνετε την ημερομηνία. Για να καλέσετε τον ηλεκτρονικό οδηγό προγράμματος (EPG) της συσκευής στόχου, πιέστε πρώτα για λίγο το πλήκτρο S ④, και στη συνέχεια το πλήκτρο FAV/EPG ⑯.

Για να ελέγξετε τη λειτουργία „PIP“ (εικόνα μέσα στην εικόνα) της συσκευής τηλεόρασης, πιέστε πρώτα το πλήκτρο S ④ και στη συνέχεια το  από το σύνολο πλήκτρων λειτουργίας βίντεοτέξτ ⑪.

Πλήκτρα με βέλη ⑤



Μετακίνηση στο Μενού προς τα επάνω, δεξιά, κάτω και αριστερά.

Πλήκτρο EXIT ⑥

EXIT

Εναλλαγή στο μενού ανά ένα πεδίο προς τα πίσω.

Πλήκτρα P +/– ⑦

+
P
–

Αλλαγή καναλιού λήψης.

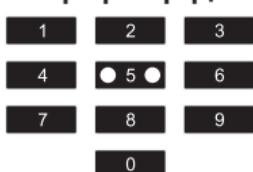
Στη λειτουργία DVD και CD αυτά τα πλήκτρα ελέγχουν τη λειτουργία SKIP.

Πλήκτρο μακροεντολής ⑧

MACRO

Το πλήκτρο μακροεντολής ⑧ που ακολουθείται από ένα πλήκτρο με ψηφίο ⑨ 1-4, ενεργοποιεί την μέχρι τώρα αποθηκευμένη αλυσίδα εντολών.

Πλήκτρα ψηφίων ⑨



Είσοδος αριθμών προγράμματος και κωδικού συσκευής.

Πλήκτρο για μονοψήφια/ διψήφια νούμερα προγραμμάτων ⑩

-/-

Για διψήφια νούμερα προγραμμάτων (ανάλογα με τον τύπο συσκευής) πρώτα πιέστε το πλήκτρο ⑩ μετά εισάγετε μέσω των πλήκτρων ψηφίων ⑨ τον αριθμό προγράμματος. Μέσω εκ νέου πίεσης θα γίνει η ένδειξη πάλι μονοψήφια.

Πλήκτρα λειτουργιών Videotext ⑪

Στη λειτουργία Videotext τα πλήκτρα έχουν τις εξής λειτουργίες:



Κλήση λειτουργίας Videotext.



Αυτόματη αλλαγή σε περισσότερες σελίδες Videotext.



Μεγέθυνση ένδειξης σελίδας



Προβολή κειμένου και εικόνας τηλεόρασης το ένα επάνω στο άλλο



Τερματισμός λειτουργίας Videotext

Για να καλέσετε τη λειτουργία SWAP της συσκευής στόχου, πιέστε για λίγο το πλήκτρο S ④, και στη συνέχεια το πλήκτρο □.

① Υποδείξεις:

- Η λειτουργία βιντεοτέξτ διατίθεται μόνο στην Ευρωπαϊκή λειτουργία τηλεόρασης και η συσκευή λήψης σας πρέπει να έχει δυνατότητα για βιντεοτέξτ.
- Επιπροσθέτως τα πλήκτρα P +/- ⑦ ελέγχουν τις εξής λειτουργίες Videotext:

P + Ξεφύλλισμα ανά μία σελίδα πιο κάτω

P - Ξεφύλλισμα ανά μία σελίδα πιο πριν

Πλήκτρα ελέγχου ⑬

Τα πλήκτρα ελέγχου ⑬ ελέγχουν διατάξεις όπως συσκευές αναπαραγωγής DVD/CD και συσκευές καταγραφής βίντεο:



Έναρξη αναπαραγωγής



Μετατροπή φορμά εικόνας στο χειρισμό της τηλεόρασης.



Εγγραφή



Παύση αναπαραγωγής/ Εγγραφής/Τύλιξης



Σταμάτημα αναπαραγωγής



Τύλιξη προς τα πίσω



Τύλιξη προς τα εμπρός

Οι χρωματικές επισημάνσεις των πλήκτρων ελέγχου αναφέρονται στα χρωματικά πεδία στο βίντεοτέξτ, μέσω των οποίων ελέγχονται οι λειτουργίες Τοπτέξτ.

Πλήκτρο AV ⑭

AV

Εναλλαγή στην είσοδο AV.

☒ Παύση ήχου ⑮



Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση ήχου.

Πλήκτρα VOL+/- ⑯



Ρύθμιση έντασης (**Volumе**).

Πλήκτρο MENU ⑰

MENU Κλήση του μενού της συσκευής προς έλεγχο.

Πλήκτρο OK ⑱



Με το πλήκτρο OK επικυρώνετε μία επιλογή μενού.

Πλήκτρο FAV/EPG ⑲

FAV/EPG Πιέστε το πλήκτρο FAV/EPG, για να καλέσετε τους προηγούμενα προγραμματισμένους αγαπημένους πομπούς.

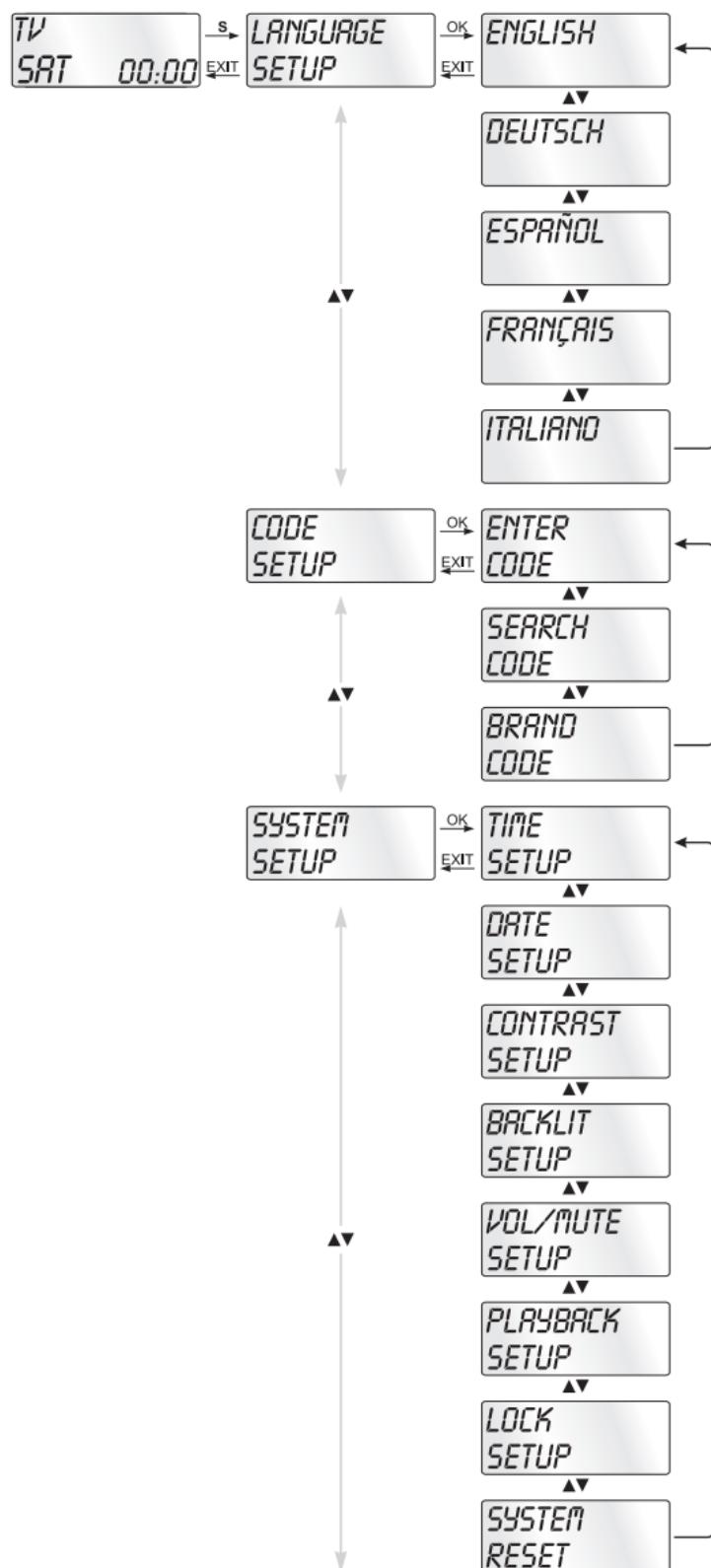
Για να καλέσετε τη λειτουργία EPG της συσκευής στόχου, πιέστε πρώτα για λίγο το πλήκτρο S ④.

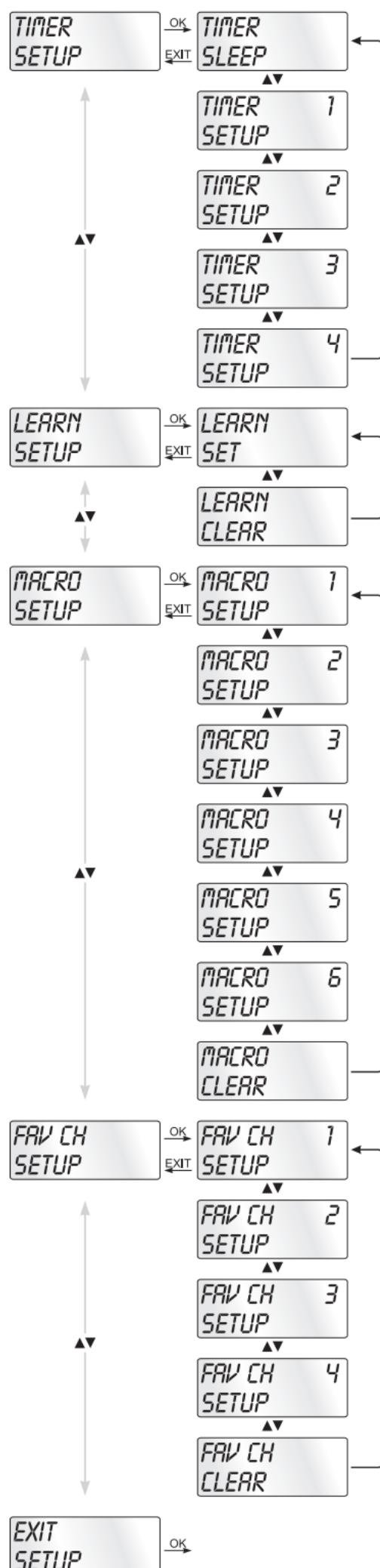
Τα μενού ρύθμισης

Στις ρυθμίσεις συστήματος μπορείτε να πραγματοποιήσετε τα εξής:

- Τον προγραμματισμό του τηλεχειριστηρίου σύμφωνα με τις συσκευές για έλεγχο
- Ρύθμιση της γλώσσας μενού, της ώρας, της ημερομηνίας, της αντίθεσης οθόνης, του φωτισμού φόντου, της έντασης, της λειτουργίας κλειδώματος καθώς και της επαναφοράς συστήματος
- Ρυθμίσεις χρονοδιακόπτη
- Τον „προγραμματισμό“ συγκεκριμένων εντολών πλήκτρων
- Εκχώρηση μακροεντολών
- Καθορισμός των αγαπημένων

Στην επόμενη σελίδα βλέπετε μία επισκόπηση της δομής του μενού.





Ρύθμιση γλωσσών μενού

Για την απεικόνιση των μενού συσκευής μπορείτε να επιλέξετε από 5 γλώσσες: Αγγλικά, Γερμανικά, Ισπανικά, Γαλλικά και Ιταλικά.

1. Κρατήστε το πλήκτρο S **④** πιεσμένο για λίγο περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα. Διεζάγετε τις εισαγωγές στο μενού γρήγορα, γιατί περίπου μετά από 15 δευτερόλεπτα χωρίς εισαγωγή, το μενού τερματίζεται πάλι.
2. Στην ένδειξη LCD **①** προβάλλεται το „LANGUAGE SETUP“. Πιέστε το πλήκτρο OK **⑯**.
3. Το „ENGLISH“ προβάλλεται τώρα στην ένδειξη LCD **①**. Με τα πλήκτρα **▲ ▼ ⑤** επιλέγετε την επιθυμητή γλώσσα και επιβεβαιώνετε με το πλήκτρο OK **⑯**.
4. Με το πλήκτρο EXIT **⑥** τερματίζετε το μενού.

Τα μενού συσκευής προβάλλονται τώρα στην επιλεγμένη γλώσσα. Για περαιτέρω οδηγίες θεωρούμε ότι έχετε επιλέξει ως γλώσσα τα Αγγλικά.

Ρύθμιση κωδικού

(Προγραμματισμός του τηλεχειρισμού)

Διατίθενται 3 μέθοδοι προγραμματισμού για το τηλεχειριστήριο: Προγραμματισμός ανά αναζήτηση κωδικού μάρκας, ανά αυτόματη αναζήτηση κωδικού και απευθείας εισόδου κωδικού (χειροκίνητα).

Στη συνέχεια πρέπει να χρησιμοποιήσετε την αναζήτηση κωδικού μάρκας, διότι είναι η συντομότερη μέθοδος προγραμματισμού, όταν ο κατασκευαστής της συσκευής σας αναφέρεται στη λίστα κωδικών. Σαν δεύτερο προτείνεται η απευθείας είσοδος κωδικού που θα ακολουθείται από την αυτόματη αναζήτηση κωδικού.

Προγραμματισμός ανά αναζήτηση κωδικών μάρκας

Σε αυτή τη μέθοδο επιλέγετε απευθείας την μάρκα και τον κωδικό μέσω της ένδειξης LCD **①**.

Ακολουθήστε τις επόμενες υποδείξεις χειρισμού για να προγραμματίσετε το τηλεχειριστήριο:

1. Πιέστε το πλήκτρο της συσκευής **③** για τη συσκευή στην οποία θέλετε να προγραμματίσετε το τηλεχειριστήριο.
2. Κρατήστε το πλήκτρο S **④** για λίγο περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα. Στην ένδειξη LCD **①** προβάλλεται το „LANGUAGE SETUP“. Με το πλήκτρο **▲ ▼ ⑤** επιλέγετε το „CODE SETUP“ και επιβεβαιώνετε με το πλήκτρο OK **⑯**.
3. „τώρα εμφανίζεται το „ENTER CODE“ στην ένδειξη LCD **①**. Με τα **▲ ▼** πλήκτρα **⑤** επιλέξτε το „BRAND CODE“ και επικυρώστε με το πλήκτρο OK **⑯**.

4. Τώρα εμφανίζεται αλφαβητικά η πρώτη ονομασία μάρκας από τον κατάλογο των προ-προγραμματισμένων συσκευών.
5. Με τα **◀ ▶** πλήκτρα **⑤** επιλέγετε τις διαφορετικές ονομασίες μάρκας.
6. Για να κάνετε πιο εύκολη την πρόσβαση μπορείτε να έχετε απευθείας πρόσβαση με τα πλήκτρα ψηφίων **⑨** στα συγκεκριμένα αρχικά:

2 => A	3 => D	4 => G	5 => J
6 => M	7 => P	8 => T	9 => W
- Παράδειγμα για την αναζήτηση κωδικού μάρκας τηλεόρασης: Με το πλήκτρο **5** πηγαίνει η ένδειξη στο „J“. Η πρώτη μάρκα είναι „JEC“*. Εάν π.χ. έχετε μία συσκευή μάρκας „Kenwood“*, τότε ξεφυλλίζετε με το πλήκτρο **▶** **⑤** περαιτέρω, μέχρι να εμφανιστεί αυτή η συγκεκριμένη μάρκα. (* Όλες οι εδώ χρησιμοποιούμενες μάρκες είναι εμπορικά σήματα των αντιστοίχων εταιρειών.)
7. Οι περισσότεροι κατασκευαστές χρησιμοποιούν περισσότερους διαφορετικούς κωδικούς για το τηλεχειριστήριο. Πρέπει τώρα να αναζητήσετε, ποιός από τους διαθέσιμους κωδικούς ταιριάζει καλύτερα στη συσκευή σας. Δεξιά κάτω από το όνομα της μάρκας θα εμφανιστεί ο τρέχων κωδικός στην ένδειξη LCD **①**.
8. Κατευθύνετε το τηλεχειριστήριο στην τρέχουσα συσκευή και πιέστε τα πλήκτρα, που αντιστοιχούν στις λειτουργίες αυτής της συσκευής, για να ελέγξετε τον κωδικό (εκτός των **▲ ▼ ◀ ▶ ⑤, OK ⑯, EXIT ⑥**, των πλήκτρων συσκευής **③** ή των πλήκτρων ψηφίων **⑨**).
9. Εάν λειτουργούν τα περισσότερα πλήκτρα, τότε πιέστε το πλήκτρο **OK ⑯**, για να αποθηκεύσετε τη ρύθμιση. Στην ένδειξη LCD **①** εμφανίζεται το „OK“. Τέλος το μενού τερματίζει αυτόματα.
10. Εάν λειτουργούν μερικά ή εάν δεν λειτουργεί κανένα πλήκτρο, τότε επιλέξτε με το πλήκτρο **▲** ή **▼** **⑤** τον επόμενο κωδικό και δοκιμάστε πάλι όπως περιγράφεται στο 8.
11. Με το πλήκτρο **EXIT ⑥** γυρίζετε έναν τομέα πιο πριν στο μενού.

Επαναλάβετε αυτά τα βήματα χειρισμού για όλες τις συσκευές τις οποίες θέλετε να ελέγχετε μέσω του τηλεχειριστηρίου.

Προγραμματισμός με χειροκίνητη είσοδο κωδικού

Σε αυτή τη λειτουργία μπορεί ο τηλεχειρισμός να προγραμματιστεί μέσω της απευθείας εισόδου ενός αριθμού κωδικού. Μπορείτε να βρείτε τον απαραίτητο αριθμό κωδικού στον εσώκλειστο κατάλογο κατασκευαστών με τον κατάλογο κωδικών συσκευών. Στην περίπτωση που ο κωδικός δεν ισχύει, τότε επαναδημιουργείται ο τελευταία προγραμματισμένος, ισχύων κωδικός.

1. Πιέστε το πλήκτρο της συσκευής **③** για τη συσκευή στην οποία θέλετε να προγραμματίσετε το τηλεχειριστήριο.
2. Κρατήστε το πλήκτρο **S ④** για λίγο περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα. Στην ένδειξη LCD **①** προβάλλεται το

„LANGUAGE SETUP“. Με το πλήκτρο **▲** **▼** **⑤** επιλέγετε το „CODE SETUP“ και επιβεβαιώνετε με το πλήκτρο OK **⑯**.

3. Το „ENTER CODE“ εμφανίζεται τώρα στην ένδειξη LCD **①**. Για την κλήση αυτής της λειτουργίας πιέστε το πλήκτρο OK **⑯**.
4. Στην ένδειξη LCD **①** εμφανίζεται η τελευταία προγραμματισμένη συσκευή και ο τρέχων χρησιμοποιούμενος κωδικός. Τώρα αναβοσβήνει η πρώτη θέση του κωδικού και αναμένει την εισαγωγή του κωδικού σας. Εισάγετε τον νέο τετραψήφιο κωδικό μέσω των πλήκτρων ψηφίων **⑨**. Μετά την εισαγωγή της τέταρτης θέσης αναβοσβήνει ολόκληρος ο κωδικός. Τώρα μπορείτε να ελέγξετε εάν το UFB μπορεί να ελέγξει την επιθυμητή συσκευή με αυτό τον κωδικό. Πιέζετε αυτά τα πλήκτρα τα οποία αντιστοιχούν στις λειτουργίες της συσκευής, π.χ. στη συσκευή τηλεόρασης το PROG +/- . Εάν η συσκευή αντιδράσει όπως επιθυμείτε, επιβεβαιώστε την εισαγωγή κωδικού με το πλήκτρο OK **⑯**. Άλλιώς εισάγετε τον επόμενο πιθανό κωδικό από τη λίστα και δοκιμάστε εκ νέου.
5. Εάν ο δοθείς ΚΩΔΙΚΟΣ (CODE) ισχύει, τότε αυτός θα αποθηκευτεί. Στην ένδειξη LCD **①** εμφανίζεται για λίγο το „OK“. Τέλος το μενού τερματίζει αυτόματα. Σε ένα σφάλμα εμφανίζει η ένδειξη LCD **①** για λίγο „ERROR“ (Σφάλμα) και αναμένει για μία εκ νέου εισαγωγή του κωδικού. Επαναλάβετε μετά το βήμα 4.
6. Με το πλήκτρο EXIT **⑥** γυρίζετε έναν τομέα πιο πριν στο μενού.

Προγραμματισμός με αυτόματη αναζήτηση κωδικού

Αυτή η διαδικασία μπορεί να διαρκέσει περισσότερα λεπτά ανά συσκευή γιατί πρέπει να περαστούν όλοι οι κωδικοί για την επιλεγέσια συσκευής. Για το λόγο αυτό η μέθοδος αυτή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο όταν δεν μπορεί να προγραμματιστεί η συσκευή με την αναζήτηση ανά κωδικό μάρκας ή ανά απευθείας είσοδο κωδικού ή όταν η συσκευή σας δεν υπάρχει καθόλου στον κατάλογο κατασκευαστών με τη λίστα κωδικών.

Ακολουθήστε τα κάτωθι περιγραφόμενα βήματα, για να πραγματοποιήσετε τον προγραμματισμό με την αυτόματη αναζήτηση κωδικού.

1. Πιέστε το πλήκτρο συσκευής **③** για τη συσκευή προς έλεγχο (π.χ. VCR).
2. Ενεργοποιήστε τη συσκευή η οποία πρέπει να ελέγχεται με το τηλεχειριστήριο. Σε συσκευές VCR/DVD/CD τοποθετήστε παρακαλούμε μία κασέτα ή ένα δίσκο.
3. Κρατήστε το πλήκτρο S **④** για λίγο περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα. Στην ένδειξη LCD **①** προβάλλεται το „LANGUAGE SETUP“. Με το πλήκτρο **▲** **▼** **⑤** επιλέγετε το „CODE SETUP“ και επιβεβαιώνετε με το πλήκτρο OK **⑯**.
4. Το „ENTER CODE“ εμφανίζεται τώρα στην ένδειξη LCD **①**. Πιέστε το πλήκτρο **▲** **▼** **⑤**, μέχρι να εμφανιστεί

„SEARCH CODE“ στην ένδειξη LCD ①. Κατευθύνετε τον τηλεχειρισμό στη συσκευή και πιέστε μετά το πλήκτρο OK ⑯, για να καλέσετε τη λειτουργία „αυτόματης αναζήτησης κωδικού“.

5. Η αναζήτηση ξεκινά. Εδώ η συσκευή στέλνει διαδοχικά τους αριθμούς κωδικών με αύξουσα σειρά ακολουθίας. Το σύμβολο υπερύθρων ⑯ το προβάλει. Κάθε αναζήτηση ξεκινά με τον τρέχοντα ρυθμισμένο κωδικό.
6. Όταν η συσκευή αντιδρά με απενεργοποίηση, τότε πιέστε αμέσως το πλήκτρο OK ⑯, για να αποθηκεύσετε τον τρέχοντα κωδικό. Η ένδειξη LCD ① δείχνει για λίγο το „OK“.
7. Ελέγξτε εάν ένα μεγάλο μέρος των λειτουργιών της συσκευής μπορεί να ελεγχθεί με το τηλεχειριστήριο. Εάν ναι, έχετε πιθανόν βρει το σωστό κωδικό. Εάν μερικές λειτουργίες δεν ενεργοποιούνται, τότε μπορείτε να ξεκινήσετε εκ νέου με το βήμα 1, την αυτόματη αναζήτηση κωδικού.
8. Εάν η συσκευή δεν αντιδρά άλλο, τότε πιθανόν να μην έχετε πατήσει αρκετά γρήγορα στο βήμα 6 το πλήκτρο OK ⑯. Πιέστε μετά πολλές φορές το πλήκτρο EXIT ⑥, για να αποχωρήσετε από το μενού και να επιστρέψετε στην κανονική ένδειξη.
9. Τώρα κρατήστε πιεσμένο το πλήκτρο της συσκευής ③ για την οποία αναζητάτε τον κωδικό που ταιριάζει. Δεξιά κάτω από το όνομα της μάρκας εμφανίζεται ο τρέχων κωδικός στην ένδειξη LCD ①. Σημειώστε αυτό τον αριθμό.
10. Μετά πηγαίνετε στο προηγούμενο κεφάλαιο „Προγραμματισμός με χειροκίνητη είσοδο κωδικού“ και ελέγξτε εάν ο κωδικός λειτουργεί με τον επόμενο ελάχιστο συνδυασμό αριθμών.

① Υποδείξεις:

1. Σε ενεργοποιημένη αναζήτηση κωδικού όλα τα πλήκτρα, εκτός από το OK ⑯ και το EXIT ⑥ δεν έχουν λειτουργία.
2. Όταν η αυτόματη αναζήτηση έχει φτάσει στο τέλος της λίστας κωδικών, σταματά εκεί. Η ένδειξη γυρίζει μετά πίσω στο „SEARCH CODE“.

Ρύθμιση συστήματος

Ρύθμιση ώρας

Η ένδειξη LCD ① σας δείχνει την ώρα. Τη ρυθμίζετε με τον εξής τρόπο:

1. Κρατήστε το πλήκτρο S ④ πιεσμένο για λίγο περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα. Η ένδειξη „LANGUAGE SETUP“ εμφανίζεται. Εάν περάσουν 15 δευτερόλεπτα χωρίς εισαγωγή, τότε η συσκευή αφήνει το μενού και επιστρέφει στην κανονική ένδειξη.
2. Με το πλήκτρο ▲ ή ▼ ⑤ επιλέξτε το „SYSTEM SETUP“ και επικυρώστε με το πλήκτρο OK ⑯.
3. Στην ένδειξη LCD ① εμφανίζεται το „TIME SETUP“. Επικυρώνετε με το πλήκτρο OK ⑯. Η ένδειξη LCD ① δείχνει τώρα „TIME“ και η μορφή ώρας (24 HR) αναβοσβήνει.

- Με το πλήκτρο ▲ ή ▼ ⑤ μπορείτε να γυρίσετε στην άλλη μορφή ώρας (12 HR). Στη συνέχεια εμφανίζεται η ένδειξη ώρας για την εμφάνιση της ώρας ημέρας „AM“ ή „PM“ πριν από την ώρα. Το „AM“ σημαίνει „AM“ = „ante meridium“ (πριν μεσημβρίας, 0:00 έως 12:00). Το „PM“ σημαίνει „PM“ = „post meridium“ (μετά μεσημβρίας, 12:00 έως 0:00). Πιέστε το πλήκτρο OK ⑯ για επικύρωση.
- Τώρα αναβοσβήνει η ένδειξη της ώρας. Με το πλήκτρο ▲ ή ▼ ⑤ επιλέγετε τον αριθμό ώρας στην τρέχουσα ώρα και πιέζετε το πλήκτρο OK ⑯.
- Τώρα αναβοσβήνει η ένδειξη λεπτών. Με το πλήκτρο ▲ ή ▼ ⑤ επιλέγετε τον αριθμό λεπτών στην τρέχουσα ώρα και πιέζετε το πλήκτρο OK ⑯. Εμφανίζεται πάλι η ένδειξη „TIME SETUP“.
- Για να αφήσετε αυτό ή τα επόμενα μενού, πιέστε τόσο συχνά το πλήκτρο EXIT ⑦, μέχρι να εμφανιστεί η κανονική ένδειξη στην οθόνη LCD ①.

Ρύθμιση ημερομηνίας

Η ένδειξη LCD ① σας δείχνει την ημερομηνία, εάν πιέσετε το πλήκτρο ④. Η ημερομηνία ρυθμίζεται με τον εξής τρόπο:

- Κρατήστε το πλήκτρο S ④ πιεσμένο για λίγο περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα. Η ένδειξη „LANGUAGE SETUP“ εμφανίζεται.
- Με το πλήκτρο ▲ ή ▼ ⑤ επιλέξτε το „SYSTEM SETUP“ και επικυρώστε με το πλήκτρο OK ⑯.
- Στην ένδειξη LCD ① εμφανίζεται το „TIME SETUP“. Πιέστε το πλήκτρο ▼ ⑤, για γυρίσετε στο „DATE SETUP“. Επικυρώνετε με το πλήκτρο OK ⑯.
- Στην ένδειξη αναβοσβήνει ο αριθμός έτους "2011". Με το πλήκτρο ▲ ή ▼ ⑤ μπορείτε να αλλάξετε τον αριθμό έτους και να επικυρώσετε με το πλήκτρο OK ⑯. Με το πλήκτρο ▲ ή ▼ ⑤ μπορείτε τώρα να αλλάξετε τον αριθμό μήνα που αναβοσβήνει και να επικυρώσετε με το πλήκτρο OK ⑯. Τώρα αναβοσβήνει η ένδειξη ημέρας την οποία επίσης μπορείτε να αλλάξετε με το πλήκτρο ▲ ή με το ▼ ⑤.
- Πιέστε για την αποθήκευση το πλήκτρο OK ⑯. Εμφανίζεται πάλι η ένδειξη „DATE SETUP“.

Ρύθμιση αντίθεσης

Μπορείτε να ρυθμίσετε την αντίθεση της οθόνης ως ακολούθως:

- Κρατήστε το πλήκτρο S ④ πιεσμένο για λίγο περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα. Η ένδειξη „LANGUAGE SETUP“ εμφανίζεται.
- Με το πλήκτρο ▲ ή ▼ ⑤ επιλέξτε το „SYSTEM SETUP“ και επικυρώστε με το πλήκτρο OK ⑯.
- Με το πλήκτρο ▲ ή ▼ ⑤ επιλέξτε το „CONTRAST SETUP“ και επικυρώστε με το πλήκτρο OK ⑯.
- Στην ένδειξη LCD ① αναβοσβήνει η τιμή αντίθεσης, την οποία μπορείτε να ρυθμίσετε με το πλήκτρο ▲ ή με το ▼ ⑤:

Ένδειξη στην οθόνη:

0 = υψηλότερη αντίθεση

15 = χαμηλότερη αντίθεση

5. Με το πλήκτρο OK ⑯ αποθηκεύετε την επιθυμούμενη ρύθμιση. Εμφανίζεται πάλι η ένδειξη „CONTRAST SETUP”.

Φωτισμός φόντου

Μπορείτε να ρυθμίσετε το πόσο θα πρέπει να παραμείνει φωτισμένο το φόντο της ένδειξης LCD ① και των πλήκτρων μετά το τέλος του χειρισμού. Λάβετε υπόψη σας ότι μεγαλύτερη διάρκεια φωτισμού μειώνει τη διάρκεια ζωής των μπαταριών.

1. Κρατήστε το πλήκτρο S ④ πιεσμένο για λίγο περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα. Η ένδειξη „LANGUAGE SETUP” εμφανίζεται.
2. Με το πλήκτρο ▲ ή ▼ ⑤ επιλέξτε το „SYSTEM SETUP” και επικυρώστε με το πλήκτρο OK ⑯.
3. Με το πλήκτρο ▲ ή ▼ ⑤ επιλέξτε το „BACKLIT SETUP” και επικυρώστε με το πλήκτρο OK ⑯.
4. Στην ένδειξη LCD ① τώρα αναβοσβήνει ο αριθμός των δευτερολέπτων για τη διάρκεια συνέχισης φωτισμού την οποία μπορείτε να ρυθμίσετε με τα πλήκτρα ▲ ▼ ⑤ από το 0 έως 60. Επιλέξτε το „0”, και ο φωτισμός φόντου θα απενεργοποιηθεί πλήρως.
5. Με το πλήκτρο OK ⑯ αποθηκεύετε την επιθυμούμενη ρύθμιση. Εμφανίζεται πάλι η ένδειξη „BACKLIT SETUP”.

Ρύθμιση συνολικής έντασης/απενεργοποίησης ήχου

Για να μην πρέπει πάντα να πιέζετε ένα πλήκτρο συσκευής για τη ρύθμιση της έντασης και την απενεργοποίηση του ήχου, το UFB ενεργοποιεί πάντα μια μόνο συσκευή για αυτές τις λειτουργίες. Μπορείτε να καθορίσετε αυτή τη συσκευή στόχο.

1. Κρατήστε το πλήκτρο S ④ πιεσμένο για λίγο περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα. Εμφανίζεται η ένδειξη „LANGUAGE SETUP”.
2. Με το πλήκτρο ▲ ή ▼ ⑤ επιλέγετε το „SYSTEM SETUP” και επιβεβαιώνετε με το πλήκτρο OK ⑯.
3. Με το πλήκτρο ▲ ή ▼ ⑤ επιλέγετε το „VOL/MUTE SETUP” και επιβεβαιώνετε με το πλήκτρο OK ⑯.
4. Η ένδειξη LCD ① δείχνει το „ALL VOL SET”. Πιέστε το πλήκτρο OK ⑯, η ένδειξη γυρίζει στο „ALL VOL MODE”.
5. Πιέστε τώρα το πλήκτρο συσκευής ③ για τη συσκευή η οποία πρέπει να ελέγχεται από τη συνολική ρύθμιση έντασης.
6. Εάν η αναφερόμενη συσκευή διαθέτει ρύθμιση έντασης, εμφανίζεται σύντομα το „SUCCESS” (= Επιτυχία) και το μενού ολοκληρώνεται. Η ρύθμιση έντασης επιδρά στη συνέχεια από εκείνη τη στιγμή στην μόλις καθορισμένη συσκευή.

7. Εάν αυτή η συσκευή δεν διαθέτει ξεχριωστή ρύθμιση έντασης, το τηλεχειριστήριο γενικής χρήσης (UFB) δεν επιτρέπει αυτή την επιλογή και προβάλει το „VOLUME ERROR“ (= Σφάλμα). Και τότε ολοκληρώνεται το μενού. Η ρύθμιση της έντασης συνεχίζει να επιδρά στη συνέχεια στην μέχρι τότε υπάρχουσα συσκευή.

Μπορείτε επίσης να απενεργοποιήσετε την συνολική ρύθμιση έντασης για συγκεκριμένες συσκευές.

1. Επιλέξτε για αυτό στο μενού „VOL/MUTE SETUP“ με το πλήκτρο ▲ ή ▼ ⑤ τη λειτουργία „MODE VOL SET“ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο OK ⑯. Στην ένδειξη LCD ① προβάλλεται το „MODE VOL MODE“.
2. Πιέστε τώρα το πλήκτρο συσκευής ③ για τη συσκευή η οποία πρέπει να εξαιρεθεί από τη συνολική ρύθμιση έντασης. Η ένδειξη LCD ① δείχνει το „SUCCESS“ και η συνολική ρύθμιση έντασης είναι απενεργοποιημένη, όταν το τηλεχειριστήριο γενικής χρήσης (UFB) λειτουργεί στην κατάσταση λειτουργίας μιας από τις επιλεγμένες συσκευές.

Μπορείτε να ακυρώσετε πάλι τις ρυθμίσεις στο μενού „VOL/MUTE SETUP“.

1. Επιλέξτε για αυτό στο μενού „VOL/MUTE SETUP“ με το πλήκτρο ▲ ή ▼ ⑤ τη λειτουργία „VOL/MUTE RESET“ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο OK ⑯.
2. Η ένδειξη LCD ① σας ζητά να επιβεβαιώστε με το CONFIRM RESET και το πλήκτρο OK στο ⑯. Πιέστε το πλήκτρο OK ⑯, εάν θέλετε να διαγράψετε τις ρυθμίσεις, η ένδειξη „ERFOLG“ επιβεβαιώνει στη συνέχεια τη διαγραφή της εκχώρησης συσκευής στη συνολική ρύθμιση έντασης. Ή πιέζετε το πλήκτρο EXIT ⑥, για να διακόψετε τη διαγραφή.

Επιλογή μαγνητόφωνου/ συσκευής δίσκου για απευθείας χειρισμό

Μπορείτε να επιλέξετε ένα μαγνητόφωνο ή συσκευή δίσκου, τα οποία θα μπορείτε να χειρίζεστε με τα πλήκτρα οδηγού ⑬ χωρίς να πρέπει προηγουμένως να πιέσετε στο αντίστοιχο πλήκτρο συσκευής ③.

1. Κρατήστε το πλήκτρο S ④ πιεσμένο για λίγο περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα. Εμφανίζεται η ένδειξη „LANGUAGE SETUP“.
2. Με το πλήκτρο ▲ ή ▼ το ⑤ επιλέγετε το „SYSTEM SETUP“ και επιβεβαιώνετε με το πλήκτρο OK ⑯.
3. Στην ένδειξη LCD ① εμφανίζεται το „TIME SETUP“. Πιέστε το πλήκτρο ▼ ⑤, για εναλλαγή στο „PLAYBACK SETUP“. Επικυρώνετε με το πλήκτρο OK ⑯.
4. Με το πλήκτρο ▲ ή ▼ το ⑤ επιλέγετε τώρα τη συσκευή, η οποία θα πρέπει να αντιδράσει στο UFB, όταν χρησιμοποιείτε τα πλήκτρα οδηγού ⑬. Επικυρώνετε με το πλήκτρο OK ⑯.
5. Εάν αντί μιας συσκευής επιλέξετε το „OFF“ και επιβεβαιώσετε με το πλήκτρο OK ⑯, απενεργοποιείτε τον απευθείας χειρισμό. Εάν επιλέξετε το „RESET“ και επι-

Βεβαιώστε με το πλήκτρο OK ⑯, ενεργοποιείτε την προ- προγραμματισμένη εργοστασιακή ρύθμιση (DVD) για αυτή τη λειτουργία.

6. Η ένδειξη LCD ① προβάλει το „SUCCESS“ και μπορεί τώρα να γίνει χειρισμός της επιλεγμένης συσκευής απευθείας με τα πλήκτρα οδηγού ⑬.

Ρύθμιση λειτουργίας κλειδώματος (Lock)

Με τη λειτουργία φραγής μπορείτε να εμποδίσετε την πρόσβαση σε όλα τα μενού ρύθμισης.

1. Κρατήστε το πλήκτρο S ④ πιεσμένο για λίγο περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα.
2. Με το πλήκτρο ▲ ή ▼ ⑤ επιλέγετε το „SYSTEM SETUP“ και επιβεβαιώνετε με το πλήκτρο OK ⑯.
3. Με το πλήκτρο ▲ ή ▼ ⑤ επιλέγετε το „LOCK SETUP“ και επιβεβαιώνετε με το πλήκτρο OK ⑯. Η ένδειξη LCD ① σας δείχνει την τρέχουσα ρύθμιση.
4. Με το πλήκτρο ▲ ή ▼ ⑤ επιλέγετε τώρα μεταξύ των „LOCK“ (Φραγή ενεργή) ή „UNLOCK“ (Φραγή ανενεργή).
5. Με το πλήκτρο OK ⑯ αποθηκεύετε τη ρύθμιση. Στην ένδειξη LCD ① εμφανίζεται στη συνέχεια πάλι το „LOCK SETUP“.

Επανεκκίνηση συστήματος

Μέσω αυτής της λειτουργίας μπορείτε να ακυρώσετε τη λειτουργία όλων ή μεμονωμένων πλήκτρων της συσκευής.

1. Κρατήστε το πλήκτρο S ④ πιεσμένο για λίγο περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα. Η ένδειξη „LANGUAGE SETUP“ εμφανίζεται.
2. Με το πλήκτρο ▲ ή ▼ ⑤ επιλέξτε το „SYSTEM SETUP“ και επικυρώστε με το πλήκτρο OK ⑯.
3. Με το πλήκτρο ▲ ή ▼ ⑤ επιλέξτε το „SYSTEM SETUP“ και επικυρώστε με το πλήκτρο OK ⑯.
4. Μπορείτε τώρα με το πλήκτρο ▲ ή ▼ το ⑤ να επιλέξετε την επιθυμητή λειτουργία. Για να ακυρώσετε τη λειτουργία (Code) όλων των πλήκτρων συσκευής ③ καθώς και όλων των δεδομένων για μακροεντολές, χρονοδιακόπτη και προγραμματισμένες λειτουργίες, επιλέξτε το „ALL RESET“ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο OK ⑯.
5. Στην ένδειξη LCD ① προβάλλεται τώρα το „CONFIRM RESET“. Επιβεβαιώστε τη διαγραφή με το πλήκτρο OK ⑯. Στη συνέχεια η ένδειξη LCD προβάλει το ① „SUCCESS RESET“. Οι αναφερόμενες πληροφορίες έχουν τώρα ακυρωθεί και το μενού τερματίζεται.
6. Για να διαγράψετε μόνο τη λειτουργία μεμονωμένων πλήκτρων συσκευής ③, επιλέξτε το „MODE RESET“ και πιέστε το πλήκτρο OK ⑯. Η ένδειξη LCD ① προβάλει τώρα το „MODE“ και έτσι σας προτρέπει να πιέσετε ένα πλήκτρο συσκευής ③, τη λειτουργία του οποίου θέλετε να διαγράψετε. Στη συνέχεια προβάλλεται για λίγο το „SUCCESS“ (= επιτυχία), μετά διαβάζετε πάλι το „MODE“ στην ένδειξη LCD. Πιέστε τώρα εάν απαιτείται

περαιτέρω πλήκτρα συσκευής ③, για να διαγράψετε τις λειτουργίες και αυτών των πλήκτρων.

7. Ή αποχωρείτε από το μενού, πιέζοντας το πλήκτρο EXIT ⑥.

Ρύθμιση χρονοδιακόπτη

Το τηλεχειριστήριο γενικής χρήσης (UFB) προσφέρει 2 λειτουργίες χρονοδιακόπτη, το χρονοδιακόπτη ύπνου και το χρονοδιακόπτη συμβάντων.

Χρονοδιακόπτης ύπνου

- Πιέστε το πλήκτρο συσκευής ③ για τη συσκευή προς έλεγχο (π.χ. VCR).
- Κρατήστε το πλήκτρο S ④ για λίγο περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα. Η ένδειξη „LANGUAGE SETUP“ εμφανίζεται.
- Πιέστε το πλήκτρο ▲ ή ▼ ⑤, μέχρι να εμφανιστεί το „TIMER SETUP“. Πιέστε το πλήκτρο OK ⑯, και εμφανίζεται το „TIMER SLEEP“ στην ένδειξη LCD ①. Επικυρώστε την επιλογή αυτής της λειτουργίας με το πλήκτρο OK ⑯.
- Τώρα αναβοσβήνει δεξιά στην ένδειξη LCD ① ο αριθμός λεπτών και ο υπόλοιπος χρόνος για την επιλεγμένη συσκευή. Θέσατε με το πλήκτρο ▲ ή με το ▼ ⑤ την επιθυμούμενη τιμή από το 1 έως τα 99 λεπτά. Πιέστε το πλήκτρο OK ⑯ για επικύρωση. Σε προγραμματισμένο χρονοδιακόπτη η ένδειξη LCD ① δείχνει το „zz“ δεξιά δίπλα στην ώρα.
- Τοποθετήστε τον τηλεχειρισμό κατά τέτοιο τρόπο ώστε τα σήματα υπεριωδών να μπορούν να έχουν πρόσβαση στην προς απενεργοποίηση συσκευή. Μετά το πέρας της ρυθμισμένης ώρας, ο τηλεχειρισμός θα απενεργοποιήσει τη συσκευή.
- Όταν πιέσετε τώρα το πλήκτρο S ④, εμφανίζεται κάτω αριστερά στην ένδειξη LCD ① το „SL“.

Χρονοδιακόπτης γεγονότος

Ο τηλεχειρισμός αυτός διαθέτει πάνω από 4 χρονοδιακόπτες συμβάντων, μέσω των οποίων μπορείτε να επιτρέψετε την εκπομπή καθορισμένων συνδυασμών πλήκτρων σε καθορισμένες ώρες.

- Κρατήστε το πλήκτρο S ④ πιεσμένο για λίγο περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα. Η ένδειξη „LANGUAGE SETUP“ εμφανίζεται.
- Με το πλήκτρο ▲ ή ▼ ⑤ επιλέξτε το „TIMER SETUP“ και επικυρώστε με το πλήκτρο OK ⑯. Το „TIMER SLEEP“ εμφανίζεται στην ένδειξη LCD ①. Με το πλήκτρο ▲ ή το ▼ ⑤ επιλέξτε τον επιθυμούμενο χώρο αποθήκευσης „TIMER SETUP 1“ έως „TIMER SETUP 4“ και επικυρώστε με το πλήκτρο OK ⑯.
- Τώρα αναβοσβήνει ο αριθμός ωρών της ώρας, στην οποία θα πρέπει να πραγματοποιηθεί ο επιθυμούμενος συνδυασμός πλήκτρων. Ρυθμίστε με το πλήκτρο ▲ ή ▼ ⑤ την επιθυμούμενη ώρα και πιέστε για την επικύρωση το πλήκτρο OK ⑯.

4. Τώρα αναβοσβήνει ο αριθμός λεπτών της ώρας, στην οποία θα πρέπει να πραγματοποιηθεί ο επιθυμούμενος συνδυασμός πλήκτρων. Ρυθμίστε με το πλήκτρο ▲ ή ▼ **⑤** τα επιθυμούμενα λεπτά και πιέστε για την επικύρωση το πλήκτρο OK **⑯**.
5. Στην ένδειξη LCD **①** διαβάζετε „TIMER X KEY“ (το X υποδεικνύει τον επιθυμούμενο χρονοδιακόπτη). Πιέστε τώρα το επιθυμούμενο πλήκτρο συσκευής **③** μαζί με την επιθυμούμενη σειρά των εντολών πλήκτρων.
6. Κανονικά οι εντολές χρονοδιακόπτη εκπέμπονται σε διαστήματα του 1 δευτερολέπτου έκαστη. Επειδή ορισμένες συσκευές αντιδρούν κάπως αργά μπορεί να συμβαίνει η αλληλουχία των εντολών χρονοδιακόπτη να εκπέμπεται πολύ γρήγορα στη συσκευή. Έχετε τότε τη δυνατότητα να προγραμματίστε πριν από μια εντολή πλήκτρου μια παύση 5 - 21 δευτερολέπτων. Πιέστε για αυτό εάν απαιτείται επανειλημμένα το πλήκτρο MACRO **⑧**. Κάτω δεξιά η ένδειξη LCD προβάλει **①** την τρέχουσα διάρκεια παύσης σε δευτερόλεπτα.
7. Πιέστε το πλήκτρο S **④**, για να αποθηκεύσετε τις εισαγωγές σας και για να γυρίσετε στην επισκόπηση χρονοδιακόπτη.
8. Προχωράτε αναλογικά, για να προγραμματίστε εάν απαιτείται τις άλλες θέσεις αποθήκευσης χρονοδιακόπτη.
9. Σε προγραμματισμένο χρονοδιακόπτη συμβάντων, η ένδειξη LCD **①** δείχνει το σύμβολο χρονοδιακόπτη „⌚“ δεξιά δίπλα στην ώρα.

① Υποδείξεις:

1. Ανά θέση αποθήκευσης χρονοδιακόπτη μπορούν να προγραμματιστούν 14 πλήκτρα. Μετά την είσοδο του 14ου πλήκτρου θα αποθηκευτεί η σειρά αυτόματα και θα εμφανιστεί „FULL“ στην ένδειξη LCD **①**.
2. Και σε αυτό το μενού, μετά από περίπου 15 δευτερόλεπτα χωρίς εισαγωγή, η συσκευή γυρίζει στην κανονική ένδειξη.

Απενεργοποίηση χρονοδιακόπτη

Έτσι μπορείτε να απενεργοποιήσετε έναν προγραμματισμένο χρονοδιακόπτη ύπνου ή συμβάντος:

1. Επιλέξτε τον χρονοδιακόπτη, τον οποίο θέλετε να διαγράψετε (δείτε το Κεφάλαιο Χρονοδιακόπτης ύπνου/Χρονοδιακόπτης συμβάντος) και πιέστε το πλήκτρο OK **⑯**. Στην ένδειξη LED **①** διαβάζετε το „TIMER CLEAR“.
2. Πιέστε το πλήκτρο λειτουργίας OK **⑯**. Η ένδειξη LCD **①** γυρίζει στο „CONFIRM CLEAR“.
3. Πιέστε εκ νέου το πλήκτρο OK **⑯**, ώστε να διαγράψετε το χρονοδιακόπτη. Η ένδειξη LCD **①** επιβεβαιώσει την επιτυχημένη διαγραφή με την ένδειξη „SUCCESS“.

Ρύθμιση εκμάθησης

Το τηλεχειριστήριο γενικής χρήσης (UFB) μπορεί να προγραμματίζει και να αποθηκεύει σήματα πλήκτρων ενός γνήσιου τηλεχειριστηρίου. Εάν το τηλεχειριστήριο γενικής χρήσης (UFB)

δεν μπορεί να λειτουργήσει σύμφωνα με τις ήδη περιγραφόμενες μεθόδους προγραμματισμού ή δεν μπορεί να πραγματοποιεί όλες τις εντολές, τότε προσπαθήστε να προγραμματίσετε το τηλεχειριστήριο γενικής χρήσης με τη βοήθεια του γνήσιου (των γνήσιων) τηλεχειριστηρίου (ίων).

- Χρησιμοποιείτε καινούργιες μπαταρίες για τη συσκευή τηλεχειρισμού γενικής χρήσης (UFB) και το γνήσιο τηλεχειριστήριο.
- Κρατήστε τουλάχιστο απόσταση ενός μέτρου από άλλες πηγές φωτός. Οι πηγές φωτός μπορεί να επηρεάζουν την μετάδοση των υπερύθρων.
- Τοποθετήστε τη συσκευή και τον γνήσιο τηλεχειρισμό σε μία απόσταση 20 έως 50 χιλ. μεταξύ τους σε ίσια επιφάνεια, έτσι ώστε οι υπέρυθρες δίοδοι ⑩ να έχουν κατεύθυνση η μία προς την άλλη.

① **Υποδείξεις:**

1. Μην χρησιμοποιείτε τα εξής πλήκτρα για τη διαδικασία προγραμματισμού: όλα τα πλήκτρα συσκευών ③, MACRO ⑧, πλήκτρο S ④, EXIT ⑥.
2. Όταν στον προγραμματισμό, κατά την ένδειξη του „LEARNING“ (προγραμματισμός), δεν πιεστεί μετά από 30 δευτερόλεπτα κανένα πλήκτρο του γνησίου τηλεχειρισμού, τότε το μενού προγραμματισμού τερματίζεται. Αυτή η λειτουργία δεν μπορεί να τερματιστεί μέσω πίεσης ενός πλήκτρου του τηλεχειριστηρίου γενικής χρήσης.
3. Η μνήμη περιέχει συνολικά 150 εντολές πλήκτρων. Όταν η μνήμη είναι γεμάτη, τότε η ένδειξη LCD ① δείχνει „LEARN FULL“ και η διαδικασία προγραμματισμού τερματίζεται.
4. Με το πλήκτρο EXIT ⑥ γυρίζετε πίσω στην προηγούμενη κατάσταση (εξαίρεση στην ένδειξη του „LEARN KEY“ ή „LEARNING“).

Λειτουργία προγραμματισμού κωδικών

1. Πιέστε το πλήκτρο συσκευής ③ για τη συσκευή για την οποία θα προγραμματιστεί κωδικός στο τηλεχειριστήριο γενικής.
2. Κρατήστε το πλήκτρο S ④ για λίγο περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα. Η ένδειξη „LANGUAGE SETUP“ εμφανίζεται.
3. Με το πλήκτρο ▲ ή ▼ ⑤ επιλέγετε το μενού „LEARN SETUP“ (προγραμματισμός) και μετά πιέζετε το πλήκτρο OK ⑯.
4. Στην ένδειξη LCD ① εμφανίζεται „LEARN SET“. Μετά πιέστε το πλήκτρο OK ⑯. Στην ένδειξη LCD ① εμφανίζεται το „LEARN KEY“ (Επιλογή πλήκτρου).
5. Πιέστε πρώτα στο τηλεχειριστήριο γενικής χρήσης (UFB) το πλήκτρο, το οποίο πρέπει να προγραμματιστεί. Στην ένδειξη LCD ① εμφανίζεται το „LEARNING“. Η συσκευή αναμένει για το υπέρυθρο σήμα του γνησίου τηλεχειρισμού.

① **Υπόδειξη:**

Εάν δεν αλλάζει η ένδειξη στο „LEARNING“, τότε έχε-

τε επιλέξει ένα πλήκτρο για το οποίο δεν μπορεί να γίνει προγραμματισμός κωδικού πλήκτρου.

6. Κατευθύνετε τους υπέρυθρους αισθητήρες **⑩** και των δύο τηλεχειρισμών τον ένα προς τον άλλο.
7. Τώρα κρατήστε το επιθυμούμενο πλήκτρο του γνησίου τηλεχειρισμού πατημένο μέχρι να εμφανιστεί στην ένδειξη LCD **①** στη συσκευή UFB το „SUCCESS“ ή „LEARN ERROR“.
8. Μόλις εμφανιστεί στην ένδειξη LCD **①** „SUCCESS“ (διαδικασία επιτυχής), τότε μπορείτε να προγραμματίσετε περαιτέρω πλήκτρα ζεκινώντας με το βήμα 5. Εάν εμφανιστεί το „LEARN ERROR“ (διαδικασία ανεπιτυχής), τότε επαναλάβετε επίσης τη διαδικασία από το βήμα 5.
9. Για να διακόψετε/τερματίσετε τη διαδικασία εκμάθησης, πιέστε το πλήκτρο S και στη συνέχεια κατά τη διάρκεια της ένδειξης „LEARN KEY“ τόσες φορές το πλήκτρο EXIT **⑥**, έως ότου εμφανιστεί η κανονική ένδειξη στην ένδειξη LCD **①**. Κατά τη διάρκεια της ένδειξης „LEARNING“ αφήστε απλά να περάσουν 30 δευτερόλεπτα χωρίς χειρισμό, στη συνέχεια η συσκευή θα τερματίσει το μενού.

Διαγραφή όλων των προγραμματισμένων πλήκτρων όλων των συσκευών

1. Κρατήστε το πλήκτρο S **④** για λίγο περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα. Η ένδειξη „LANGUAGE SETUP“ εμφανίζεται.
2. Με το πλήκτρο ▲ ή ▼ **⑤** επιλέγετε το μενού „LEARN SETUP“ και μετά πιέζετε το πλήκτρο OK **⑯**. Στην ένδειξη LCD **①** εμφανίζεται το „LEARN SET“.
3. Με το πλήκτρο ▲ ή το ▼ **⑤** επιλέξτε το „LEARN CLEAR“ (προγραμματισμένη διαγραφή) και επικυρώνετε με το πλήκτρο OK **⑯**. Στην ένδειξη LCD **①** εμφανίζεται το „CONFIRM CLEAR“ (επιβεβαίωση διαγραφής).
4. Επικυρώστε με το πλήκτρο OK **⑯**. Στην ένδειξη LCD **①** εμφανίζεται το „SUCCESS“. Ολα τα προγραμματισμένα πλήκτρα έχουν διαγραφεί. Στο τέλος το μενού θα τερματιστεί αυτόματα.

(i) Υπόδειξη:

Εάν η ένδειξη LCD δείξει το „CONFIRM CLEAR“, τότε μπορείτε να διακόψετε τη διαγραφή με το πλήκτρο EXIT **⑥**.

Ρύθμιση μακροεντολών

Με τη λειτουργία αυτή μπορείτε να αποθηκεύσετε μέχρι και 16 εντολές πλήκτρων με μία απλή πίεση πλήκτρου, αυτό σημαίνει ότι με ένα πλήκτρο μακροεντολής (MAKRO) μπορούν να ενεργοποιηθούν περισσότερες προηγούμενα αποθηκευμένες εντολές ελέγχου. Είναι στη διάθεσή σας 6 θέσεις αποθήκευσης μακροεντολών.

Προγραμματισμός μίας μακροεντολής

Για τον προγραμματισμό μίας μακροεντολής ακολουθείτε την εξής διαδικασία:

- Κρατήστε το πλήκτρο S **④** πιεσμένο για λίγο περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα. Η ένδειξη „LANGUAGE SETUP“ εμφανίζεται.
- Με το πλήκτρο ▲ ή ▼ **⑤** επιλέξτε το „MACRO SETUP“ και επικυρώστε με το πλήκτρο OK **⑯**. Στην ένδειξη εμφανίζεται το „MACRO SETUP 1“.
- Με το πλήκτρο ▲ ή ▼ **⑤** επιλέξτε τον επιθυμούμενο χώρο αποθήκευσης (MACRO SETUP 1 - 6) και επικυρώστε με το πλήκτρο OK **⑯**.
- Στην ένδειξη LCD **①** εμφανίζεται „MACRO STEP“. Πιέστε τώρα διαδοχικά τα επιθυμούμενα πλήκτρα (μέγ. 16). Η ακολουθία πρέπει να ζεκινήσει με ένα πλήκτρο συσκευής **③**.
- Προτύπως οι μακροεντολές εκπέμπονται ανά 1 δευτερόλεπτο. Επειδή ορισμένες συσκευές αντιδρούν αργά, μπορεί να συμβεί η αλληλουχία των μακροεντολών να εκπέμπεται πολύ γρήγορα στη συσκευή. Έχετε τότε τη δυνατότητα να προγραμματίστε πριν από μια εντολή πλήκτρου μια παύση 5 - 21 δευτερολέπτων. Πιέστε για αυτό εάν απαιτείται επανειλημμένα το πλήκτρο MACRO **⑧**. Κάτω δεξιά δείχνει η ένδειξη LCD **①** την τρέχουσα διάρκεια παύσεων σε δευτερόλεπτα.
- Όταν έχει επιτευχθεί ο μέγιστος αριθμός των εντολών πλήκτρων, η ένδειξη LCD **①** δείχνει „FULL“.
- Αποθηκεύσατε την εισαγωγή με το πλήκτρο S **④**. Στην ένδειξη LCD **①** εμφανίζεται το „MACRO SETUP“.
- Όταν κατά την επιλογή της προς προγραμματισμό μακροεντολής (Βήμα 3) έχετε επιλέξει μία ήδη εκχωρημένη θέση αποθήκευσης, τότε η υπάρχουσα μακροεντολή θα επεγγραφεί.
- Επαναλάβετε τη διαδικασία από το βήμα 3 για την εγκατάσταση και άλλων μακροεντολών.
- Με το πλήκτρο EXIT **⑥** επιστρέφετε έναν τομέα πίσω στο μενού, με εξαίρεση κατά τη διάρκεια της εισαγωγής των εντολών πλήκτρων.

① Υποδείξεις:

- Μπορούν να αποθηκευθούν το μέγιστο 16 εντολές πλήκτρων σε μια μακροεντολή. Μετά την εισαγωγή της 16ης εντολής πλήκτρων, εμφανίζεται το „FULL“ στην ένδειξη LCD **①**.
- Για να αφήσετε τη λειτουργία χωρίς αποθήκευση, επιτρέψτε να περάσουν 15 δευτερόλεπτα χωρίς να γίνει εισαγωγή.
- Στη λειτουργία „MACRO STEP“ μπορείτε να επιστρέψετε στην προηγούμενη κατάσταση μόνο με το πλήκτρο S **④**.

Παράδειγμα: Θέλετε να αποθηκεύσετε μία αλυσίδα εντολών σε μια μακροεντολή. Θα ζεκινήσουμε στη λειτουργία „MACRO STEP“.

Επιθυμούμενη αλυσίδα εντολών: Ενεργοποίηση τηλεόρασης => PAUSE => Εναλλαγή στην είσοδο AV => Ενεργοποίηση DVD => PAUSE => Αναπαραγωγή DVD.

Στη λειτουργία „MACRO STEP“ εισάγετε για αυτό τις ακόλουθες εντολές πλήκτρων:

TV => => MACRO (Χρόνος παύσεων) => AV =>
DVD => => MACRO (Χρόνος παύσεων) =>

Πραγματοποίηση μακροεντολής

Για να πραγματοποιήσετε μια προηγούμενα προγραμματισμένη μακροεντολή ακολουθείτε την εξής διαδικασία:

1. Πιέστε το πλήκτρο MACRO **⑧**.
2. Καλέστε με το αντίστοιχο πλήκτρο ψηφίου **⑨** την επιθυμούμενη μακροεντολή (1-6). Παράδειγμα: Εάν πρέπει να πραγματοποιηθεί η μακροεντολή 3, τότε πιέστε πρώτα το πλήκτρο MACRO **⑧** και μετά μέσα σε 5 δευτερόλεπτα το πλήκτρο ψηφίου „**③**“.

Σβήσιμο όλων των μακροεντολών

Για να διαγράψετε όλες τις προηγούμενα προγραμματισμένες μακροεντολές, ακολουθείτε την εξής διαδικασία:

1. Κρατήστε το πλήκτρο S **④** πιεσμένο για λίγο περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα. Η ένδειξη „LANGUAGE SETUP“ εμφανίζεται.
2. Με το πλήκτρο **▲** ή **▼** **⑤** επιλέξτε το „MACRO SETUP“ και επικυρώστε με το πλήκτρο OK **⑯**. Στην ένδειξη εμφανίζεται το „MACRO SETUP 1“.
3. Με το πλήκτρο **▲** ή **▼** **⑤** επιλέξτε το „MACRO CLEAR“ και επικυρώστε με το πλήκτρο OK **⑯**.
4. Στην ένδειξη LCD **①** εμφανίζεται „CONFIRM CLEAR“ (Επιβεβαίωση διαγραφής). Με το πλήκτρο OK **⑯** επικυρώνετε τη διαδικασία διαγραφής. Η ένδειξη LCD **①** δείχνει για λίγο το „SUCCESS“. Όλες οι μακροεντολές έχουν τώρα διαγραφεί, το μενού τερματίζεται.

① Υποδείξεις:

1. Εάν η οθόνη LCD **①** προβάλει το „CONFIRM CLEAR“, μπορείτε να διακόψετε τη διαγραφή με το πλήκτρο EXIT **⑥**.
2. Μεμονωμένες μακροεντολές δεν μπορούν να διαγραφούν αλλά μόνο να επεγγραφούν.

Κανάλι αγαπημένων

① Υπόδειξη:

Με αυτή τη λειτουργία μπορείτε να αποθηκεύσετε στα αγαπημένα τους πομπούς της προτίμησής σας.

Προγραμματισμός των αγαπημένων

Αποθηκεύτε τους πομπούς αγαπημένων ως ακολούθως:

1. Πιέστε το πλήκτρο της συσκευής **③** για τη συσκευή στην οποία θέλετε να αποθηκεύσετε ένα αγαπημένο.
2. Κρατήστε το πλήκτρο S **④** για λίγο περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα. Η ένδειξη „LANGUAGE SETUP“ εμφανίζεται.
3. Με το πλήκτρο **▲** ή **▼** **⑤** επιλέξτε το „FAV CH SETUP“ και επικυρώστε με το πλήκτρο OK **⑯**. Στην ένδειξη εμφανίζεται το „FAV CH 1 SETUP“.

4. Με το πλήκτρο ▲ ή το ▼ ⑤ επιλέξτε τον επιθυμούμενο χώρο αποθήκευσης (FAV CH SETUP 1 - 4) και επικυρώστε με το πλήκτρο OK ⑯.
5. Στην ένδειξη LCD ① εμφανίζεται „FAV CH STEP“. Τώρα πιέστε διαδοχικά τα πλήκτρα (μέγ. 4) για την κλήση του επιθυμούμενου αγαπημένου πομπού.
6. Όταν έχει επιτευχθεί ο μέγιστος αριθμός των εντολών πλήκτρων, η ένδειξη LCD δείχνει ① „FULL“.
7. Αποθηκεύσατε την εισαγωγή με το πλήκτρο S ④. Στην ένδειξη LCD ① εμφανίζεται „FAV CH SETUP 1 - 4“.
8. Όταν κατά την επιλογή του προς προγραμματισμό αγαπημένου (Βήμα 4) έχετε επιλέξει μία ήδη επιλεγμένη θέση αποθήκευσης, τότε το υπάρχον αγαπημένο θα επεγγραφεί.
9. Επαναλάβετε τα βήματα για να εισάγετε περαιτέρω αγαπημένα.
10. Με το πλήκτρο EXIT ⑥ φτάνετε ανά ένα πεδίο στο μενού προς τα πίσω, με εξαίρεση κατά τη διάρκεια της εισαγωγής των εντολών πλήκτρων.

① Υπόδειξη:

Η είσοδος των αριθμών καναλιών μπορεί να ποικίλει ανάλογα με το μοντέλο και τη μάρκα της επιλεγμένης συσκευής. Εάν απαιτηθεί πρέπει, σε πολυψήφιους αριθμούς καναλιών να πιέσετε πρώτα το πλήκτρο **---** ⑩.

Κλήση των αγαπημένων

Για να καλέσετε ένα προηγούμενα προγραμματισμένο αγαπημένο, πιέστε το πλήκτρο FAV/EPG ⑯ ακολουθούμενο από το αντίστοιχο πλήκτρο ψηφίου του επιθυμούμενου χώρου αποθήκευσης (1 - 4).

Διαγραφή όλων των καναλιών FAV

Για να διαγράψετε όλα τα προηγούμενα προγραμματισμένα αγαπημένα, ακολουθήστε την εξής διαδικασία:

1. Κρατήστε το πλήκτρο S ④ πιεσμένο για λίγο περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα.
2. Με το πλήκτρο ▲ ή ▼ ⑤ επιλέξτε το „FAV CH SETUP“ και επικυρώστε με το πλήκτρο OK ⑯. Στην ένδειξη εμφανίζεται το „FAV CH 1 SETUP“.
3. Με το πλήκτρο ▲ ή ▼ ⑤ επιλέξτε το „FAV CH CLEAR“ και επικυρώστε με το πλήκτρο OK ⑯.
4. Στην ένδειξη LCD ① εμφανίζεται „CONFIRM CLEAR“ (Επιβεβαίωση διαγραφής). Με το πλήκτρο OK ⑯ επικυρώνετε τη διαδικασία διαγραφής. Η ένδειξη LCD ① δείχνει για λίγο το „SUCCESS“. Τώρα όλα τα αγαπημένα έχουν διαγραφεί, το μενού τερματίζεται.

① Υποδείξεις:

1. Εάν η οθόνη LCD ① προβάλει το „CONFIRM CLEAR“, τότε διακόψτε τη διαγραφή με το πλήκτρο EXIT ⑥.
2. Μεμονωμένα αγαπημένα δεν μπορούν να διαγραφούν αλλά μόνο να επεγγραφούν.

Ρύθμιση έντασης

Vol +/–, (Παύση ήχου)

Πιέστε το πλήκτρο „VOL +“ για να αυξήσετε την ένταση. Με το πλήκτρο „VOL –“ την μειώνετε. Για να παύσετε τον ήχο πιέστε το  πλήκτρο ⑯. Μια περαιτέρω πίεση του πλήκτρου ενεργοποιεί πάλι τον ήχο.

Εάν δεν έχετε ρυθμίσει καμία άλλη συσκευή ως συσκευή στόχο για τη συνολική ρύθμιση έντασης, κανονικά κατά την πίεση των πλήκτρων VOL +/– ⑯ του UFB ενεργοποιείται η ρύθμιση έντασης της συσκευής τηλεόρασης και μάλιστα ανεξάρτητα από το ποιο πλήκτρο συσκευής ⑯ έχει πατηθεί προηγουμένως. Αυτό δεν ισχύει ωστόσο για τις συσκευές „AMP“, „DVD“ και „DSAT“, διότι μπορεί κανείς να υποθέσει ότι αυτές οι συσκευές διαθέτουν ζεχριωστή ρύθμιση έντασης.

Για το χειρισμό

- ⇒ Για να μπορείτε να χειριστείτε μία από τις προγραμματισμένες συσκευές με το τηλεχειριστήριο γενικής χρήσης, πιέστε πρώτα το αντίστοιχο πλήκτρο συσκευής ⑯. Μετά κατευθύνετε το τηλεχειριστήριο γενικής χρήσης προς αυτή τη συσκευή και πιέστε το επιθυμούμενο πλήκτρο.
- ⇒ Ρυθμίστε τα πλήκτρα ψηφίων ⑯ έτσι όπως γίνεται ακριβώς με τον γνήσιο τηλεχειρισμό. Προτού κάνετε μία διψήφια εισαγωγή πιέστε εάν απαιτηθεί το πλήκτρο  ⑯.
- ⇒ Πιέστε το πλήκτρο S ④ και στη συνέχεια το πλήκτρο FAV/EPG ⑯, για να εκκινήσετε τον ηλεκτρονικό οδηγό προγράμματος μιας συσκευής που είναι εξοπλισμένη με αυτή τη λειτουργία.
- ⇒ Εάν πιέσετε το πλήκτρο S ④, επισημαίνεται κάτω δεξιά στην ένδειξη LCD ① για 10 δευτερόλεπτα η ημερομηνία.
- ⇒ Όσο κρατάτε πιεσμένο ένα από τα πλήκτρα συσκευής ⑯ επισημαίνεται κάτω δεξιά στην ένδειξη LCD ① ο ενεργός κωδικός για αυτή τη συσκευή.
- ⇒ Μέσω του πλήκτρου MENU ⑯ καλείτε τον διάλογο για τις ρυθμίσεις των εκάστοτε συσκευών στόχων.
- ⇒ Πιέστε το πλήκτρο φωτισμού ⑯, για να ενεργοποιήσετε και απενεργοποιήσετε το φωτισμό οθόνης και πλήκτρων.

Όλα OFF

Υποδείξεις:

Με το πλήκτρο  ALL OFF ⑯ μπορούν να απενεργοποιηθούν αυτόματα όλες οι ενεργοποιημένες συσκευές. Αυτή η λειτουργία μπορεί να ενεργοποιήσει πάλι ήδη απενεργοποιημένες συσκευές (εξαρτάται από τη συσκευή). Για αυτό κρατήστε το πλήκτρο ALL OFF ⑯ πατημένο για μερικά δευτερόλεπτα. Μπορεί να διαρκέσει έως και 10 δευτερόλεπτα έως ότου απενεργοποιηθούν όλες οι συσκευές. Αυτό λειτουργεί μόνο στις εξής συνθήκες:

1. όταν υπάρχει μία οπτική σύνδεση μεταξύ όλων των συσκευών και του τηλεχειριστηρίου γενικής χρήσης.
2. όταν η αυτόματη αναζήτηση κωδικού, η αναζήτηση κωδικού μάρκας, η λειτουργία μακροεντολής (MAKRO) δεν είναι ενεργοποιημένες.
3. όλες οι συσκευές στόχοι πρέπει να ενδείκνυται για μια απενεργοποίηση με το τηλεχειριστήριο.

Για να ενεργοποιήσετε πάλι αυτόματα όλες τις συσκευές κρατήστε πάλι το πλήκτρο  ② πιεσμένο, μέχρι όλες οι συσκευές να ενεργοποιηθούν.

Καθαρισμός και αποθήκευση

⚠ Προσοχή!

Προσέχετε ώστε κατά τον καθαρισμό να μη φτάνει υγρασία στη συσκευή! Σε διαφορετική περίπτωση υπάρχει ο κίνδυνος ανεπανόρθωτης βλάβης στη συσκευή!

- ⇒ Καθαρίζετε το περίβλημα της συσκευής αποκλειστικά με ένα ελαφρά υγρό πανί και με ένα ήπιο καθαριστικό μέσο.
- ⇒ Αποθηκεύετε τη συσκευή αποκλειστικά σε περιβάλλον το οποίο αντιστοιχεί στα στοιχεία των τεχνικών δεδομένων.
- ⇒ Πριν από την αποθήκευση αφαιρείτε τις μπαταρίες, ώστε αυτές να μην μπορούν να προκαλέσουν ζημιά στη συσκευή γιατί κατά την αποθήκευση μπορεί να παρουσιαστεί διαρροή.

Σφάλματα / Βοήθεια

Η συσκευή δεν αντιδρά στο τηλεχειριστήριο γενικής χρήσης.

- ⇒ Ελέγξτε τις μπαταρίες. Πρέπει να έχουν επαρκή τάση και να είναι τοποθετημένες σωστά.
- ⇒ Έχετε πρώτα πατήσει το σωστό πλήκτρο συσκευής ③ για την επιθυμούμενη συσκευή;
- ⇒ Ελέγξτε εάν έχει προγραμματιστεί ο σωστός κωδικός για τη συσκευή στόχο (βλέπε Κεφάλαιο „Ρύθμιση κωδικών“).

Ο τηλεχειρισμός γενικής χρήσης δεν μεταφέρει τις εντολές σωστά.

- ⇒ Πιέστε το αντίστοιχο πλήκτρο συσκευής ③ για να μπορείτε να μεταθέσετε το τηλεχειριστήριο στη σωστή λειτουργία.
- ⇒ Οι μπαταρίες πρέπει να έχουν επαρκή τάση και να είναι τοποθετημένες σωστά.
- ⇒ Πιθανόν χρησιμοποιείτε έναν λάθος κωδικό. Εκκινήστε την αναζήτηση κωδικού μάρκας, την αυτόματη αναζήτηση κωδικού ή την απευθείας εισαγωγή κωδικού (χειροκίνητα).

Το τηλεχειριστήριο γενικής χρήσης δεν αλλάζει πομπούς στη συσκευή.

- ⇒ Πιέστε το αντίστοιχο πλήκτρο συσκευής ③ για να μπορείτε να μεταθέσετε το τηλεχειριστήριο στη σωστή λειτουργία.

- ⇒ Εάν ο γνήσιος τηλεχειρισμός δεν διαθέτει κανένα πλήκτρο „-/-”, τότε αλλάξτε τα προγράμματα με τα πλήκτρα P +/− ⑦ ή με τα πλήκτρα ψηφίων ⑨.
- ⇒ Εάν δε λειτουργεί και αυτό, τότε μπορεί να είναι ενεργοποιημένη η φραγή ασφάλειας για παιδιά.

Μερικά πλήκτρα του τηλεχειριστηρίου γενικής χρήσης δεν λειτουργούν σωστά.

- ⇒ Το τηλεχειριστήριο γενικής χρήσης μπορεί πιθανώς να μην έχει όλες τις λειτουργίες του γνήσιου τηλεχειρισμού της συσκευής.
- ⇒ Πιθανόν δεν έχετε προγραμματίσει τον ιδανικό κωδικό. Αναζητήστε έναν κωδικό ο οποίος υποστηρίζει περισσότερες λειτουργίες της στοχευμένης συσκευής.

Το τηλεχειρηστήριο γενικής χρήση δεν αντιδρά, αφού έχει πατηθεί ένα πλήκτρο.

- ⇒ Οι μπαταρίες πρέπει να έχουν επαρκή τάση και να είναι τοποθετημένες σωστά.
- ⇒ Κατευθύνετε τον τηλεχειρισμό προς τη συσκευή σας.

Η ένδειξη LCD ① δε δείχνει τίποτα.

- ⇒ Οι μπαταρίες πρέπει να έχουν επαρκή τάση και να είναι τοποθετημένες σωστά.
- ⇒ Η αντίθεση μπορεί να έχει ρυθμιστεί πολύ χαμηλά. Αυξήστε τη ρύθμιση αντίθεσης.

Απόρριψη

Σε καμία περίπτωση μην πετάζετε τη συσκευή στα οικιακά απορρίμματα. Αυτό το προϊόν υπόκειται στην Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/EU.



Τηλεχειριστήριο γενικής χρήσης

- Απομακρύνετε το τηλεχειριστήριο γενικής χρήσης ή τμήματα του μέσω μιας εγκεκριμένης επιχείρησης απόρριψης ή μέσω της κοινοτικής επιχείρησης απόρριψης.
- Να τηρείτε τους τρέχοντες, ισχύοντες κανονισμούς. Επικοινωνήστε σε περίπτωση αμφιβολιών με την επιχείρηση απόρριψης.

Μπαταρίες/Συσσωρευτές

- Οι μπαταρίες/ συσσωρευτές δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται μέσω των οικιακών απορριμμάτων.
- Οι μπαταρίες μπορεί να περιέχουν δηλητηριώδεις ουσίες οι οποίες βλάπτουν το περιβάλλον. Για το λόγο αυτό απομακρύνετε τις μπαταρίες/συσσωρευτές σύμφωνα με τους ισχύοντες νομικούς κανονισμούς.
- Κάθε χρήστης είναι νομικά υποχρεωμένος να παραδίδει τις μπαταρίες / συσσωρευτές σε ένα σημείο συγκέντρωσης της κοινότητας / της πόλης του ή στο εμπόριο. Αυτή η υποχρέωση εξυπηρετεί στο να απομακρύνονται οι μπαταρίες / συσσωρευτές με έναν φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο.

- Επιστρέφετε τις μπαταρίες/ τους συσσωρευτές μόνο σε εκφορτισμένη κατάσταση.

Συσκευασίες

- Απομακρύνετε όλα τα υλικά συσκευασίας με έναν φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο.



Τεχνικές πληροφορίες

Ελεγχόμενες συσκευές:	10
Διαστάσεις Μ x Π x Υ:	217 x 50 x 22 χιλ.
Βάρος :	133 γρ. (συμπεριλ. μπαταριών)
LED υπερύθρων:	Κατηγορία λέιζερ 1
Τροφοδοσία ρεύματος μπαταρίας:	2 x 1,5 V τύπος AAA/ LR03 (Micro)
Θερμοκρασία λειτουργίας:	+15 - +35 °C
Θερμοκρασία αποθήκευσης:	-0 - +50 °C
Υγρασία:	≤ 75 % (καμία συμπύκνωση)

Υπόδειξη για τη συμμόρφωση



Αυτή η συσκευή αντιστοιχεί αναφορικά με τη συμφωνία, στις βασικές απαιτήσεις και στις άλλες σχετικές προδιαγραφές της Οδηγίας σχετικά με την Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα 2004/108/EC και της Οδηγίας 2011/65/EU σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό (RoHS).

Η πλήρης και γνήσια Δήλωση Συμμόρφωσης διατίθεται από τον εισαγωγέα.

Εισαγωγέας

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, ΓΕΡΜΑΝΙΑ

www.kompernass.com

Σημαντικές υποδείξεις εγγύησης

Έχετε για αυτή τη συσκευή 3 χρόνια εγγύηση από την ημερομηνία αγοράς. Η συσκευή κατασκευάστηκε και ελέγχθηκε προσεκτικά πριν από την αποστολή. Παρακαλούμε φυλάξτε την απόδειξη ταμείου ως απόδειξη για την αγορά.

Σε περίπτωση εγγύησης ελάτε σε επικοινωνία με το τμήμα του σέρβις τηλεφωνικά. Μόνο έτσι μπορεί να εξασφαλιστεί μια δωρεάν αποστολή του εμπορεύματός σας.

Η απόδοση εγγύησης ισχύει μόνο για σφάλματα υλικού ή κατασκευής, όχι όμως για φθορές από τη μεταφορά, για εξαρτήματα φθοράς ή για βλάβες σε εύθραυστα τμήματα π.χ. διακόπτες ή συσσωρευτές.

Το προϊόν προορίζεται μόνο για την ιδιωτική και όχι για την επαγγελματική χρήση. Σε περίπτωση κακής μεταχείρισης και ακατάλληλης χρήσης, σε χρήση βίας και σε παρεμβάσεις οι οποίες δεν διεξήχθησαν από το εξουσιοδοτημένο μας τμήμα σέρβις, η εγγύηση παύει να ισχύει.

Τα νομικά σας δικαιώματα δεν περιορίζονται μέσω αυτής της εγγύησης.

Ο χρόνος εγγύησης δεν επιμηκύνεται μέσω της εγγύησης. Αυτό ισχύει επίσης για τμήματα που έχουν αντικατασταθεί ή επισκευαστεί. Ενδεχόμενες υπάρχουσες φθορές και ελλείψεις πρέπει να ανακοινωθούν ήδη κατά την αποσυσκευασία, το αργότερο όμως δύο ημέρες μετά την ημερομηνία αγοράς. Μετά τη λήξη του χρόνου εγγύησης, προκύπτουσες επισκευές χρεώνονται.

(GR) Σέρβις Ελλάδα

Tel.: 801 5000 019 (0,03 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.gr

IAN 93436

(CY) Σέρβις Κύπρος

Tel.: 8009 4409

E-Mail: kompernass@lidl.com.cy

IAN 93436

Τηλεφωνικό κέντρο (Hotline):

Δευτέρα έως Παρασκευή, 8:00 – 20:00 (CET)

INHALTSVERZEICHNIS

SEITE

Wichtige Sicherheitshinweise	62
Bestimmungsgemäße Verwendung	63
Geräteübersicht	64
Inbetriebnahme	64
Gerät auspacken/Lieferumfang prüfen	64
Batterien einsetzen	65
Bedienelemente	66
LCD-Anzeige	66
Tasten	66
Die Konfigurationsmenüs	70
Menüsprachen konfigurieren	72
Code konfigurieren (Programmierung der Fernbedienung)	72
Programmierung per Marken-Code-Suche	72
Programmierung per manueller Code-Eingabe	73
Programmierung per automatischer Code-Suche	74
System konfigurieren	75
Uhrzeit einstellen	75
Datum einstellen	76
Kontrast einstellen	76
Hintergrundbeleuchtung	76
Globale Lautstärke/Stummschaltung einstellen	77
Band-/Discgerät für Direktbedienung auswählen	78
Sperr-Funktion einstellen	78
System Reset	78
Timer konfigurieren	79
Sleep-Timer	79
Ereignis-Timer	80
Timer löschen	80
Lernen konfigurieren	81
Code-Lernfunktion	81
Makros konfigurieren	82
Favoritenkanal	84
Lautstärkeregelung	85
Vol +/–, ☒ (Stummschaltung)	85
Zur Bedienung	86
Alle AUS	86
Reinigen und Lagerung	86
Fehler / Abhilfe	87
Entsorgen	88
Technische Daten	88
Hinweis zur Konformität	88
Importeur	89
Garantie & Service	89

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte, auch die der fotomechanischen Wiedergabe, der Vervielfältigung und der Verbreitung mittels besonderer Verfahren (zum Beispiel Datenverarbeitung, Datenträger und Datennetze), auch teilweise, sowie inhaltliche und technische Änderungen vorbehalten.

Wichtige Sicherheitshinweise

⚠ Warnung

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation. Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Verletzungen führen. Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

⚠ Achtung

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden. Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen. Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

ⓘ Hinweis

Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

⚠ Warnung vor Verletzungsgefahr durch falschen Umgang mit Batterien!

Batterien müssen mit besonderer Vorsicht behandelt werden. Beachten Sie folgende Sicherheitshinweise:

- Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Batterien nicht ins Feuer werfen. Batterien keinen hohen Temperaturen aussetzen.
- Explosionsgefahr! Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.

- Batterien nicht öffnen oder kurzschließen.
- Batteriesäure, die aus einer Batterie austritt, kann zu Hautreizungen führen. Bei Hautkontakt mit viel Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen gelangt ist, gründlich mit Wasser ausspülen, nicht reiben und sofort einen Arzt aufsuchen.

Achtung!

Die Universalfernbedienung besitzt eine Infrarotdiode der Laserklasse 1. Betrachten Sie diese nicht mit optischen Geräten, um Augenverletzungen zu vermeiden.

Schaden am Gerät

- Sollte das Gerät defekt sein, versuchen Sie nicht, es eigenständig zu reparieren. Kontaktieren Sie in Schadensfällen den Hersteller oder dessen Service-Hotline (siehe Kapitel „Garantie & Service“).
- Sollte Flüssigkeit in das Gerät gelangt sein oder wurde es anderweitig beschädigt, muss es durch den Hersteller oder dessen Service-Hotline überprüft werden. Setzen Sie sich mit dem Hersteller oder dessen Service-Hotline (siehe Kapitel „Garantie & Service“) in Verbindung.
- Entnehmen Sie die Batterien aus dem Batteriefach, sobald sie verbraucht sind.
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, entnehmen Sie die Batterien, um Entladung zu vermeiden.
- Tauschen Sie ggf. immer alle Batterien gleichzeitig aus und mischen Sie nie Batterien unterschiedlichen Typs.

Bestimmungsgemäß Verwendung

Kinder dürfen die Fernbedienung nur unter Aufsicht von Erwachsenen bedienen. Die Universalfernbedienung kann maximal zehn Fernbedienungen ersetzen. Sie kann nur für Geräte der Unterhaltungselektronik mit einem Infrarot-Empfänger eingesetzt werden. Die Funktionen der Universalfernbedienung entsprechen im Wesentlichen denen der Originalfernbedienungen. Die Universalfernbedienung ist für den privaten Gebrauch bestimmt. Sie ist nicht für eine gewerbliche Nutzung geeignet. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für Schäden aufgrund nicht bestimmungsgemäßer Verwendung oder eigenmächtiger Umbauten übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Geräteübersicht

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

- ① LCD-Anzeige
- ② Taste ⌂/ALL OFF
- ③ Gerätetasten
- ④ S-Taste
- ⑤ Pfeiltasten
- ⑥ Taste EXIT
- ⑦ Tasten P +/–
- ⑧ Taste MACRO
- ⑨ Zifferntasten
- ⑩ Taste für ein- oder zweistellige Programm-Nummern
- ⑪ Videotext-Funktionstasten
- ⑫ Beleuchtungstaste
- ⑬ Laufwerkstasten
- ⑭ Taste AV
- ⑮ ☰ Stummschaltung
- ⑯ Tasten VOL +/–
- ⑰ Taste MENU
- ⑱ Taste OK
- ⑲ Taste FAV / EPG
- ⑳ Infrarot-Sender/Empfänger
- ㉑ Batteriefachabdeckung

ⓘ Hinweise:

- Die hier beschriebenen Funktionen beziehen sich auf den theoretischen Idealfall, dass die Tastenstruktur der jeweiligen Originalfernbedienung mit der dieser Universalfernbedienung identisch ist. Dies wird aber nur in den seltensten Fällen zutreffen. Wenn also nicht sämtliche Funktionen der Originalfernbedienung nachvollzogen werden können, ist dies kein Mangel der Universalfernbedienung.
- Alle in dieser Anleitung oder der beiliegenden Codeliste verwendeten Markennamen sind Handelszeichen der entsprechenden Firmen.

Inbetriebnahme

Gerät auspacken/Lieferumfang prüfen

⚠ Warnung!

Halten Sie auch die Verpackungsfolien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr.

- Packen Sie das Gerät und die Zubehörteile aus.
- Überprüfen Sie den Lieferumfang (siehe Ausklappseite)
 - Universalfernbedienung (UFB),
 - Bedienungsanleitung,
 - Herstellerverzeichnis mit Gerätecodeliste
 - 2 x 1,5 V Batterien, Typ AAA/LR03 (Micro)

ⓘ Hinweis: Transportschaden

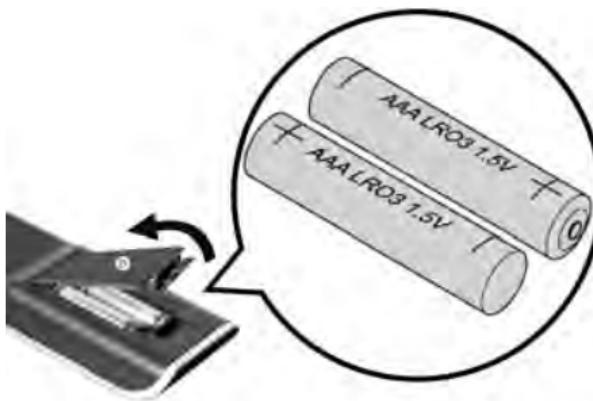
Sollten Sie einen Transportschaden bemerken, wenden Sie sich an den Hersteller oder dessen Service-Hotline (siehe Garantiehinweise).

Batterien einsetzen

⚠ Achtung!

Die Universalfernbedienung darf nur mit 1,5 Volt Batterien (Größe AAA, LR03) betrieben werden.

Führen Sie den Batteriewechsel zügig durch. Vorgenommene Einstellungen bleiben ca. 1 Minute lang gespeichert. Wenn in dieser Zeit keine neuen Batterien eingelegt wurden, müssen sämtliche Einstellungen erneut durchgeführt werden. Die Uhrzeit und das Datum gehen allerdings auf jeden Fall verloren.



1. Batteriefachabdeckung ② in Pfeilrichtung öffnen.
2. Batterien entsprechend der Abbildung einsetzen und Batteriefach schließen.

Die LCD-Anzeige ① ist aktiviert, solange Batterien eingelegt sind. Die folgende Abbildung zeigt die LCD-Anzeige ①, nachdem die Batterien eingelegt oder gewechselt wurden.



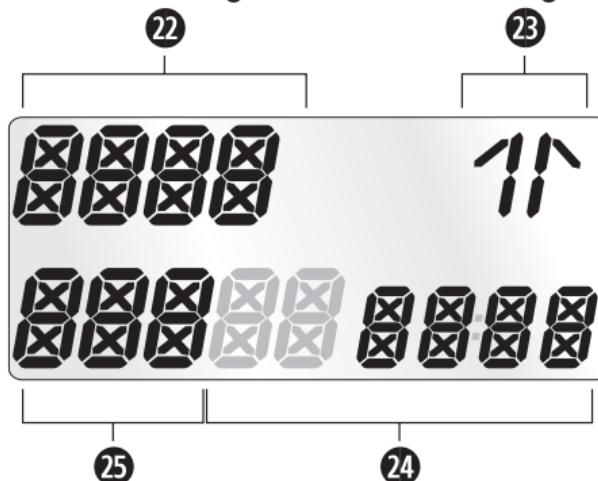
ⓘ Hinweis:

Wenn keine LCD-Anzeige ① sichtbar wird, überprüfen Sie die Polung der Batterien oder setzen Sie neue Batterien ein.

Bedienelemente

LCD-Anzeige

Die LCD-Anzeige ① ist in Felder eingeteilt.



Textfeld ②₂

Hier wird das aktuell angewählte Gerät angezeigt, zum Beispiel DVD, TV, VCR etc.

Infrarot-Symbol ③

Bei jedem Tastendruck, bei dem ein Infrarotheignal gesendet wird, leuchtet das Infrarot-Symbol auf.

Code-/Zeitfeld ④

Hier wird der Gerätecode des aktuell angewählten Gerätes angezeigt oder die Uhrzeit. Bei der Uhrzeitanzeige blinks „:“ in der Mitte der Ziffern. Bei Zeitanzeige im 12-Stundenformat wird links von der Uhrzeit das Tageszeitkürzel angezeigt.

Wochentagsfeld ⑤

Hier können Sie die Kurzform des aktuellen Wochentages ablesen, nachdem Sie das Datum eingegeben haben.

Standardanzeige:



Die Standardanzeige der LCD-Anzeige ① besteht aus den Angaben für das aktuelle Gerät, z.B. „TV“, dem Kürzel für den Wochentag und der Uhrzeitanzeige.

Tasten

① Hinweis:

Alle hier beschriebenen Funktionen können Sie natürlich nur dann nutzen, wenn diese von dem zu steuernden Gerät auch unterstützt werden.

Taste / ALL OFF ②

ALL OFF



Gerät ein-/ausschalten; einige Sekunden lang gedrückt halten, um alle Geräte ein-/auszuschalten.

Gerätetasten ③

Mit den Gerätetasten wählen Sie das Gerät aus, das bedient werden soll:

TV	Fernseher
VCR	Videorecorder
AUX1	Zusatzgerät 1
CBL	Kabelempfänger
CD	CD-Spieler
BD	BluRay Disc-Spieler
AMP	Audio-Verstärker
DVD	DVD-Spieler
DSAT	Digitaler Satellitenempfänger
AUX2	Zusatzgerät 2

Die genannte Tastenzuordnung ist nicht zwingend. Sie können also z.B. auch den Code für den Videorecorder auf dem TV-Platz abspeichern.

Taste „S“ ④

S

3 Sekunden gedrückt halten, um das Konfigurationsmenü aufzurufen, kurz drücken, um das Datum einzublenden. Um den elektronischen Programmführer (EPG) des Zielgerätes aufzurufen, drücken Sie zunächst kurz die S-Taste ④, und dann die FAV/EPG-Taste ⑯. Um die „PIP“-Funktion (Bild im Bild) Ihres Fernsehgerätes zu steuern, drücken Sie zunächst die S-Taste ④ gefolgt von der  -Taste der Videotext-Funktionstasten ⑯.

Pfeiltasten ⑤



In Menüs nach oben, rechts, unten und links bewegen.

Taste EXIT ⑥

EXIT

Im Menü eine Ebene zurück wechseln oder das Menü verlassen.

Tasten P +/− ⑦

+
P
−

Den Empfangskanal wechseln. Im DVD- und CD-Modus steuern diese Tasten die SKIP-Funktion.

Taste MACRO 8

MACRO

Taste MACRO 8 gefolgt von einer Zifferntaste 9 1-6, aktiviert eine zuvor abgespeicherte Befehlskette.

Zifferntasten 9

1	2	3
4	5	6
7	8	9
0		

Programm- und Gerätecode-Nummern eingeben.

Taste für ein-/zweistellige Programm-Nummern 10

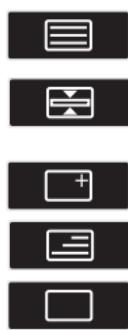
-/-

Für zweistellige Programm-Nummern (je nach Gerätetyp) erst Taste 10 drücken, dann über die Zifferntasten 9 die Programm-Nummer eingeben.

Durch erneutes Drücken wird die Anzeige wieder einstellig.

Videotext-Funktiontasten 11

Im Videotextbetrieb haben die Tasten folgende Funktionen:



- Die Videotext-Funktion aufrufen.
- Automatischer Wechsel bei mehrseitigen Videotextseiten anhalten.
- Seitendarstellung vergrößern
- Text und TV-Bild übereinander blenden
- Die Videotext-Funktion beenden.

Um die SWAP-Funktion des Zielgerätes aufzurufen, drücken Sie kurz die S-Taste 4, gefolgt von der -/-Taste.

(i) Hinweise:

- Die Videotext-Funktion steht nur im europäischen TV-Modus zur Verfügung und Ihr Empfangsgerät muss videotextfähig sein.
- Darüber hinaus steuern die P +/- Tasten 7 folgende Videotextfunktionen:
 - P + Eine Seite weiter blättern
 - P - Eine Seite zurück blättern

Laufwerkstasten 13

Die Laufwerkstasten 13 steuern Geräte wie DVD/CD-Spieler und Videorekorder:



- Wiedergabe beginnen
- Bildformatumschaltung bei TV-Bedienung
- Aufnahme
- Wiedergabe/Aufnahme/Spulen stoppen
- Wiedergabe anhalten
- Zurückspulen
- Vorspulen

Farbliche Markierungen der Laufwerkstasten beziehen sich auf die Farbfelder im Videotext, über die die Toptext-Funktionen gesteuert werden.

Taste AV ⑭



Auf den AV-Eingang umschalten.

☒ Stummschaltung ⑮



Ton ein-/ausschalten.

Tasten VOL+/- ⑯



Lautstärke (**Volume**) einstellen.

Taste MENU ⑰



Das Menü des gesteuerten Gerätes aufrufen.

Taste OK ⑱



Mit der Taste OK bestätigen Sie eine Menü-Auswahl.

Taste FAV/EPG ⑲



Drücken Sie die Taste FAV/EPG, um Ihre zuvor programmierten Lieblingssender aufzurufen.

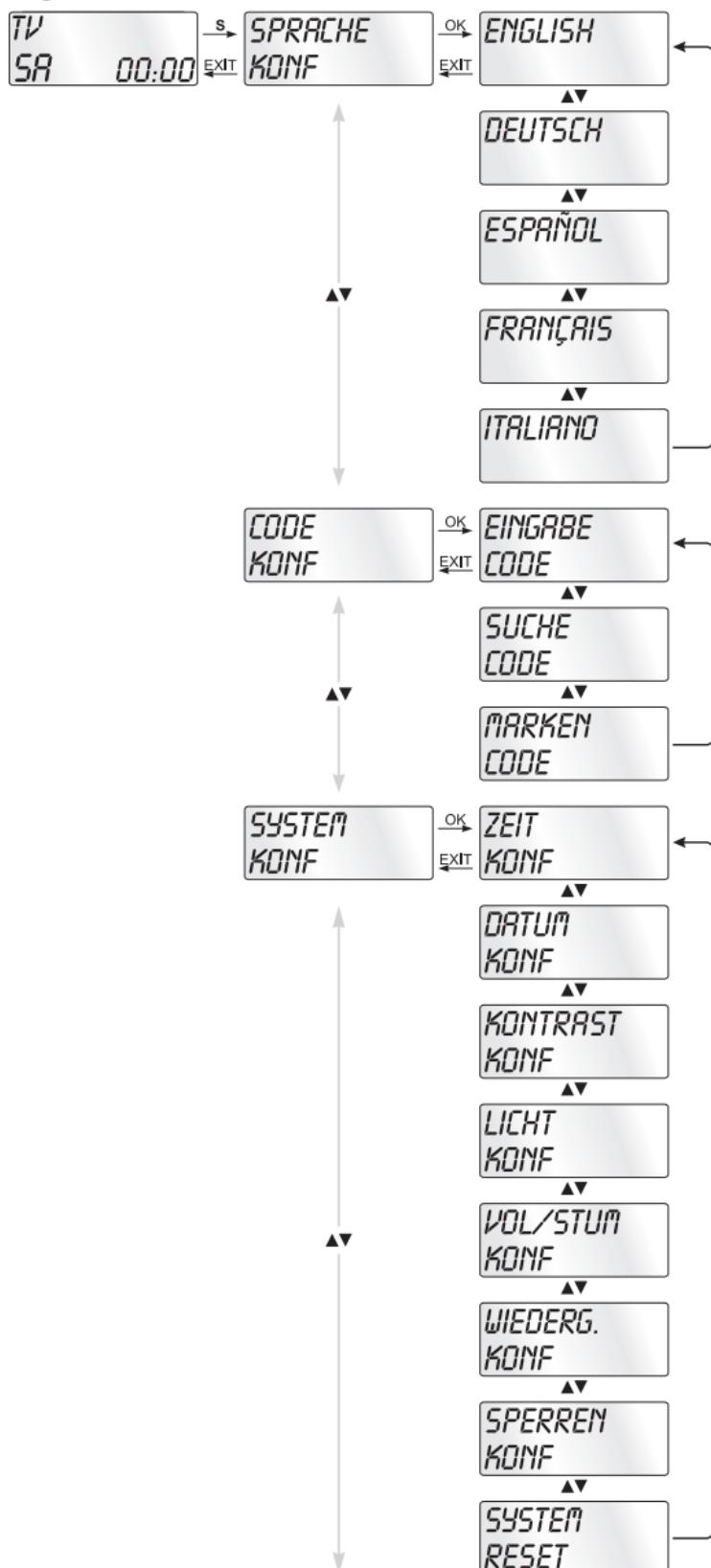
Um die EPG-Funktion des Zielgerätes aufzurufen, drücken Sie zuvor kurz die S-Taste ④.

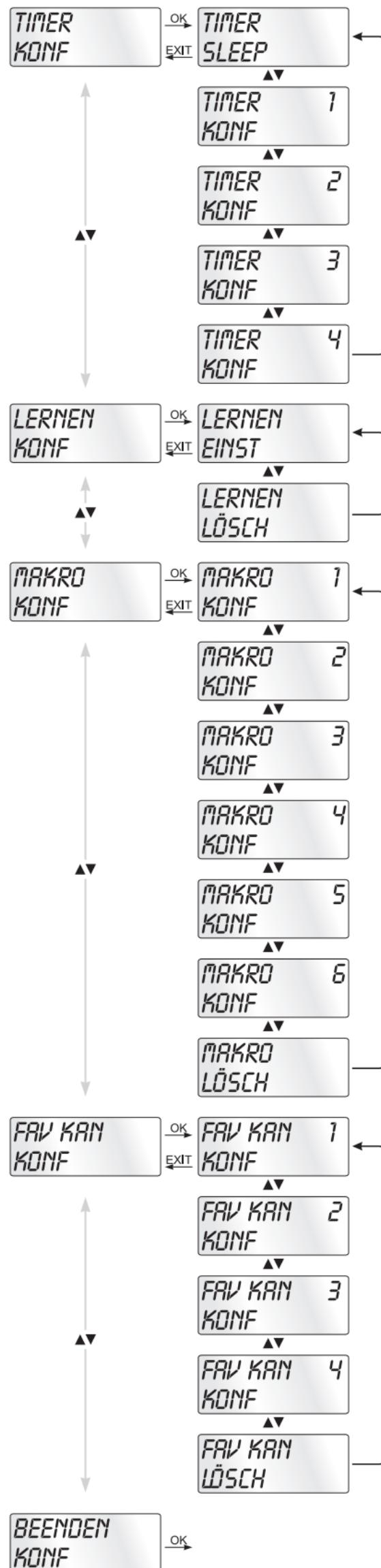
Die Konfigurationsmenüs

In den Systemeinstellungen nehmen Sie folgendes vor:

- Die Programmierung der Fernbedienung auf die zu steuernden Geräte
- Einstellung von Menüsprache, Uhrzeit, Datum, Displaykontrast, Hintergrundbeleuchtung, Lautstärke, Lock-Funktion sowie System-Reset
- Timer-Einstellungen
- Das „Lernen“ bestimmter Tastenbefehle
- Anlegen von Makros
- Festlegen von Favoriten

Nachfolgend sehen Sie eine Übersicht der Menüstruktur.





Menüsprachen konfigurieren

Für die Darstellung der Gerätemenüs können Sie aus 5 Sprachen auswählen: Englisch, Deutsch, Spanisch, Französisch und Italienisch.

1. Halten Sie die S-Taste ④ für etwas länger als 3 Sekunden gedrückt. Nehmen Sie Eingaben im Menü zügig vor, denn nach ca. 15 Sekunden ohne Eingabe wird das Menü wieder beendet.
2. In der LCD-Anzeige ① erscheint „LANGUAGE SETUP“. Drücken Sie die OK-Taste ⑯.
3. „ENGLISH“ erscheint nun in der LCD-Anzeige ①. Mit den ▲ ▼ Tasten ⑤ wählen Sie die gewünschte Sprache aus und bestätigen mit der OK-Taste ⑯.
4. Mit der EXIT-Taste ⑥ beenden Sie das Menü.

Die Gerätemenüs werden nun in der gewählten Sprache angezeigt. Für die weitere Anleitung gehen wir davon aus, dass Sie Ihre Landessprache ausgewählt haben.

Code konfigurieren

(Programmierung der Fernbedienung)

3 Programmiermethoden stehen für die Fernbedienung zur Verfügung: Programmierung per Marken-Code-Suche, per automatischer Code-Suche und direkte Code-Eingabe (manuell).

Zunächst sollten Sie die Marken-Code-Suche verwenden, da sie die schnellste Methode der Programmierung darstellt, wenn der Hersteller Ihres Gerätes in der Code-Liste aufgeführt ist. Als Zweites empfiehlt sich die direkte Code-Eingabe, gefolgt von der automatischen Code-Suche.

Programmierung per Marken-Code-Suche

Bei dieser Methode wählen Sie direkt Marke und Code über die LCD-Anzeige ① aus.

Folgen Sie nachstehenden Bedienhinweisen, um die Fernbedienung zu programmieren:

1. Drücken Sie die Gerätetaste ③ für das Gerät, auf das Sie die Fernbedienung programmieren wollen.
2. Halten Sie die S-Taste ④ für etwas länger als 3 Sekunden gedrückt. In der LCD-Anzeige ① erscheint „SPRACHE KONF“. Mit der ▲ oder ▼ Taste ⑤ wählen Sie „CODE KONF“ an und bestätigen mit der OK-Taste ⑯.
3. „EINGABE CODE“ erscheint nun in der LCD-Anzeige ①. Mit den ▲ ▼ Tasten ⑤ wählen Sie „MARKEN CODE“ und bestätigen mit der OK-Taste ⑯.
4. Nun erscheint der alphabetisch erste Markennamen aus der Liste der vorprogrammierten Geräte.
5. Mit den ▲ ▼ Tasten ⑤ wählen Sie die verschiedenen Markennamen an.

6. Um den Zugriff zu erleichtern, können Sie mit den Zifferntasten ⑨ direkt zu bestimmten Anfangsbuchstaben springen:
- | | | | |
|--------|--------|--------|--------|
| 2 => A | 3 => D | 4 => G | 5 => J |
| 6 => M | 7 => P | 8 => T | 9 => W |
- Beispiel für die Suche nach einem TV-Markencode: Mit Taste 5 springt die Anzeige zum „J“. Die erste Marke ist „JEC“*. Besitzen Sie z.B. ein Gerät der Marke „Kenwood“*, blättern Sie mit der ▶ Taste ⑤ weiter, bis dieser Markennamen erscheint. (* Alle hier verwendeten Markennamen sind Handelszeichen der entsprechenden Firmen.)
7. Die meisten Hersteller verwenden mehrere unterschiedliche Codes für die Fernbedienung. Sie müssen nun herausfinden, welcher der verfügbaren Codes am besten zu Ihrem Gerät passt. Rechts unterhalb des Markennamens wird der aktuelle Code in der LCD-Anzeige ① angezeigt.
8. Richten Sie die Fernbedienung auf das aktuelle Gerät und drücken Sie die Tasten, die den Funktionen dieses Gerätes entsprechen, um den Code zu testen (ausgenommen ▲ ▼ □ ▶ ⑤, OK ⑯, EXIT ⑥, die Gerätetasten ③ oder die Zifferntasten ⑨).
9. Wenn die meisten Tasten funktionieren, drücken Sie die OK-Taste ⑯, um die Einstellung zu speichern. In der LCD-Anzeige ① erscheint „OK“. Anschließend wird das Menü automatisch beendet.
10. Funktionieren aber keine oder nur wenige Tasten, wählen Sie mit der ▲ oder ▼ Taste ⑤ den nächsten Code aus und testen wieder wie unter 8. beschrieben.
11. Mit der EXIT-Taste ⑥ gelangen Sie eine Ebene im Menü zurück.

Wiederholen Sie diese Bedienschritte für alle Geräte, die Sie mit der Fernbedienung steuern möchten.

Programmierung per manueller Code-Eingabe

In diesem Modus kann die Fernbedienung durch die direkte Eingabe einer Code-Nummer programmiert werden. Die benötigte Code-Nummer entnehmen Sie bitte dem beiliegenden Herstellerverzeichnis mit Gerätecodeliste. Falls der neue Code nicht gültig ist, wird der zuletzt programmierte, gültige Code wiederhergestellt.

1. Drücken Sie die Gerätetaste ③ für das Gerät, auf das Sie die Fernbedienung programmieren wollen.
2. Halten Sie die S-Taste ④ für etwas länger als 3 Sekunden gedrückt. In der LCD-Anzeige ① erscheint „SPRACHE KONF“. Mit der ▲ oder ▼ Taste ⑤ wählen Sie „CODE KONF“ an und bestätigen mit der OK-Taste ⑯.
3. „EINGABE CODE“ erscheint nun in der LCD-Anzeige ①. Drücken Sie zum Aufrufen dieser Funktion die OK-Taste ⑯.
4. In der LCD-Anzeige ① erscheint der für das ausgewählte Gerät derzeit verwendete Code. Nun blinkt die erste Stelle des Codes und wartet auf Ihre Code-Eingabe. Geben Sie den neuen vierstelligen Code über die Zifferntasten ⑨

ein. Nach Eingabe der vierten Stelle blinkt der gesamte Code. Sie können nun testen, ob die UFB das gewünschte Gerät mit diesem Code steuern kann. Drücken Sie solche Tasten, die den Funktionen des Gerätes entsprechen, beim TV-Gerät z.B. PROG +/-. Reagiert das Gerät wie gewünscht, bestätigen Sie die Codeeingabe mit der OK-Taste ⑯. Andernfalls geben Sie den nächsten möglichen Code aus der Liste ein und testen erneut.

5. Wenn der eingegebene CODE gültig ist, wird der Code gespeichert. In der LCD-Anzeige ① erscheint kurz „OK“, anschließend wird das Menü automatisch beendet. Bei einem Fehlschlag zeigt die LCD-Anzeige ① kurz „ERROR“ (Fehler) an und wartet auf eine erneute Eingabe des Codes. Wiederholen Sie dann Schritt 4.
6. Mit der EXIT-Taste ⑥ gelangen Sie eine Ebene im Menü zurück.

Programmierung per automatischer Code-Suche

Dieser Vorgang kann pro Gerät mehrere Minuten dauern, da alle Codes für das gewählte Gerät durchgegangen werden müssen. Deshalb sollte diese Methode nur verwendet werden, wenn das Gerät per Marken-Code-Suche oder direkter Code-Eingabe nicht programmiert werden kann, oder wenn Ihr Gerät überhaupt nicht im Herstellerverzeichnis mit Gerätedeliste aufgeführt ist.

Folgen Sie den unten aufgeführten Schritten, um die Programmierung mittels der automatischen Code-Suche durchzuführen.

1. Drücken Sie die Gerätetaste ③ für das zu steuernde Gerät (z. B. VCR).
2. Schalten Sie das Gerät ein, das mit der Fernbedienung gesteuert werden soll. Bei VCR/DVD/CD-Geräten legen Sie bitte ein Band bzw. eine Disc ein.
3. Halten Sie die S-Taste ④ für etwas länger als 3 Sekunden gedrückt. In der LCD-Anzeige ① erscheint „SPRACHE KONF“. Mit der ▲ oder ▼ Taste ⑤ wählen Sie „CODE KONF“ an und bestätigen mit der OK-Taste ⑯.
4. „EINGABE CODE“ erscheint nun in der LCD-Anzeige ①. Drücken Sie die ▲ oder ▼ Taste ⑤, bis „SUCHE CODE“ in der LCD-Anzeige ① angezeigt wird. Richten Sie die Fernbedienung auf das Gerät und drücken Sie dann die OK-Taste ⑯, um den Modus „automatische Code-Suche“ aufzurufen.
5. Die Suche beginnt. Dabei sendet das Gerät nacheinander die Codezahlen in aufsteigender Reihenfolge aus. Das Infrarot-Symbol ⑬ zeigt dies an. Jede Suche startet mit dem aktuell eingestellten Code.
6. Wenn das Gerät reagiert, indem es sich abschaltet, drücken Sie sofort die OK-Taste ⑯, um den aktuellen Code abzuspeichern. Die LCD-Anzeige ① zeigt kurz „OK“ an.
7. Überprüfen Sie, ob der Großteil der Funktionen Ihres Geräts jetzt mit der Fernbedienung gesteuert werden

kann. Wenn ja, haben Sie sehr wahrscheinlich den korrekten Code gefunden. Falls einige Funktionen nicht funktionieren, können Sie beginnend mit Schritt 1 die automatische Code-Suche erneut starten.

8. Reagiert das Gerät aber *nicht* mehr, haben Sie in Schritt 6 wahrscheinlich nicht schnell genug die OK-Taste ⑯ gedrückt. Drücken Sie dann mehrfach die EXIT-Taste ⑥, um das Menü zu verlassen und zur Standardanzeige zurückzukehren.
9. Nun halten Sie die Gerätetaste ③ des Gerätes gedrückt, für das Sie gerade den passenden Code suchen. Unten rechts in der LCD-Anzeige ① wird dabei der aktuelle Code angezeigt. Merken Sie sich diese Zahl.
10. Dann gehen Sie wie im vorangehenden Kapitel „Programmierung per manueller Code-Eingabe“ beschrieben vor und prüfen, ob der Code mit der nächst-niedrigeren Zahlenkombination funktioniert.

(i) Hinweise:

1. Bei aktivierter Code-Suche sind alle Tasten bis auf OK ⑯ und EXIT ⑥ ohne Funktion.
2. Wenn die automatische Suche das Ende der Code-Liste erreicht hat, stoppt sie dort. Die Anzeige kehrt dann zu „SUCHE CODE“ zurück.

System konfigurieren

Uhrzeit einstellen

Die LCD-Anzeige ① zeigt Ihnen die Uhrzeit an. So stellen Sie sie ein:

1. Halten Sie die S-Taste ④ für etwas länger als 3 Sekunden gedrückt. Die Anzeige „SPRACHE KONF“ erscheint. Lassen Sie ca. 15 Sekunden ohne Eingabe verstreichen, verlässt das Gerät das Menü und kehrt zur Standardanzeige zurück.
2. Mit der ▲ oder ▼ Taste ⑤ wählen Sie „SYSTEM KONF“ an und bestätigen mit der OK-Taste ⑯.
3. In der LCD-Anzeige ① erscheint „ZEIT KONF“. Bestätigen Sie mit der OK-Taste ⑯. Die LCD-Anzeige ① zeigt jetzt „ZEIT“ an und das Zeitformat (24 HR) blinkt.
4. Mit der ▲ oder ▼ Taste ⑤ können Sie auf das andere Zeitformat (12 HR) umschalten. Dann steht später bei der Zeitanzeige zur Anzeige der Tageszeit ein „AM“ oder „PM“ vor der Uhrzeit. „AM“ steht für „AM“ = „ante meridium“ (vormittags, 0:00 Uhr bis 12:00 Uhr). „PM“ steht für „PM“ = „post meridium“ (nachmittags, 12:00 Uhr bis 0:00). Drücken Sie die OK-Taste ⑯ zur Bestätigung.
5. Jetzt blinkt die Stundenanzeige. Mit der ▲ oder ▼ Taste ⑤ wählen Sie die Stundenzahl der aktuellen Uhrzeit und drücken die OK-Taste ⑯.
6. Jetzt blinkt die Minutenanzeige. Mit der ▲ oder ▼ Taste ⑤ wählen Sie die Minutenzahl der aktuellen Uhrzeit und

drücken die OK-Taste ⑯ zum Speichern. Es erscheint wieder die Anzeige „ZEIT KONF“.

7. Um dieses oder die folgenden Menüs zu verlassen, drücken Sie so oft die EXIT-Taste ⑥, bis die Standardanzeige in der LCD-Anzeige ① erscheint.

Datum einstellen

Die LCD-Anzeige ① zeigt Ihnen das Datum an, wenn Sie die S-Taste ④ drücken. So stellen Sie das Datum ein:

1. Halten Sie die S-Taste ④ für etwas länger als 3 Sekunden gedrückt. Die Anzeige „SPRACHE KONF“ erscheint.
2. Mit der ▲ oder ▼ Taste ⑤ wählen Sie „SYSTEM KONF“ an und bestätigen mit der OK-Taste ⑯.
3. In der LCD-Anzeige ① erscheint „ZEIT KONF“. Drücken Sie die ▼ Taste ⑤, um auf „DATUM KONF“ zu wechseln. Bestätigen Sie mit der OK-Taste ⑯.
4. Im Display blinkt die Jahreszahl „2011“. Mit der ▲ oder ▼ Taste ⑤ können Sie die Jahreszahl ändern und mit der OK-Taste ⑯ bestätigen. Mit der ▲ oder ▼ Taste ⑤ können Sie die nun blinkende Monatszahl ändern und mit der OK-Taste ⑯ bestätigen. Nun blinkt die Tagesanzeige, die Sie auch wieder mit der ▲ oder ▼ Taste ⑤ ändern können.
5. Drücken Sie zum Speichern die OK-Taste ⑯. Es erscheint wieder die Anzeige „DATUM KONF“.

Kontrast einstellen

Den Kontrast des Displays können Sie wie folgt einstellen:

1. Halten Sie die S-Taste ④ für etwas länger als 3 Sekunden gedrückt. Die Anzeige „SPRACHE KONF“ erscheint.
2. Mit der ▲ oder ▼ Taste ⑤ wählen Sie „SYSTEM KONF“ an und bestätigen mit der OK-Taste ⑯.
3. Mit der ▲ oder ▼ Taste ⑤ wählen Sie „KONTRAST KONF“ und bestätigen mit der OK-Taste ⑯.
4. In der LCD-Anzeige ① blinkt nun der Kontrastwert, den Sie mit der ▲ oder ▼ Taste ⑤ einstellen können:
Anzeige im Display:
0 = höchster Kontrast
15 = niedrigster Kontrast
5. Mit der OK-Taste ⑯ speichern Sie die gewünschte Einstellung. Es erscheint wieder die Anzeige „KONTRAST KONF“.

Hintergrundbeleuchtung

Sie können einstellen, wie lange der Hintergrund der LCD-Anzeige ① und der Tasten nach Ende der Bedienung beleuchtet bleiben soll. Bedenken Sie dabei, dass eine längere Leuchtdauer die Lebensdauer der Batterien verringert.

1. Halten Sie die S-Taste ④ für etwas länger als 3 Sekunden gedrückt. Die Anzeige „SPRACHE KONF“ erscheint.
2. Mit der ▲ oder ▼ Taste ⑤ wählen Sie „SYSTEM KONF“ an und bestätigen mit der OK-Taste ⑯.
3. Mit der ▲ oder ▼ Taste ⑤ wählen Sie „LICHT KONF“ und bestätigen mit der OK-Taste ⑯.

4. In der LCD-Anzeige ① blinkt nun die Sekundenzahl für die Nachleuchtdauer, die Sie mit den ▲ ▼ Tasten ⑤ von 0 bis 60 einstellen können. Wählen Sie „0“, wird die Hintergrundbeleuchtung ganz abgeschaltet.
5. Mit der OK-Taste ⑯ speichern Sie die gewünschte Einstellung. Es erscheint wieder die Anzeige „LICHT KONF“.

Globale Lautstärke/Stummschaltung einstellen

Damit Sie für die Lautstärkeregelung und Stummschaltung nicht immer erst eine Gerätetaste drücken müssen, spricht die UFB für diese Funktionen immer nur ein einzelnes Gerät an. Dieses Zielgerät können Sie festlegen.

1. Halten Sie die S-Taste ④ für etwas länger als 3 Sekunden gedrückt. Die Anzeige „SPRACHE KONF“ erscheint.
2. Mit der ▲ oder ▼ Taste ⑤ wählen Sie „SYSTEM KONF“ an und bestätigen mit der OK-Taste ⑯.
3. Mit der ▲ oder ▼ Taste ⑤ wählen Sie „VOL/STUM KONF“ und bestätigen mit der OK-Taste ⑯.
4. Die LCD-Anzeige ① zeigt „VOLALLE EINST“ an. Drücken Sie die OK-Taste ⑯, die Anzeige wechselt auf „VOLALLE MODUS“.
5. Jetzt drücken Sie die Gerätetaste ③ für das Gerät, das von der globalen Lautstärkeregelung gesteuert werden soll.
6. Verfügt das angegebene Gerät über eine Lautstärkeregelung, wird kurz „ERFOLG“ angezeigt und das Menü beendet. Die Lautstärkeregelung wirkt dann ab jetzt auf das soeben festgelegte Gerät.
7. Verfügt dieses Gerät über keine eigene Lautstärkeregelung, lässt die UFB diese Auswahl nicht zu und zeigt „FEHLER VOL“ an. Auch dann wird das Menü beendet. Die Lautstärkeregelung wirkt dann weiterhin auf das bisherige Gerät.

Sie können die globale Lautstärkeregelung für bestimmte Geräte auch deaktivieren.

1. Wählen Sie dazu im Menü „VOL/STUM KONF“ mit der ▲ oder ▼ Taste ⑤ die Funktion „MODUSVOL EINST“ aus und bestätigen mit der OK-Taste ⑯. In der LCD-Anzeige ① erscheint „MODUSVOL MODUS“.
2. Jetzt drücken Sie die Gerätetaste ③ für das Gerät, das von der globalen Lautstärkeregelung ausgenommen werden soll. Die LCD-Anzeige ① zeigt „ERFOLG“ an und die globale Lautstärkeregelung ist deaktiviert, wenn die UFB im Betriebsmodus eines der ausgewählten Geräte arbeitet.

Sie können die Einstellungen im Menü „VOL/STUM KONF“ auch wieder aufheben.

1. Wählen Sie dazu im Menü „VOL/STUM KONF“ mit der ▲ oder ▼ Taste ⑤ die Funktion „VOL/STUM RESET“ aus und bestätigen mit der OK-Taste ⑯.
2. Die LCD-Anzeige ① fordert Sie mit „BESTÄTIG RESET“ zur Bestätigung mit der OK-Taste auf ⑯. Drücken Sie die

OK-Taste ⑯, wenn Sie die Einstellungen löschen wollen, die „ERFOLG“-Anzeige bestätigt dann die Löschung der Gerätezuordnung zur globalen Lautstärkeregelung. Oder aber Sie drücken die EXIT-Taste ⑯, um das Löschen abzubrechen.

Band-/Discgerät für Direktbedienung auswählen

Sie können ein Band- oder Discgerät auswählen, das Sie mit den Laufwerkstasten ⑯ bedienen können, ohne zuvor auf die zugehörige Gerätetaste ③ drücken zu müssen.

1. Halten Sie die S-Taste ④ für etwas länger als 3 Sekunden gedrückt. Die Anzeige „SPRACHE KONF“ erscheint.
2. Mit der ▲ oder ▼ Taste ⑤ wählen Sie „SYSTEM KONF“ an und bestätigen mit der OK-Taste ⑯.
3. In der LCD-Anzeige ① erscheint „ZEIT KONF“. Drücken Sie die ▼ Taste ⑤, um auf „WIEDERG.KONF“ zu wechseln. Bestätigen Sie mit der OK-Taste ⑯.
4. Mit der ▲ oder ▼ Taste ⑤ wählen Sie nun das Gerät aus, das auf die UFB reagieren soll, wenn Sie die Laufwerkstasten ⑯ verwenden. Bestätigen Sie mit der OK-Taste ⑯.
5. Wenn Sie anstelle eines Gerätes „OFF“ auswählen und mit der OK-Taste ⑯ bestätigen, schalten Sie die Direktbedienung aus. Wenn Sie „RESET“ auswählen und mit der OK-Taste ⑯ bestätigen, aktivieren Sie die vorprogrammierte Werkseinstellung (DVD) für diese Funktion.
6. Die LCD-Anzeige ① zeigt „ERFOLG“ an und das ausgewählte Gerät kann nun direkt mit den Laufwerkstasten ⑯ bedient werden.

Sperr-Funktion einstellen

Mit der Sperr-Funktion können Sie den Zugang zu allen Konfigurationsmenüs sperren.

1. Halten Sie die S-Taste ④ für etwas länger als 3 Sekunden gedrückt. Die Anzeige „SPRACHE KONF“ erscheint.
2. Mit der ▲ oder ▼ Taste ⑤ wählen Sie „SYSTEM KONF“ an und bestätigen mit der OK-Taste ⑯.
3. Mit der ▲ oder ▼ Taste ⑤ wählen Sie „SPERREN KONF“ und bestätigen mit der OK-Taste ⑯. Die LCD-Anzeige ① zeigt die aktuelle Einstellung an.
4. Mit der ▲ oder ▼ Taste ⑤ wählen Sie nun zwischen „SPERREN“ (Sperre an) oder „ENTSPER“ (Sperre aus).
5. Mit der OK-Taste ⑯ speichern Sie die Einstellung. In der LCD-Anzeige ① erscheint dann wieder „SPERREN KONF“.

System Reset

Über diese Funktion können Sie die Belegung aller oder einzelner Gerätetasten aufheben.

1. Halten Sie die S-Taste **④** für etwas länger als 3 Sekunden gedrückt. Die Anzeige „SPRACHE KONF“ erscheint.
2. Mit der **▲** oder **▼** Taste **⑤** wählen Sie „SYSTEM KONF“ an und bestätigen mit der OK-Taste **⑯**.
3. Mit der **▲** oder **▼** Taste **⑤** wählen Sie „SYSTEM RESET“ und bestätigen mit der OK-Taste **⑯**.
4. Sie können nun mit der **▲** oder **▼** Taste **⑤** die gewünschte Funktion auswählen. Um die Belegung (Code) aller Gerätetasten **③** sowie sämtliche Daten zu Macros, Timer und gelernten Funktionen zu löschen, wählen Sie „ALLE RESET“ aus und bestätigen mit der OK-Taste **⑯**.
5. In der LCD-Anzeige **①** erscheint nun „BESTÄTIG RESET“. Bestätigen Sie das Löschen mit der OK-Taste **⑯**. Dann zeigt die LCD-Anzeige **①** „ERFOLG“ an. Die genannten Informationen sind nun gelöscht und das Menü wird beendet.
6. Um nur die Belegung einzelner Gerätetasten **③** zu löschen, wählen Sie „MODUS RESET“ aus und drücken die OK-Taste **⑯**. Die LCD-Anzeige **①** zeigt nun „MODUS“ an und fordert Sie so zum Drücken einer Gerätetaste **③** auf, deren Belegung Sie löschen wollen. Anschließend wird kurz „ERFOLG“ angezeigt, dann lesen Sie wieder „MODUS“ in der LCD-Anzeige. Drücken Sie nun bei Bedarf weitere Gerätetasten **③**, um auch deren Belegung zu löschen.
7. Oder aber Sie verlassen das Menü, indem Sie die EXIT-Taste **⑥** drücken.

Timer konfigurieren

Die UFB bietet 2 Timermodi, Sleep-Timer und Ereignis-Timer.

Sleep-Timer

1. Drücken Sie die Gerätetaste **③** für das zu steuernde Gerät (z. B. VCR).
2. Halten Sie die S-Taste **④** für etwas länger als 3 Sekunden gedrückt. Die Anzeige „SPRACHE KONF“ erscheint.
3. Drücken Sie die **▲** oder **▼** Taste **⑤**, bis „TIMER KONF“ angezeigt wird. Drücken Sie die OK-Taste **⑯**, „TIMER SLEEP“ erscheint in der LCD-Anzeige **①**. Bestätigen Sie die Auswahl dieser Funktion mit der OK-Taste **⑯**.
4. Jetzt blinkt unten rechts in der LCD-Anzeige **①** die Minutenzahl der Restlaufzeit für das ausgewählte Gerät. Stellen Sie mit der **▲** oder **▼** Taste **⑤** den gewünschten Wert von 1 bis 99 Minuten ein. Drücken Sie die OK-Taste **⑯** zur Bestätigung. Bei programmiertem Sleep-Timer zeigt die LCD-Anzeige **①** „zz“ rechts neben der Zeit an.
5. Positionieren Sie die Fernbedienung so, dass ihre Infrarotsignale das abzuschaltende Gerät erreichen können. Nach Ablauf der eingestellten Zeit wird die Fernbedienung das Gerät abschalten.
6. Wenn Sie jetzt die S-Taste **④** drücken, wird unten links in der LCD-Anzeige **①** „SL“ angezeigt.

Ereignis-Timer

Die Fernbedienung verfügt über 4 Ereignis-Timer, über die Sie bestimmte Serien von Tastenkombinationen zu bestimmten Zeiten aussenden lassen können.

1. Halten Sie die S-Taste ④ für etwas länger als 3 Sekunden gedrückt. Die Anzeige „SPRACHE KONF“ erscheint.
2. Mit der ▲ oder ▼ Taste ⑤ wählen Sie „TIMER KONF“ an und bestätigen mit der OK-Taste ⑯. „TIMER SLEEP“ erscheint in der LCD-Anzeige ①. Mit der ▲ oder ▼ Taste ⑤ wählen Sie den gewünschten Speicherplatz „TIMER KONF 1“ bis „TIMER KONF 4“ aus und bestätigen mit der OK-Taste ⑯.
3. Jetzt blinkt die Stundenzahl der Uhrzeit, zu der die gewünschte Tastenkombination ausgeführt werden soll. Stellen Sie mit der ▲ oder ▼ Taste ⑤ die gewünschte Stunde ein und drücken Sie zur Bestätigung die OK-Taste ⑯.
4. Jetzt blinkt die Minutenzahl der Uhrzeit, zu der die gewünschte Tastenkombination ausgeführt werden soll. Stellen Sie mit der ▲ oder ▼ Taste ⑤ die gewünschte Minute ein und drücken Sie zur Bestätigung die OK-Taste ⑯.
5. In der LCD-Anzeige ① lesen Sie „TIMER X TASTE“ (X steht für den gewünschten Timer). Drücken Sie nun die gewünschte Gerätetaste ③ gefolgt von der gewünschten Abfolge der Tastenbefehle.
6. Standardmäßig werden die Timerbefehle im Abstand von je 1 Sekunde gesendet. Da manche Geräte etwas träge reagieren, kann es sein, dass die Abfolge der Timerbefehle zu schnell an das Gerät gesendet werden. Dann haben Sie die Möglichkeit, vor einem Tastenbefehl eine Pause von 5 - 21 Sekunden zu programmieren. Drücken Sie dazu ggf. wiederholt die MACRO-Taste ⑧. Unten rechts zeigt die LCD-Anzeige ① die aktuelle Pausenlänge in Sekunden an.
7. Drücken Sie die S-Taste ④, um Ihre Eingaben zu speichern und zur Timer-Übersicht zurückzukehren.
8. Gehen Sie analog vor, um bei Bedarf auch die anderen Timer-Speicherplätze zu programmieren.
9. Bei programmiertem Ereignis-Timer zeigt die LCD-Anzeige ① das Timer-Symbol „⌚“ rechts neben der Zeit an.

① Hinweise:

1. Pro Timer-Speicherplatz können maximal 14 Tasten programmiert werden. Nach Eingabe der 14. Taste wird die Abfolge automatisch gespeichert und „VOLL“ in der LCD-Anzeige ① angezeigt.
2. Auch in diesem Menü kehrt das Gerät nach ca. 15 Sekunden ohne Eingabe zur Standardanzeige zurück.

Timer löschen

So können Sie einen programmierten Sleep- oder Ereignis-Timer löschen:

1. Wählen Sie den Timer aus, den Sie löschen möchten (siehe Kapitel Sleep-Timer/Ereignis-Timer) und drücken Sie die OK-Taste ⑯. In der LCD-Anzeige ① lesen Sie „TIMER LÖSCH“.

2. Drücken Sie die OK-Taste ⑯. Die LCD-Anzeige ① wechselt zu „BESTÄTIG LÖSCH“.
3. Drücken Sie erneut die OK-Taste ⑯, um den Timer zu löschen. Die LCD-Anzeige ① bestätigt das erfolgreiche Löschen mit der Anzeige „ERFOLG“.

Lernen konfigurieren

Die Universalfernbedienung (UFB) kann Tastensignale einer Originalfernbedienung lernen und speichern. Wenn die UFB nach den bereits geschilderten Programmiermethoden nicht funktioniert oder nicht alle Befehle ausführen kann, versuchen Sie bitte, die UFB mithilfe der Originalfernbedienung(en) anzulernen.

- Verwenden Sie neue Batterien für die UFB und die Originalfernbedienung.
- Halten Sie mindestens einen Meter Abstand zu anderen Lichtquellen ein. Die Lichtquellen können die Infrarot-Übertragung stören.
- Legen Sie die UFB und die Originalfernbedienung in einem Abstand von 20 bis 50 mm so zueinander auf eine ebene Unterlage, dass die Infrarot-Dioden ⑩ aufeinander gerichtet sind.

① Hinweise:

1. Verwenden Sie folgende Tasten nicht für die Lernfunktion: alle Gerätetasten ③, MACRO ⑧, S-Taste ④, EXIT ⑥.
2. Wenn beim Anlernen während der Anzeige von „LERNEN“ nach 30 Sekunden noch keine Taste der Original-FB gedrückt wurde, wird das Lern-Menü beendet. Dieser Modus kann nicht durch Drücken einer Taste der UFB beendet werden.
3. Der Speicher fasst insgesamt 150 Tastenbefehle. Wenn der Speicher voll ist, zeigt die LCD-Anzeige ① „LERNEN VOLL“ an und der Lernmodus wird beendet.
4. Mit der EXIT-Taste ⑥ kehren Sie zum vorigen Status zurück (Ausnahme bei Anzeige von „LERNEN TASTE“ bzw. „LERNEN“).

Code-Lernfunktion

1. Drücken Sie die Gerätetaste ③ für das Gerät, für das die UFB einen Tastencode lernen soll.
2. Halten Sie die S-Taste ④ für etwas länger als 3 Sekunden gedrückt. Die Anzeige „SPRACHE KONF“ erscheint.
3. Mit der ▲ oder ▼ Taste ⑤ wählen Sie das Menü „LERNEN KONF“ aus und drücken dann die OK-Taste ⑯.
4. In der LCD-Anzeige ① erscheint „LERNEN EINST“. Dann drücken Sie die OK-Taste ⑯. In der LCD-Anzeige ① erscheint „LERNEN TASTE“ (Taste auswählen).
5. Drücken Sie zuerst die Taste auf der UFB, die angelernt werden soll. In der LCD-Anzeige ① erscheint „LERNEN“. Die UFB wartet nun auf das Infrarotsignal der Original-FB.

i Hinweis:

Sollte die Anzeige nicht auf „LERNEN“ wechseln, haben Sie eine Taste ausgewählt, für die kein Tastencode erlernt werden kann.

6. Richten Sie die Infrarotsensoren ⑩ der beiden Fernbedienungen aufeinander aus.
7. Jetzt halten Sie die gewünschte Taste der Original-FB gedrückt, bis in der LCD-Anzeige ① der UFB „ERFOLG“ oder „LEARN ERROR?“ erscheint.
8. Wenn in der LCD-Anzeige ① „ERFOLG“ erscheint (Vorgang erfolgreich), können Sie, beginnend mit Schritt 5, weitere Tasten anlernen. Wenn „LEARN ERROR?“ erscheint (Vorgang nicht erfolgreich), wiederholen Sie den Vorgang ebenfalls ab Schritt 5.
9. Um den Lernvorgang abzubrechen/zu beenden, drücken Sie die S-Taste und anschließend während der Anzeige „LERNEN TASTE“ so oft die EXIT-Taste ⑥, bis die Standardanzeige in der LCD-Anzeige ① erscheint. Während der Anzeige „LERNEN“ lassen Sie einfach 30 Sekunden ohne Bedienung verstreichen, dann beendet das Gerät das Menü.

Sämtliche programmierten Tasten aller Geräte löschen

1. Halten Sie die S-Taste ④ für etwas länger als 3 Sekunden gedrückt. Die Anzeige „SPRACHE KONF“ erscheint.
2. Mit der ▲ oder ▼ Taste ⑤ wählen Sie das Menü „LERNEN KONF“ aus und drücken dann die OK-Taste ⑯. In der LCD-Anzeige ① erscheint „LERNEN EINST“.
3. Mit der ▲ oder ▼ Taste ⑤ wählen Sie „LERNEN LÖSCH“ (Gelerntes löschen) und bestätigen mit der OK-Taste ⑯. In der LCD-Anzeige ① erscheint „BESTÄTIG LÖSCH“ (Löschen bestätigen).
4. Bestätigen Sie mit der OK-Taste ⑯. In der LCD-Anzeige ① erscheint „ERFOLG“. Alle programmierten Tasten sind gelöscht. Abschließend wird das Menü automatisch beendet.

i Hinweis:

Zeigt die LCD-Anzeige „BESTÄTIG LÖSCH“ an, können Sie das Löschen mit der Taste EXIT ⑥ abbrechen.

Makros konfigurieren

Mit der MAKRO-Funktion können bis zu 16 Tastenbefehle mit einem einzigen Tastendruck ausgeführt werden, d.h. mehrere zuvor gespeicherte Steuerbefehle können mit einer MAKRO-Taste ausgelöst werden. Es stehen Ihnen 6 Makrospeicherplätze zur Verfügung.

Ein Makro programmieren

Zur Programmierung eines Makros gehen Sie wie folgt vor:

1. Halten Sie die S-Taste ④ für etwas länger als 3 Sekunden gedrückt. Die Anzeige „SPRACHE KONF“ erscheint.

2. Mit der ▲ oder ▼ Taste ⑤ wählen Sie „MAKRO KONF“ und bestätigen mit der OK-Taste ⑯. Im Display erscheint „MAKRO KONF 1“.
3. Mit der ▲ oder ▼ Taste ⑤ wählen Sie den zu programmierenden Speicherplatz aus (MAKRO KONF 1 - 6) und bestätigen mit der OK-Taste ⑯.
4. In der LCD-Anzeige ① erscheint „MACRO STEP“. Drücken Sie nun nacheinander die gewünschten Tasten (max. 16). Die Sequenz sollte mit einer Gerätetaste ③ beginnen.
5. Standardmäßig werden die Makrobefehle im Abstand von je 1 Sekunde gesendet. Da manche Geräte etwas träge reagieren, kann es sein, dass die Abfolge der Makrobefehle zu schnell an das Gerät gesendet werden. Dann haben Sie die Möglichkeit, vor einem Tastenbefehl eine Pause von 5 - 21 Sekunden zu programmieren. Drücken Sie dazu ggf. wiederholt die MACRO-Taste ⑧. Unten rechts zeigt die LCD-Anzeige ① die aktuelle Pausenlänge in Sekunden an.
6. Wenn die maximale Anzahl der Tastenbefehle erreicht ist, zeigt die LCD-Anzeige ① „FULL“ an.
7. Speichern Sie die Eingabe mit der S-Taste ④. In der LCD-Anzeige ① erscheint „MAKRO KONF“.
8. Wenn Sie bei der Auswahl des zu programmierenden Makros (Schritt 3) einen bereits belegten Speicherplatz auswählen, wird das bestehende Makro überschrieben.
9. Wiederholen Sie den Vorgang ab Schritt 3 zum Anlegen weiterer Makros.
10. Mit der EXIT-Taste ⑥ gelangen Sie eine Ebene im Menü zurück, ausgenommen während der Eingabe der Tastenbefehle.

(i) Hinweise:

1. Maximal 16 Tastenbefehle können in einem Makro gespeichert werden. Nach der Eingabe des 16. Tastenbefehls erscheint „FULL“ in der LCD-Anzeige ①.
2. Um den Modus ohne Speicherung zu verlassen, lassen Sie ca. 15 Sekunden ohne Eingabe verstreichen.
3. Im Modus „MACRO STEP“ können Sie nur mit der S-Taste ④ zum vorigen Status zurückkehren.

Beispiel: Sie möchten eine Befehlskette in einem Makro speichern. Wir beginnen im Modus „MACRO STEP“.

Gewünschte Befehlskette: TV einschalten => PAUSE => auf den AV-Eingang umschalten => DVD einschalten => PAUSE => DVD abspielen.

Im Modus „MACRO STEP“ geben Sie dafür folgende Tastenbefehle ein:

TV =>  => MACRO (Pausenzeit) =>  => DVD =>  => MACRO (Pausenzeit) => 

Makro ausführen

Um ein zuvor programmiertes Makro auszuführen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Drücken Sie die MACRO-Taste ⑧.
2. Rufen Sie mit der entsprechenden Zifferntaste ⑨ das gewünschte Makro auf (1-6). Beispiel: Soll Makro 3 ausgeführt werden, drücken Sie zunächst die MACRO-Taste ⑧ und dann innerhalb von 5 Sekunden die Zifferntaste „**3**“.

Alle Makros löschen

Um alle zuvor programmierten Makros zu löschen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Halten Sie die S-Taste ④ für etwas länger als 3 Sekunden gedrückt. Die Anzeige „SPRACHE KONF“ erscheint.
2. Mit der ▲ oder ▼ Taste ⑤ wählen Sie „MAKRO KONF“ und bestätigen mit der OK-Taste ⑯. Im Display erscheint „MAKRO KONF 1“.
3. Mit der ▲ oder ▼ Taste ⑤ wählen Sie „MAKRO LÖSCH“ aus und bestätigen mit der OK-Taste ⑯.
4. In der LCD-Anzeige ① erscheint „BESTÄTIG LÖSCH“ (Löschen bestätigen). Bestätigen Sie den Löschkvorgang mit der OK-Taste ⑯. Die LCD-Anzeige ① zeigt „ERFOLG“ an. Alle Makros sind nun gelöscht, das Menü wird beendet.

① Hinweise:

1. Zeigt die LCD-Anzeige ① „BESTÄTIG LÖSCH“ an, können Sie das Löschen mit der Taste EXIT ⑥ abbrechen.
2. Einzelne Makros können nicht gelöscht, sondern nur überschrieben werden.

Favoritenkanal

① Hinweis:

Mit dieser Funktion können Sie Ihre bevorzugten Sender als Favoriten speichern.

Favoriten programmieren

Ihre Favoritensender speichern Sie wie folgt:

1. Drücken Sie die Gerätetaste ③ für das Gerät, für das Sie einen Favoriten speichern wollen.
2. Halten Sie die S-Taste ④ für etwas länger als 3 Sekunden gedrückt. Die Anzeige „SPRACHE KONF“ erscheint.
3. Mit der ▲ oder ▼ Taste ⑤ wählen Sie „FAV KAN KONF“ und bestätigen mit der OK-Taste ⑯. Im Display erscheint „FAV KAN 1 KONF“.
4. Mit der ▲ oder ▼ Taste ⑤ wählen Sie den zu programmierenden Speicherplatz aus (FAV KAN KONF 1 - 4) und bestätigen mit der OK-Taste ⑯.
5. In der LCD-Anzeige ① erscheint „FAV KAN STEP“. Drücken Sie nun nacheinander die Tasten (max. 4) zum Aufruf Ihres gewünschten Favoritensenders.
6. Wenn die maximale Anzahl der Tastenbefehle erreicht ist, zeigt die LCD-Anzeige ① „VOLL“ an.
7. Speichern Sie die Eingabe mit der S-Taste ④. In der LCD-Anzeige ① erscheint „FAV KAN KONF 1-4“.

8. Wenn Sie bei der Auswahl des zu programmierenden Favoriten (Schritt 4) einen bereits belegten Speicherplatz auswählen, wird der bestehende Favorit überschrieben.
9. Wiederholen Sie die Schritte zum Anlegen weiterer Favoriten.
10. Mit der EXIT-Taste ⑥ gelangen Sie eine Ebene im Menü zurück, ausgenommen während der Eingabe der Tastenbefehle.

(i) Hinweis:

Die Eingabe der Kanalnummern kann je nach Modell und Marke des gewählten Gerätes variieren. Ggf. müssen Sie bei mehrsteligen Kanalnummern zunächst die **-/**-Taste ⑩ drücken.

Favoriten aufrufen

Um einen zuvor programmierten Favoriten aufzurufen, drücken Sie die FAV/EPG-Taste ⑯ gefolgt von der entsprechenden Zifferntaste für den gewünschten Speicherplatz (1 - 4).

Alle FAV-Kanäle löschen

Um alle zuvor programmierten Favoriten zu löschen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Halten Sie die S-Taste ④ für etwas länger als 3 Sekunden gedrückt. Die Anzeige „SPRACHE KONF“ erscheint.
2. Mit der ▲ oder ▼ Taste ⑤ wählen Sie „FAV KAN KONF“ und bestätigen mit der OK-Taste ⑯. Im Display erscheint „FAV KAN 1 KONF“.
3. Mit der ▲ oder ▼ Taste ⑤ wählen Sie „FAV KAN LÖSCH“ aus und bestätigen mit der OK-Taste ⑯.
4. In der LCD-Anzeige ① erscheint „BESTÄTIG LÖSCH“ (Löschen bestätigen). Bestätigen Sie den Löschvorgang mit der OK-Taste ⑯. Die LCD-Anzeige ① zeigt „ERFOLG“ an. Alle Favoriten sind nun gelöscht, das Menü wird beendet.

(i) Hinweise:

1. Zeigt die LCD-Anzeige ① „BESTÄTIG LÖSCH“ an, können Sie das Löschen mit der Taste EXIT ⑥ abbrechen.
2. Einzelne Favoriten können nicht gelöscht, sondern nur überschrieben werden.

Lautstärkeregelung

Vol +/–, ✘ (Stummschaltung)

Drücken Sie die Taste „VOL +“ um die Lautstärke zu erhöhen. Mit der Taste „VOL –“ verringern Sie sie. Um den Ton stumm zu schalten, drücken Sie die ✘-Taste ⑮. Ein weiteres Drücken dieser Taste schaltet den Ton wieder ein.

Wenn Sie kein anderes Gerät als Zielgerät für die globale Lautstärkeregelung eingestellt haben, wird beim Betätigen der VOL +/– Tasten ⑯ der UFB standardmäßig die Lautstärkeregelung des TV-Gerätes angesprochen, und zwar unabhängig davon, welche Gerätetaste ③ zuvor gedrückt wurde.

Dies gilt allerdings nicht für die Geräte „AMP“, „DVD“ und „DSAT“, da man davon ausgehen kann, dass diese Geräte über eine eigene Lautstärkeregelung verfügen.

Zur Bedienung

- ⇒ Um eines der programmierten Geräte mit der UFB bedienen können, drücken Sie zunächst die entsprechende Gerätetaste ③. Dann richten Sie die UFB auf dieses Gerät und drücken die gewünschte Taste.
- ⇒ Setzen Sie die Zifferntasten ⑨ genau so ein, wie Sie es mit der Originalfernbedienung tun. Bevor Sie eine zweistellige Eingabe machen, drücken Sie ggf. die  Tasten ⑩.
- ⇒ Drücken Sie die S-Taste ④ und anschließend die FAV/EPG-Taste ⑯, um den elektronischen Programmführer eines mit dieser Funktion ausgestatteten Gerätes zu starten.
- ⇒ Wenn Sie die S-Taste ④ drücken, wird unten rechts in der LCD-Anzeige ① für 10 Sekunden das Datum eingeblendet.
- ⇒ Während Sie eine der Gerätetasten ③ gedrückt halten, wird unten rechts in der LCD-Anzeige ① der für dieses Gerät aktive Code eingeblendet.
- ⇒ Über die MENU-Taste ⑦ rufen Sie den Dialog für die Einstellungen der jeweiligen Zielgeräte auf.
- ⇒ Drücken Sie die Beleuchtungstaste ⑫, um die Display- und Tastenbeleuchtung ein- bzw. auszuschalten.

Alle AUS

Hinweise:

Mit der Taste  ALL OFF (alle aus) ② können sämtliche eingeschalteten Geräte automatisch abgeschaltet werden. Diese Funktion kann bereits ausgeschaltete Geräte wieder einschalten (geräteabhängig). Halten Sie dazu die ALL OFF-Taste ② einige Sekunden lang gedrückt. Es kann bis zu 10 Sekunden dauern, bis alle Geräte abgeschaltet sind. Dies funktioniert nur unter folgenden Bedingungen:

1. Es besteht eine Sichtverbindung zwischen jedem Gerät und der UFB.
2. Automatische Code-Suche, Marken-Code-Suche und MAKRO-Funktion sind nicht aktiv.
3. Alle Zielgeräte müssen für ein Ausschalten per Fernbedienung geeignet sein.

Um alle Geräte automatisch wieder einzuschalten, halten Sie wieder die Taste  ② gedrückt, bis alle Geräte eingeschaltet sind.

Reinigen und Lagerung

Achtung!

Achten Sie darauf, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Gerät gelangt! Andernfalls besteht die Gefahr eines irreparablen Schadens für das Gerät!

- ⇒ Reinigen Sie das Gehäuse des Gerätes ausschließlich mit einem leicht feuchten Tuch und einem milden Spülmittel.
- ⇒ Lagern Sie das Gerät ausschließlich in einer Umgebung, die den Angaben in den Technischen Daten entspricht.
- ⇒ Vor der Lagerung entnehmen Sie die Batterien, damit diese das Gerät nicht beschädigen können, sollten sie während der Lagerung auslaufen.

Fehler / Abhilfe

Ihr Gerät reagiert nicht auf die UFB.

- ⇒ Überprüfen Sie die Batterien. Sie müssen genug Spannung haben und korrekt eingelegt sein.
- ⇒ Haben Sie zunächst die richtige Gerätetaste ③ für das gewünschte Zielgerät gedrückt?
- ⇒ Überprüfen Sie, ob für das Zielgerät der richtige Code einprogrammiert ist (siehe Abschnitt „CODE KONF“).

Die UFB überträgt die Befehle nicht korrekt.

- ⇒ Drücken Sie die entsprechende Gerätetaste ③, um die UFB in den korrekten Modus zu versetzen.
- ⇒ Die Batterien müssen genug Spannung haben und korrekt eingelegt sein.
- ⇒ Möglicherweise verwenden Sie einen falschen Code. Starten Sie die Marken-Code-Suche, die automatische Codesuche oder die direkte Code-Eingabe (manuell).

Die UFB wechselt nicht die Sender auf dem Gerät.

- ⇒ Drücken Sie die entsprechende Gerätetaste ③, um die UFB in den korrekten Modus zu versetzen.
- ⇒ Falls die Original-FB keine „-/-“ Taste besitzt, wechseln Sie die Programme mit den P+/- Tasten ⑦ oder den Zifferntasten ⑨.
- ⇒ Funktioniert auch dies nicht, könnte die Kindersicherung des Zielgerätes aktiviert sein.

Manche Tasten der UFB funktionieren nicht korrekt.

- ⇒ Ihre UFB besitzt möglicherweise nicht alle Funktionen der Original-Fernbedienung des Geräts.
- ⇒ Möglicherweise haben Sie nicht den optimalen Code einprogrammiert. Suchen Sie einen Code, der mehr Funktionen des Zielgerätes unterstützt.

Die UFB reagiert nicht mehr, nachdem eine Taste gedrückt wurde.

- ⇒ Die Batterien müssen genug Spannung haben und korrekt eingelegt sein.
- ⇒ Richten Sie die UFB auf Ihr Gerät aus.

Die LCD-Anzeige ① zeigt nichts an.

- ⇒ Die Batterien müssen genug Spannung haben und korrekt eingelegt sein.
- ⇒ Der Kontrast könnte zu gering eingestellt sein. Erhöhen Sie die Kontrasteinstellung.

Entsorgen

Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.



Universalfernbedienung

- Entsorgen Sie die Universalfernbedienung oder Teile davon über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung.
- Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Batterien/Akkus

- Batterien/Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden.
- Batterien können Giftstoffe enthalten, die die Umwelt schädigen. Entsorgen Sie die Batterien/Akkus deshalb unbedingt entsprechend der geltenden gesetzlichen Bestimmungen.
- Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien/Akkus bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde, seines Stadtteils oder im Handel abzugeben. Diese Verpflichtung dient dazu, dass Batterien/Akkus einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.
- Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück.

Verpackungen

- Führen Sie alle Verpackungsmaterialien einer umweltgerechten Entsorgung zu.



Technische Daten

Steuerbare Geräte: 10

Abmessungen

L x B x H: 217 x 50 x 22 mm

Gewicht: 133 g (inkl. Batterien)

Infrarot-LED: Laserklasse 1

Stromversorgung

Batterien: 2 x 1,5 V Typ AAA/LR03 (Micro)
(im Lieferumfang enthalten)

Betriebstemperatur: +15 – +35 °C

Lagertemperatur: -0 – +50 °C

Feuchtigkeit: ≤ 75 % (keine Kondensation)

Hinweis zur Konformität



Dieses Gerät entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der EMV-Richtlinie 2004/108/EC und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

Die vollständige Original-Konformitätserklärung ist beim Importeur erhältlich.

Importeur

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

Garantie & Service

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden.

Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Transportschäden, Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Akkus.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden, spätestens aber zwei Tage nach Kaufdatum. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: kompernass@lidl.de
IAN 93436

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.at
IAN 93436

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665 566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch
IAN 93436

Erreichbarkeit Hotline:

Montag bis Freitag von 8:00 Uhr - 20:00 Uhr (MEZ)

